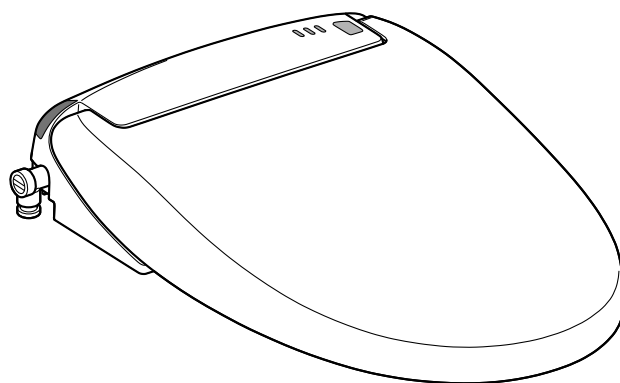




USER MANUAL

Advanced Clean 3.0

SpaLet®



Thank you for purchasing this product.

After reading this manual, please keep it in a place where you can refer to it easily.

BE SURE TO FOLLOW THE SAFETY PRECAUTIONS.

Failure to follow the safety precautions may result in serious accidents in some circumstances.

Each of these items are extremely important for safety, and should be strictly observed.

In the event that an accident occurs as a result of improper usage, American Standard will assume no responsibility for damages.

©2018 AS America Inc.
SPALET is a trademark of AS America, Inc.

TABLE OF CONTENTS

Be Sure to Follow the Important Safeguards

Important Safeguards.....	1
---------------------------	---

Precautions for Preventing Failure

Handling Precautions	5
----------------------------	---

Please Read This First

Names of Parts	6
Preparation and Checks Before Use	
1. Open the Water shut-off Valve	7
2. Insert the Power Plug Into the Outlet.....	7
3. Operate the Spray.....	9
4. Adjust the Temperature	10
Functions.....	11

Operation

General Operation

1. Automatic Spray of Mist on the Toilet Bowl When a Person Sits on the SpaLet® Seat....	13
2. Auto Deodorizing Function.....	13
3. Front and Back Cleansing	15
4 Warm Air Dryer	17

Useful Functions

Power Save.....	18
Comfort Features	19

Useful Information

Other References 21

If You Have These Problems..... 22

If the Water in the Tank is Frozen 23

Preparing the SpaLet® Seat if not using for a long time 25

Cleaning and Maintenance

Cleaning and Maintenance 27

Cleaning SpaLet® Seats and Lids 29

Removing and Cleaning Seat Lids..... 30

Cleaning Nozzle Areas..... 34

Replacing Nozzle Tips..... 37

Dealing with Weak Deodorizing Effect 39

Dealing with Weak Nozzle Spray 40

Flashing Battery Level Indicator on the Remote Control 41

Disassembling Product and Installing It at Another Location Such as When Moving..... 42

Troubleshooting

Troubleshooting..... 43

Specifications

Specifications 50

BE SURE TO FOLLOW THE IMPORTANT SAFEGUARDS

Failure to follow the **IMPORTANT SAFEGUARDS** may result in serious accidents in some circumstances.

Each of these items are extremely important for safety and should be strictly observed.

In the event that an accident occurs as a result of improper usage, American standard will assume no responsibility for damages.

This product is assumed to be used by persons, such as elderly persons, persons with limited mobility or illness and children.

This product usage includes direct contact with the skin. To ensure proper usage of this product, please read the manual carefully before using it.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using the product - especially in the presence of children - you should always observe the following safety instructions.

Cannot be held liable for damages that are the result of disregarding these instructions.


In order to illustrate varying degrees of severity, the following terms are used:


DANGER Denotes an immediately hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

WARNING Denotes a potentially hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.


CAUTION Denotes a potentially hazardous situation, that may result in mild to moderate injuries and/or damages to the product and/or other items and property if not prevented.


 **DANGER**
Risk of electric shock (risk of death!):


 Improper connection of the power plug or socket can result in a risk of electric shock.


 Do not install this product in a wet or damp location, such as inside a shower room or steam room, as this may lead to electric shock or fire.




 Do not pour water or cleaning agents into or onto the back housing where electronics are stored. It could cause electric shock or fires.


 Do not use while bathing.

 Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.

 Do not place in or drop into water or other liquid.

 Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

 **WARNING**
Risk of burns, electric shock, fires and/or personal injury:


 The device must be disconnected from the power supply for any and all installation and maintenance work and for repairs.


This also applies in the event that you find damages on the power supply line or on the product itself.


Please ensure this by


- setting the fuses (Breakers) of the electrical installation into the off position or
- by completely removing the screw-in fuses of the electrical installation or
- by completely pulling the power plug (if any) out of the wall socket.


When doing so, do not pull on the cord, but pull on the power plug instead.


 Do not connect or disconnect the power plug with wet hands, as this may cause electric shock.

 Hold the power plug when connecting or disconnecting it. If you hold the cord, the plug or cord may be damaged, resulting in electric shock or fire.

 Disconnect the power plug periodically and clean it with a dry cloth, as dust accumulated on the power plug may cause fire

 This product should only be connected to AC120V. Do not connect additional power cords to the SpaLet® seat's electrical outlet, as this may result in fire.

 Completely insert the power plug into the electrical outlet, as failure to do so may cause electric shock or fire.

 Do not use a loose outlet, as this may cause electric shock or fire.

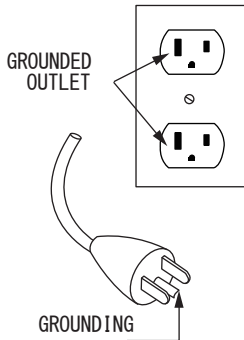
 Connect this product to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.

BE SURE TO FOLLOW THE IMPORTANT SAFEGUARDS



GROUNDING INSTRUCTIONS:

This product should be grounded in the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This product is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.



DANGER

Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.



If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire.

This product is factory equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product. Do not modify the plug provided-if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician. If the product must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.



Never use while sleeping or drowsy.



WARNING

Risk of burns, electric shock, fires and/or personal injury:



If the SpaLet® seat is used for a long period of time without setting the seat temperature to "OFF", the user may suffer a low-temperature burn. These precautions should especially be observed when any of the following use the SpaLet seat.

- Children
- Elderly persons
- Persons with an illness
- Persons with sensitive skin
- Persons on medication that may cause drowsiness
- Persons who are under the influence of alcohol
- Persons who are suffering from exhaustion



Check the temperature settings of the water and the dryer air before each use. Set the air dryer temperature to the lowest level if you intend to use this feature for a prolonged period of time. There is a risk of burns, if this feature is used for a prolonged period of time at high temperature settings. This applies particularly to the following people: children, the elderly, ill persons, persons with sensitive skin and those under the influence of alcohol and overly tired people.



Do not use outdoors and do not operate in a space where aerosol spray is used or concentrated oxygen is being administered. It may cause a malfunction or loss of glossiness.



Make sure that no items or foreign objects obstruct any openings (air outlets, hoses, etc.). Remove any obstructions immediately to prevent possible hazards and damages.



Observe the following instructions if you are using batteries.

- Make sure to use the right poles (+ /-) when inserting the batteries.
- Remove the batteries from the remote control if you won't use the SpaLet seat for an extended period of time.
- Do not leave expired batteries inside the remote control, as they can corrode which could cause damages to your health or the remote control.
- Batteries do not belong in the household waste! Discard batteries in compliance with your local regulations. Battery leakage may cause fire.
- Keep batteries away from children. Batteries are not toys. Contact a physician immediately in the event of a battery being swallowed accidentally.
- If your skin comes into contact with the liquid inside a battery, rinse immediately with copious amounts of water.
- If spilled battery fluid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clean water without rubbing. The liquid can cause blindness. Talk to a doctor.

BE SURE TO FOLLOW THE IMPORTANT SAFEGUARDS



Be mindful of the following when handling batteries:

- Do not store batteries carelessly together with other metal objects (necklaces, hair pins etc.).
- Please do not mix new and old batteries, but remove both batteries at the same time as they will discharge otherwise. Only use batteries of the same type.
- Do not recharge batteries, short them, open or damage them by force and do not bring them into contact with fire, water or high temperatures. They could otherwise explode or leak and thereby cause damages.



Do not try to open or repair the SpaLet® seat on your own. Do not make modifications or install additional items. The SpaLet seat contains energized power lines. Upon being opened, there is a risk to your life! Repairs must only be performed with original replacement parts and accessories by certified electrician. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user.



Do not use near electronics and medical equipment with a weak signal. There is a danger that electrical malfunction may cause an accident.



Use this product only for its intended use as described in the manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.



If water leaks from the SpaLet seat or the water supply line, disconnect the SpaLet seat from the power supply and close the water cutout valve. There is a risk of electric shock, fire and flooding.



If there is any indication of damages to the SpaLet seat, disconnect immediately from the power supply and contact the customer service.



This product should only be connected to a potable water supply line. Failure to do so will cause problems in the operation.



Keep the power supply cord away from heated surfaces. (e.g. surface radiators)



If there is a possibility of water freezing in the SpaLet seat, be sure to employ the "Preparing the SpaLet seat unit if not using for a long time procedure. Damage due to freezing may cause fire or flooding.



CAUTION

Risk of minor injuries and property damage:



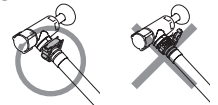
For care of the plastic parts, use a mild detergent. There is a danger of electric shock, fire and/or injury due to damage to the plastic parts.



Do not use chlorine-based detergent, acidic detergent, or disinfectant for cleaning the ceramic parts. It may cause malfunction and damage due to the vaporized gas.



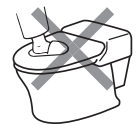
Make sure that the clamp ring is placed firmly onto the water supply hose. There is a risk of water spilling if the hose slips from the untightened clip.



Do not supply with water other than potable water. It may cause electric shock, fire and skin inflammation due corrosion of electronic parts inside the seat unit.



Do not stand on the lid or lean on the SpaLet seat. There is a risk of injury and damages to the device.





Keep flame sources away from the product. There is a risk of fire damage.





If you identify damage on the SpaLet seat, do not touch or plug in the SpaLet seat, do not touch these areas as there is a risk of personal injury. Contact Customer Service.


BE SURE TO FOLLOW THE IMPORTANT SAFEGUARDS


 Do not supply the SpaLet® seat with a hot water, or do not expose the SpaLet seat to any impact. There is a risk of injury from damaged parts. There is a danger of damage or water leakage

 Regularly inspect the device for visible damages. Damages on the device can pose a risk to your safety. Never switch on a damaged device.


 If you will not be using this product for a long time, close the water shut-off valve and drain the water from the SpaLet seat, and then, turn off the power at the power breaker or disconnect the power plug from the outlet. There is a danger of fire or flooding due to freeze damage. There is a danger of skin inflammation due to dirty water.


 When the device is used by children, the elderly or persons with mobility impairments you must ensure that they won't fall off. There is a risk of injury and damages to the device.


 The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which we cannot be held liable.


 Do not apply impact to the clip ring or pull it when cleaning the SpaLet seat, as the clip ring may break and the water supply hose may come off, resulting in flooding.




 Turn off the power at the power breaker or disconnect the power plug from the outlet when cleaning. Failure to do so may cause electric shock. (Ensure the power is turned on when using the nozzle cleaning function.)

 This product is not intended to be used by young children, persons with physical and/or mental disabilities, or persons lacking experiences and knowledge without the supervisions and instructions of the person responsible for the safety and understands possible hazards.

 Children shall not play with the product.

 Do not bend or crush the water supply hose, as this may result in water leakage and flooding.

 Note the following when using the strainer. If foreign materials are attached to the O-ring, it may cause flooding due to water leakage.

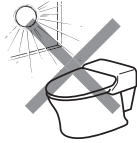
- Close the water shut-off valve when removing the strainer.
- When installing the strainer, tighten it fully so there is no gap.
- Check that the O-ring is free from foreign materials when attaching it.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRECAUTIONS FOR PREVENTING FAILURE

HANDLING PRECAUTIONS

Do not expose the SpaLet® seat to direct sunlight. It can cause discoloration of the plastic parts. Direct sunlight can furthermore lead to the remote control and the sensor not working properly.



Do not open and close the SpaLet seat or lid roughly. It may cause malfunction of auto open/close, cracking or electrical leakage.



Do not pour water or cleaning agents onto the remote control. It could cause it to malfunction.



Never block the air openings of the product. It may cause malfunction.



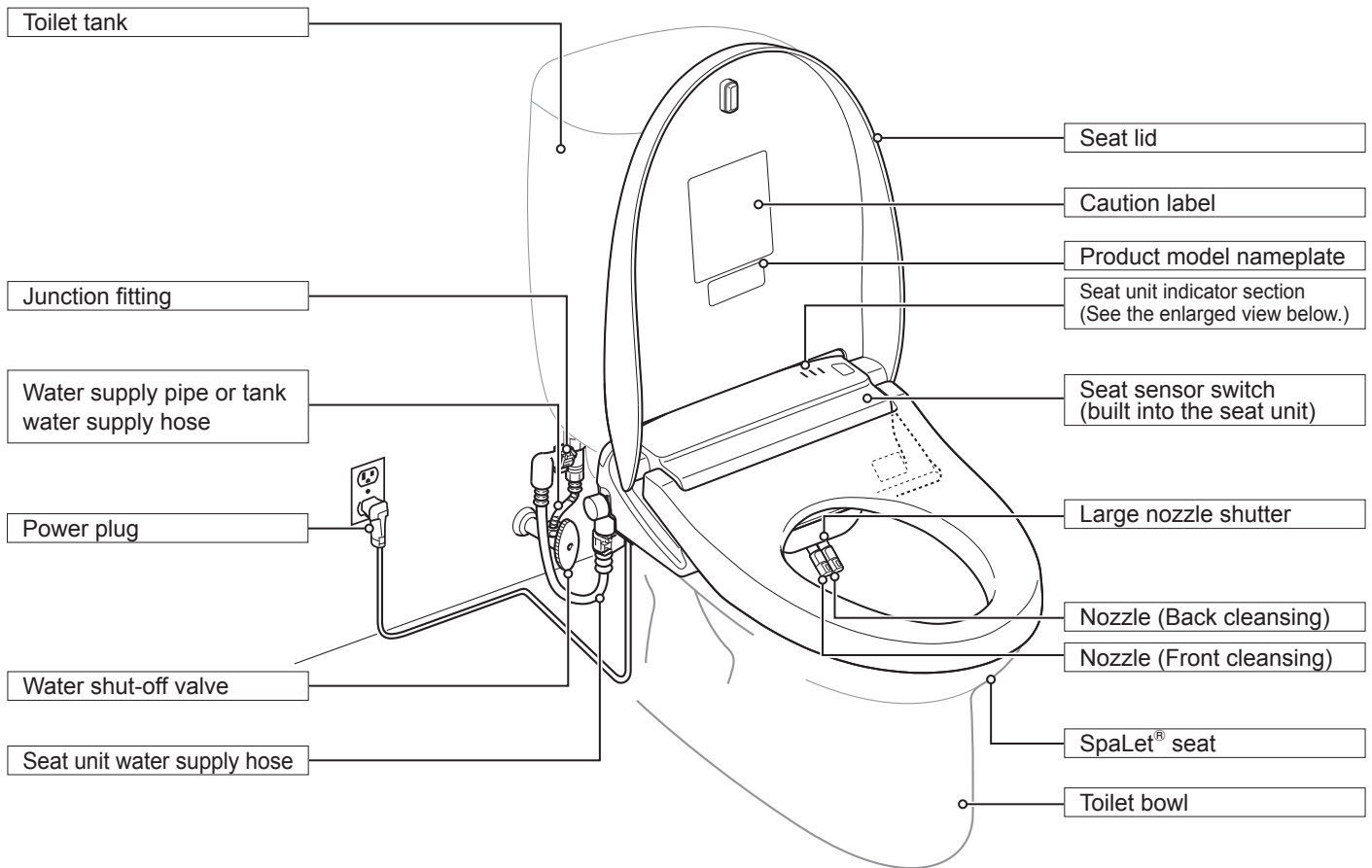
Do not use electrical heaters in the vicinity of the SpaLet seat. It could cause discoloration of the plastic parts or fire.



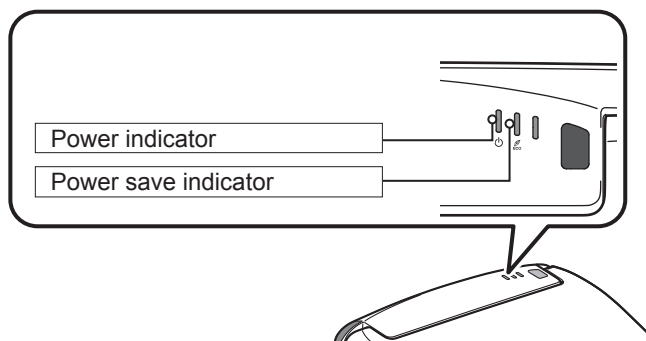
Do not operate the remote control with wet hands. It could cause it to malfunction.

Names of Parts

Overview

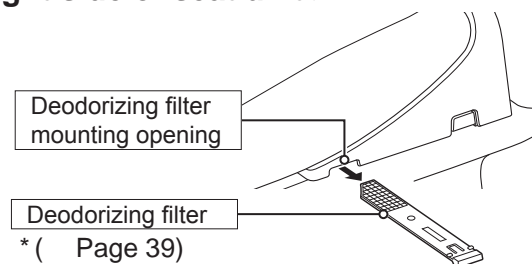


Seat Unit Indicator Section

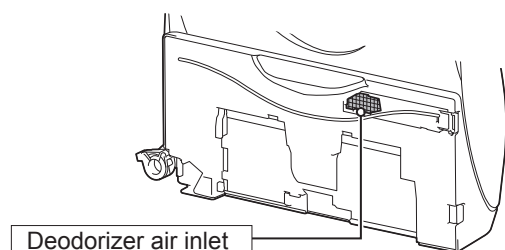


Deodorizing Filter

< Right side of seat unit >

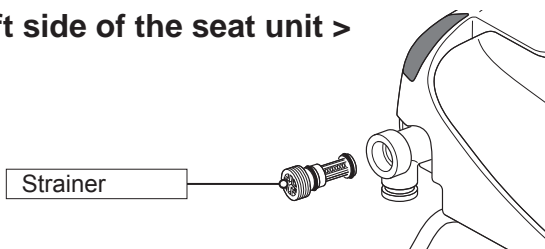


< Bottom side of the seat unit >



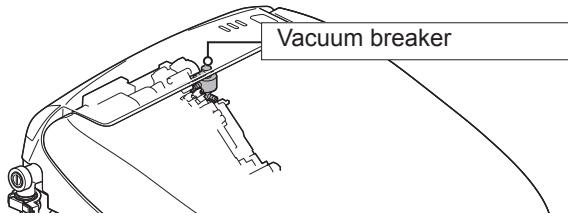
Strainer

< Left side of the seat unit >



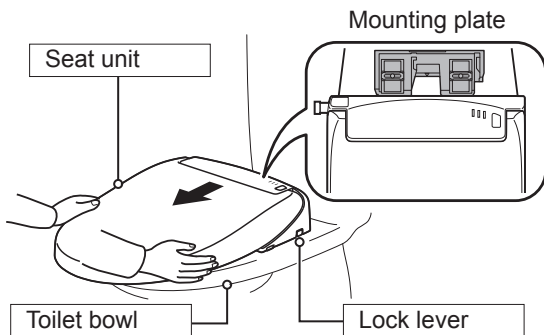
Names of Parts/Preparation and Checks Before Use

Vacuum Breaker



* The vacuum breaker is built into the seat unit. The vacuum breaker requires periodic inspection.

Mounting Plate and Lock Lever



* The mounting plate is used to remove the seat unit from the toilet bowl for cleaning and maintenance. (Page 32)

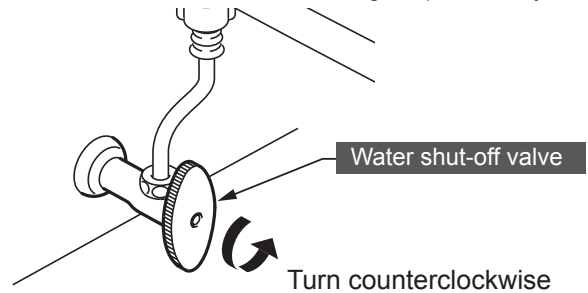
STEP

1

Open the Water Shut-off Valve.

* If the water shut-off valve is closed, turn it counterclockwise to open.

If the valve is already open, its position has been adjusted. Be sure to set the valve to the original position if you turn it.

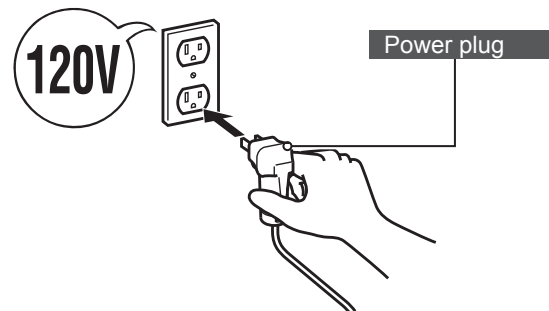


STEP

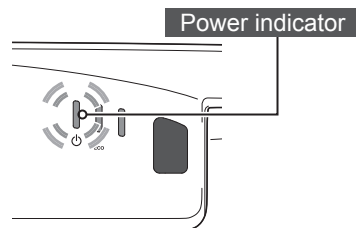
2

Insert the Power Plug Into the Outlet.

* Confirm that the power LED on the seat unit is lit.



● Seat unit indicator section



● Then check that the power LED lights.

* The power LED on the indicator lights (green).

If the power LED does not light, the main power may have been turned off. If "OFF" is displayed on the LCD, press Power button on the remote control.

⚠ WARNING



Grounding

Connect the grounding wire securely to the grounding terminal of the power outlet.

* Failure to observe this warning can result in electric shocks.

⚠ WARNING



Prohibited

- This product should be connected only to a 120-VAC power source.
- Do not use a multi-outlet socket.

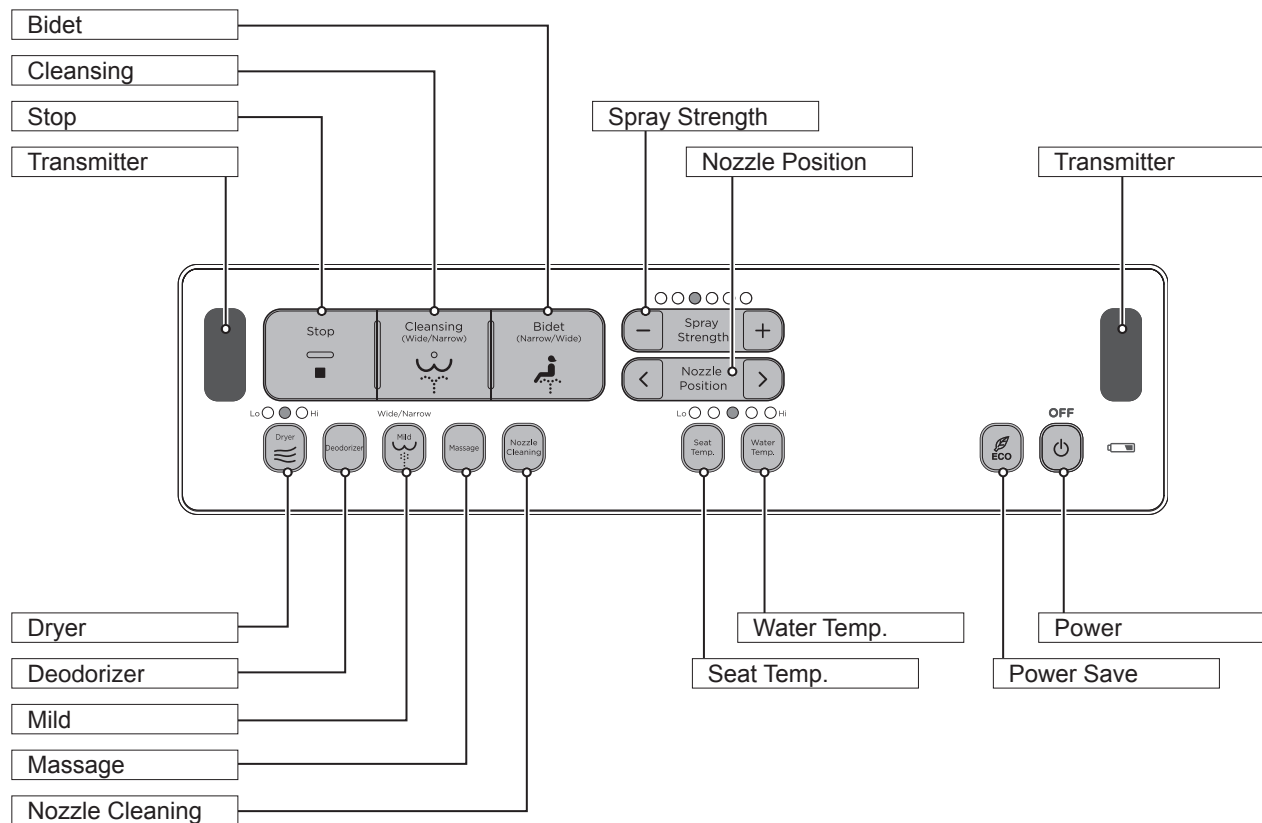
* Failure to observe this warning may cause a fire.

[CAUTION]

- When disconnecting and reconnecting the power plug, wait for approximately 10 seconds before reconnecting.

Preparation and Checks Before Use

Remote Control



(Reference)

- All indicator LEDs will be lit for several seconds when the [Power] button on the remote control unit is turned ON.
- The OFF indicator LED will be lit for several seconds when the [Power] button on the remote control unit is turned OFF.
- The indicator LED will be off in several seconds after the button is operated.

Preparation and Checks Before Use

STEP

3

Operate the Spray

Roll up your sleeve and set your arm on the SpaLet® seat.

* The SpaLet seat is equipped with a seat sensor that detects the presence of someone sitting on the SpaLet seat.

The Spray and dryer will not function if the sensor is not triggered.

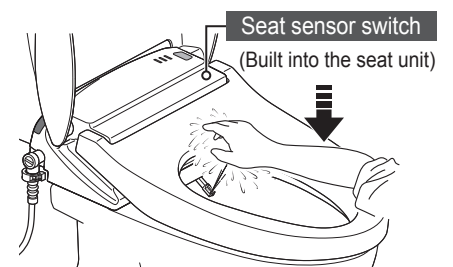
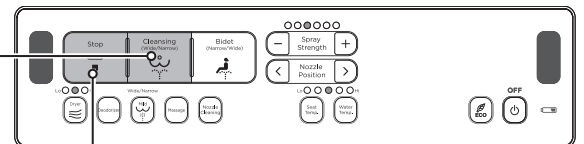
* Allow the spray to operate for approximately 30 seconds to bleed air in the water line during initial use.

Press the [Cleansing] button.

* At this time, water will discharge from around the nozzle as a preliminary operation.

Place a hand above the nozzle tip to block the sprayed water.

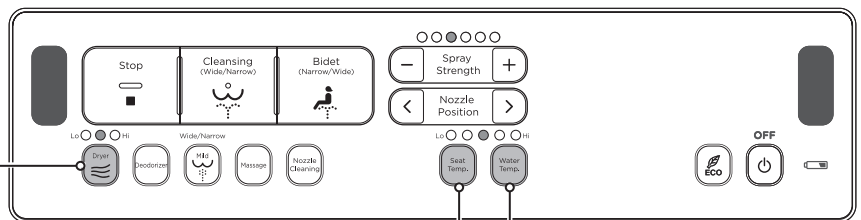
Press the [Stop] button to stop the SpaLet.



STEP**4****Adjust the Temperature**

- **Change the temperature**

* Press the corresponding switch to change the different temperatures.

**Seat Temp.**

* There are 6 levels of seat temperature available including "Off", "Low (approximately 82.4°F)", "High (approximately 96.8°F)", and the other levels between low and high. Select your temperature preference in accordance with the season.

Water Temp.

* There are 6 levels of water temperature available including "Off", "Low (approximately 89.6°F)", "High (approximately 104°F)", and the other levels between low and high. Select your temperature preference in accordance with the season.

Dryer Temp.

* There are 3 levels of drying temperature available including "Low", "Medium", and "High". (Page 17)

! WARNING**OBSERVE**

Be sure to set the seat temperature to the "OFF" setting when the SpaLet® seat will be used by the following types of users.

- Children
- Elderly persons
- Persons with illness
- Persons with limited mobility
- Persons with sensitive skin
- Persons who are taking medication that causes drowsiness
- Persons who are under the influence of alcohol
- Persons who are suffering from exhaustion

* Using the SpaLet seat for an extended period of time without turning off the seat heater may result in low-temperature burns.

(Reference)

- The SpaLet seat does not warm immediately. The seat heater should be turned on 10 to 15 minutes before use to ensure the desired temperature is reached for comfortable use.
- This SpaLet seat is equipped with a seat heater auto off function that automatically turns off the seat heater when the SpaLet seat is in use to prevent low-temperature burns. (Page 19)
- The maximum seat temperature is 96.8°F for energy-saving purposes. The seat may feel cool depending on the usage environment.

❖ About Indicators

All indicator LEDs will be off if the button is left unoperated for several seconds. If the indicator LEDs are off while making settings, press the button again.

Functions

The product model number is indicated on the product model nameplate attached on the inner side of the seat lid (Page 6). Check the functions provided on your product.

Cleansing Functions		
Bowl spray	13	Sprays mist on the bowl surface to minimize stains.
Nozzle shutter	39	Store the nozzles when not in use. Removable for easy cleaning.
Nozzle cleaning mode	35	Ejects the nozzles for easy cleaning.
Nozzle cleaning	34	Cleans the nozzles when the switch is operated.
Detachable nozzle tips	37	Nozzle tips can be replaced for added sanitation.
Easy-to-clean seat	-	There is no gap at the joints on the SpaLet® seat and the back side is made of stain-resistant material for easy cleaning.
Body slide attachment	32	The seat unit can be easily detached for easy cleaning of the areas facing the toilet bowl.
Front cleansing nozzle	-	The front cleansing nozzle is designed for comfortable use by women.
Self cleaning nozzle	16	Washes the nozzle before and after use.
One-touch seat lid removal	30	The seat lid can be easily removed for cleaning.

Power Save Function		
Advanced power save	18	Saves energy by automatically lowering the SpaLet seat temperature when not in use.
One-touch power save	18	When the switch is operated, the heater turns off for a certain period of time to conserve energy.
Power switch	-	Manually operating this switch conserves energy.

Cleansing Functions		
Back Cleansing	15-16	Provides warm spray for back cleansing.
Wide Back Cleansing	15-16	Moves the nozzle back and forth for a wide-area cleansing.
Oscillating spray	15-16	Moves the nozzle back and forth rapidly to provide a pulsating effect.
Back massage cleansing	16	Alternates the water pressure between two levels to provide a pulsating effect.
Front Cleansing	15-16	Provides a low-pressure stream of water for gentle cleansing.
Wide Front Cleansing	15-16	Moves the nozzle back and forth to provide a gentle spray over a wide area.
Nozzle position adjustment	16	Allows the user to move the nozzle to provide a stream of water to a desired position.

Comfort Functions

Warm air dryer	17	Provides warm air for quick drying.
Air shield deodorizer	14	Produces an air current to deodorize the inside of the toilet bowl thoroughly and powerfully.
Deodorizer-turbo	14	Provides a powerful deodorizing effect when the switch is operated.
Heated seat	10	Keeps the SpaLet® seat warm even on a cold day.
Slow-close seat	-	Convenient Slow-Close features prevents seat from slamming.
Seat heater auto-off	19	Turns off the SpaLet seat heater when a person sits on the seat. This prevents low-temperature burns.
Seat sensor	21	Prevents the product from operating unless a person is sitting on the SpaLet seat.
Remote control	-	The remote control is easy to see and allows operation in a comfortable posture.

General Operation

STEP

1

Automatic Spray of Mist on the Toilet Bowl When a Person Sits on the SpaLet® Seat [Bowl Spray]

* This function is set to ON at the factory.

This function sprays mist onto the inside of the toilet bowl to minimize the adhesion of waste on the bowl surface.

* Mist is sprayed for approximately 6 seconds after a person sits on the SpaLet seat.

* If the user stands up and sits on the seat again, mist will not be sprayed for approximately 80 seconds.

* The mist spray area varies depending on the type and shape of the toilet bowl.

■ Disabling the bowl spray function

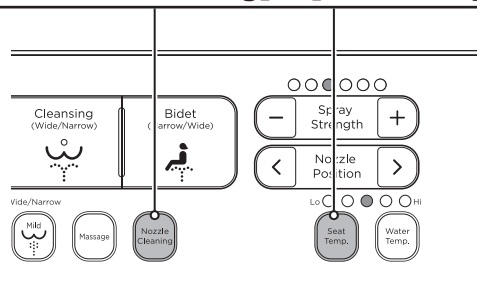
Press and hold the [Nozzle Cleaning] and [Seat Temp.] buttons simultaneously for at least 2 seconds.

* When the function is set to OFF, a long beep sound is produced.

* To set the function to ON again, press and hold the [Nozzle Cleaning] and [Seat Temp.] buttons simultaneously for at least 2 seconds.

(When the function is enabled, a beep sound is produced.)

[Nozzle Cleaning] + [Seat Temp.]



STEP

2

Auto Deodorizing Function [Air Shield Deodorizer]

The deodorizing process starts when a user sits down on the SpaLet seat.

The deodorizer fan activates to clear odor from inside the toilet bowl.



The deodorizing process stops once a user stands up.

The deodorizer fan stops automatically 1 minute after standing up.



(Reference)

- The automatic deodorizing function can be turned off. (Page 19)

Pressing the [Deodorizer] button on the remote control provides a more powerful deodorizing effect than the automatic deodorizing function.

1 Press the [Deodorizer] button while the automatic deodorizing function is in operation.

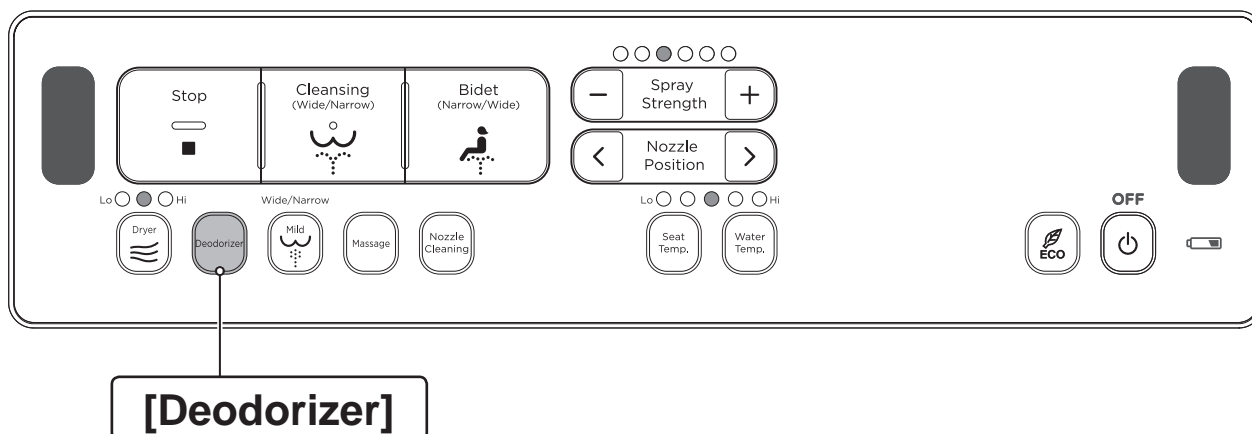
* When the function turns ON, a beep sound is produced

* The deodorizing fan operates in the Turbo mode and removes odor from the inside of the toilet bowl with higher performance.

2 To turn off the Deodorizer-turbo, press the [Deodorizer] button again.

* When the function is turned off, a long beep sound is produced.

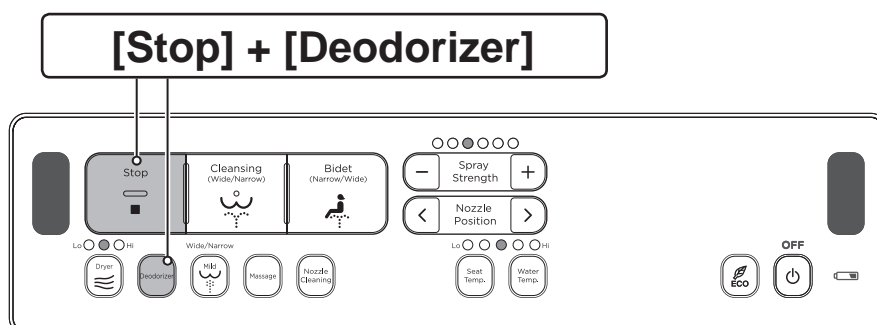
* The deodorizing function changes from the Turbo mode to the normal automatic deodorizing function.



Setting the automatic deodorizing function to always operate in the Turbo mode

Press and hold the [Stop] and [Deodorizer] buttons simultaneously for at least 2 seconds.

- * When the setting is made, a beep sound is produced.
- * When the deodorizing function turns on, it always operates in the Turbo mode.
- * To return the setting to OFF, press and hold the [Stop] and [Deodorizer] buttons simultaneously for at least 2 seconds.
(When the setting is set to OFF, a long beep sound is produced.)



General Operation

STEP

3

Front and Back Cleansing

Back Cleansing - Mild ▶ Oscillating Spray ▶ Super Oscillating Spray

Front Cleansing ▶ Wide Cleansing ▶ Oscillating Spray - Super

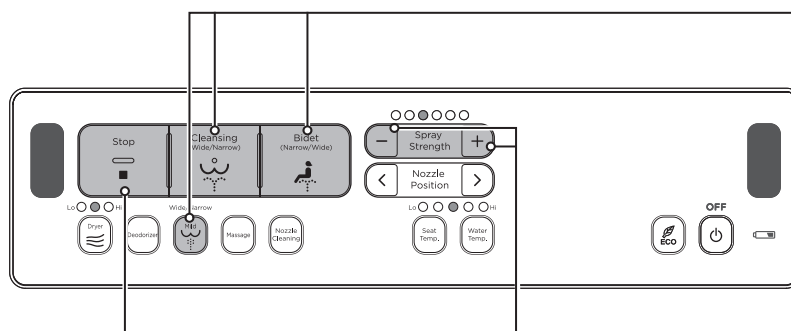
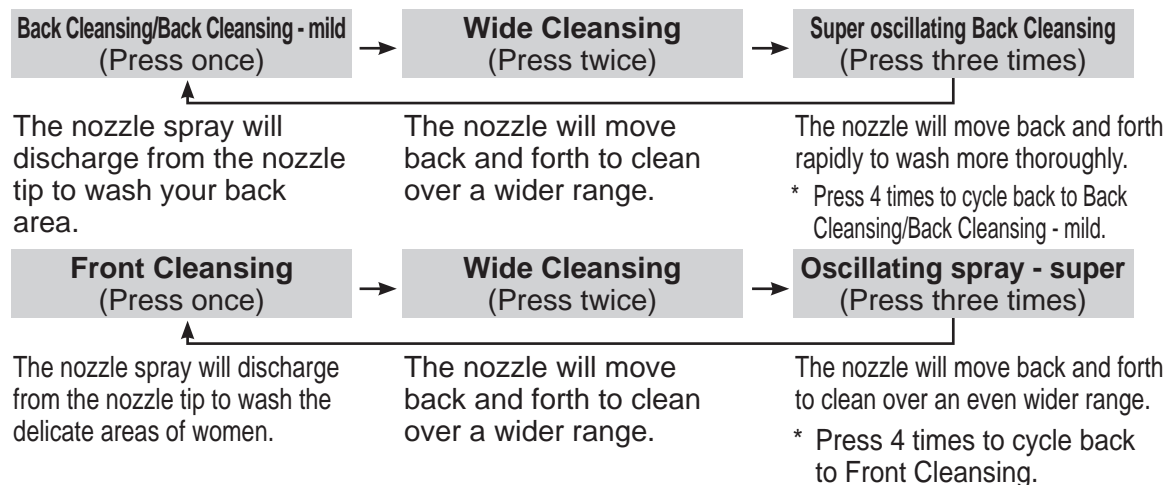
Press the [Cleansing] button, [Mild], or [Bidet] button.

Back Cleansing functions wash any waste still remaining after a bowel movement.

Back Cleansing : Sprays water to wash

Back Cleansing - mild : Sprays water with less pressure for a more gentle wash

Front Cleansing functions wash any waste remaining during menstrual cycles or other circumstances. Keep cleansing times between 10 to 20 seconds.



Press the [Stop] button to stop operation.

* This SpaLet® seat is equipped with an auto-stop function so that back cleansing and back cleansing - mild operation stops automatically after 2 minutes. Note that operation can be extended by an additional 2 minutes when other operations are performed while cleansing operations are ongoing, such as the massage and oscillating spray functions, for a total of 6 minutes maximum of cleansing before automatically stopping.

Press the [+] or [-] sides of the Spray Strength button to adjust the spray strength.

* There are 6 levels of spray strength available. Start with a low setting and then gradually increase the strength until the desired pressure is reached.
* To increase pressure: Press the [+] side of the button.
* To decrease pressure: Press the [-] side of the button.

Massage Cleansing

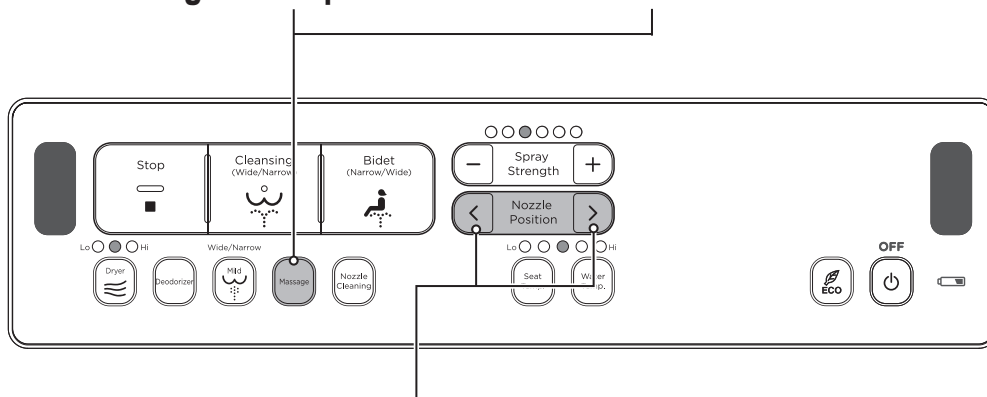
Water pressure varies between a stronger and weaker pressure during back cleansing or back cleansing - mild operation to provide a pulsating effect during the wash.

* The massage function does not operate during front cleansing operation.

* The pulsating effect will be felt differently by each person.

Press the [Massage] button during back cleansing or back cleansing - mild operation.

Press the [Massage] button again to stop the massage operation.

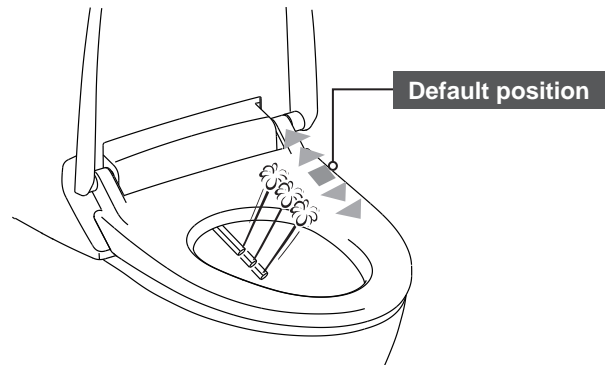


Nozzle Position

The nozzle position can be adjusted back and forth during front cleansing, back cleansing and back cleansing - mild operation

- **Press the "<" or ">" sides of the Nozzle Position button.**

- * There are 5 nozzle positions available.
- * These positions include the default position, two front positions, and two back positions.
- * The position resets to the default position when standing up from the SpaLet® seat.
- * To move the nozzle position forward: "<"
- To move the nozzle position backward: ">"



❖ Self-cleaning nozzle

This SpaLet seat is equipped with a self-cleaning nozzle function that automatically washes the nozzle before and after cleansing.

❖ Water discharges from a point near the nozzle tip

When sitting on the SpaLet seat or pressing any cleansing button, water discharges from a point near the nozzle tip in preparation to spray warm water. It may take some time for the water to warm in cold regions or during winter.

Water discharges from a point near the nozzle tip immediately after a user sits down on the SpaLet seat as well as before and after cleansing. This is required for the function and is not indicative of a failure.

(Page 22)

[CAUTION]

- The nozzle spray may weaken during winter or other times when the water temperature is significantly low.
- Sit further back on the SpaLet seat. Less water will splash if you sit further back on the seat.
- Back cleansing and back cleansing - mild operation will stop if the SpaLet seat is flushed during this operation.
- Do not wash or rinse for extended periods of time. Do not wash internal parts of the body.
 - * Doing so may rinse away normally present bacteria and cause an internal imbalance.
- Follow your doctor's instructions on use if you are receiving treatment or medical care for areas affected by use of this product.

General Operation

STEP

4

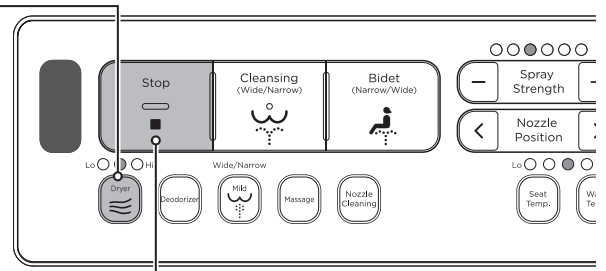
Warm Air Dryer

Warm Air Drying

Warm air is blown to dry the area washed by the nozzle spray.

* The front cleansing nozzle extends and pushes the nozzle shutter down during the warm air drying operation.

- **Press the [Dryer] button.**
 - * There are three levels of air temperature available.
 - * The deodorizer function stops temporarily during the drying operation.
- **Press the [Stop] button to stop operation.**



Changing Air Temperature

Press the [Dryer] button again while drying.

- * Every time the button is pressed, the air temperature and indicator LED will make a level change from Medium to High, High to Low, and back to Medium again.
- * The indicator LED will be off in several seconds.
- * When the dryer is stopped, the setting will return to the initial setting.



⚠ WARNING



OBSERVE

Be sure to set the drying temperature to the "Low" setting when the SpaLet® seat will be used by the following types of users.

- Children
- Elderly persons
- Persons with illness
- Persons with limited mobility
- Persons with sensitive skin
- Persons who are taking medication that causes drowsiness
- Persons who are under the influence of alcohol
- Persons who are suffering from exhaustion

* Using the dryer for an extended period of time at some other setting may result in burns.

(Reference)

- After cleansing, you can dry faster by wiping gently with toilet paper to remove water drops before pressing the [Dryer] button.

❖ Warm air drying

This SpaLet seat is equipped with an auto-stop function so that operation stops automatically after 4 minutes.

Power Save

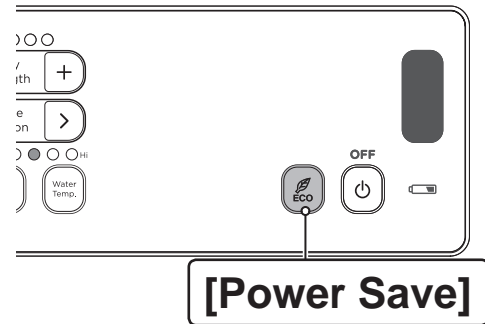
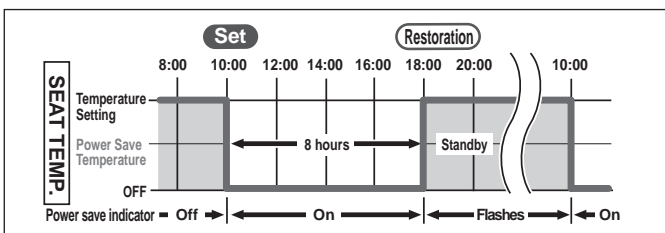
The power save function includes the one-touch power save (8 hours) option and the advanced power save (always on) option. Using one-touch power save together with advanced power save is even more effective at reducing energy consumption. This function is turned off by default.

One-touch Power Save (8 Hours)

Press this switch when the SpaLet® seat will not be used for an extended period of time, such as at night, to turn off the SpaLet seat heater for 8 hours and reduce power consumption. The previous settings will be restored after 8 hours elapse.

- **Press the [Power Save] button.**

- * Each pressing of the [Power Save] button toggles between the power-saving modes.
- * The Power Save indicator in the LCD turns on when the function is enabled.



- * The one-touch power save option can be activated twice per day.
- * Once 8 hours elapse, the previous settings are automatically restored, and the Power Save indicator begins to flash.



(Reference)

- The one-touch power save setting would be back to default setting after power outage or when the power plug has been disconnected from the outlet.

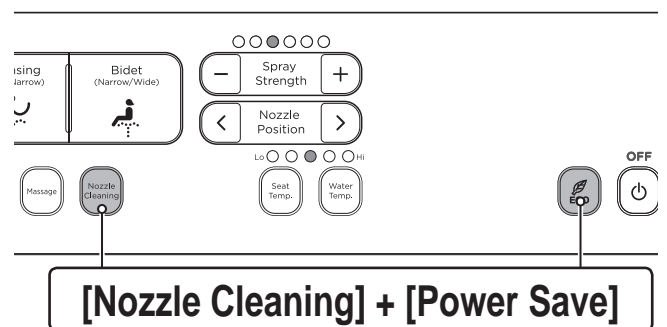
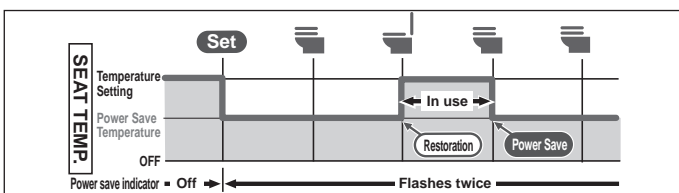
Advanced Power Save (Always On)

This function lowers the water temperature when the SpaLet seat is not in use to reduce power consumption.

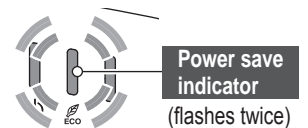
* Power is saved at all times while the SpaLet seat is not in use.

- **Press and hold both the [Nozzle Cleaning] and [Power Save] buttons for at least 2 seconds.**

- * The power saving mode is changed each time the [Power Save] and [Nozzle Cleaning] buttons are both pressed and held for at least 2 seconds.
- * The Power Save indicator in the LCD flashes when the function is enabled.



- * When used in combination with the one-touch power save option, the Power Save indicator on the LCD turns on while the one-touch power save option is in effect for 8 hours. The Power Save indicator flashes twice during the 16 hours of one-touch power save standby.



(Reference)

- When the power save function is activated, the water temperature is lowered, which may feel cool to the touch. In this case, cancel the power save function.
- Leaving the seat lid closed is still an effective way to conserve power when the power save function is turned off.

Comfort Features

Favorite Settings

You can change various settings.

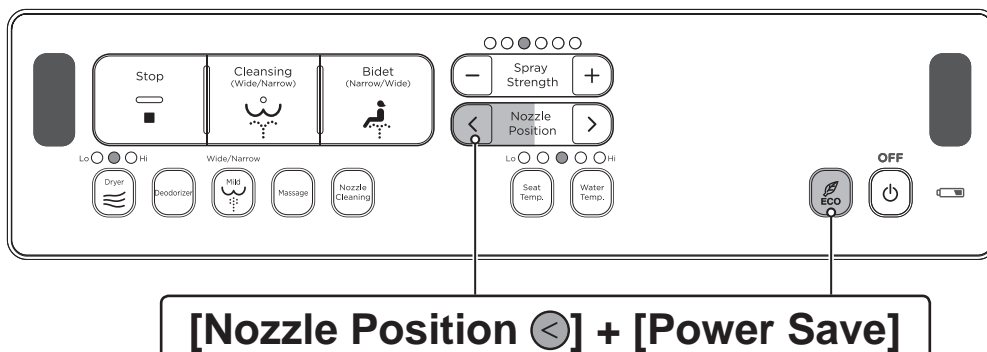
Press and hold the indicated operation buttons for at least 2 seconds to change settings.

Function		Control Method
Deodorizer	You can turn the deodorizer on and off.	[Water Temp.] + [Nozzle Cleaning]
Seat heater auto off	The heater can be automatically turned off when a user sits down on the SpaLet® seat to help prevent low-temperature burns. * Continuing to use the SpaLet seat while this function is enabled may result in the SpaLet seat feeling lukewarm or cool. * Once the user stands up, the seat will again be warmed to the configured temperature.	[Seat Temp.] + [Power Save]
Operation tone	The remote control operation sound that is triggered when operating the remote control can be turned off.	[Deodorizer] + [Seat Temp.]

Restoring the Default Settings

If the settings of this product have been changed using the operation as described in "Useful Functions", all settings can always be reset to the default settings whenever desired.

Press and hold both the [Nozzle Position ◀] and [Power Save] buttons for at least 2 seconds.



■ Default settings

The following table lists the default settings.

Function		Default Setting
Deodorizer	Automatic deodorizing	ON
Power Save	One-touch power save	OFF
	Advanced power save	OFF
Water temp.		Low
Seat temp.		Low
Seat heater auto off		OFF
Drying	Startup air temperature	Medium
Remote control operation sound		ON
Intermittent nozzle drain		OFF

Storing Settings Changes

Settings changes are stored and therefore not lost when the power plug is disconnected from the outlet or the power switch is turned off.

Note that the one-touch power save settings are reset when the power plug is disconnected from the outlet.

(Page 18)

Other References

The SpaLet® Seat Temperature is Adjusted to Set Levels.

The temperature of the SpaLet seat is maintained at constant temperatures in accordance with the temperature set with the switch.

Seat temp.

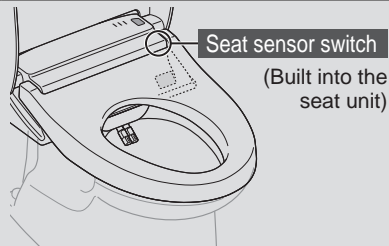
Off (room temperature) and Low (approx. 82.4°F) to High (approx. 96.8°F)

Nozzle Spray in Winter.

The nozzle spray may weaken or take longer than usual to discharge during winter or other times when the water temperature is significantly low.

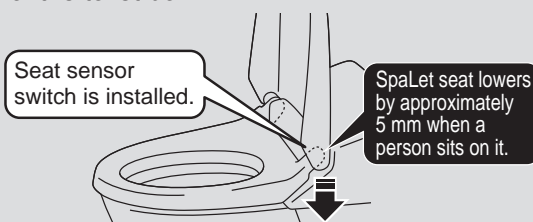
The Seat Sensor Prevents Incorrect Operation.

This SpaLet seat is equipped with a seat sensor to prevent the spray from spraying if switches are pressed when no one is sitting on the SpaLet seat.



- * The back cleansing, back cleansing - mild, front cleansing, and dryer functions do not operate if no one is sitting on the SpaLet seat.
- * The seat sensor may not function correctly if covers are installed to the SpaLet seat or seat lid.
- * Back cleansing or similar functions may not operate during a brownout while using the SpaLet seat. In such cases, stand up from the SpaLet seat and wait 1 to 2 seconds before sitting back down.

Since the SpaLet seat is designed to move in the vertical direction, there is a space between the SpaLet seat cushion parts on the bottom side and the top of the toilet bowl.



The SpaLet Seat and Seat Lid Close Slowly.

To reduce potential impact when the SpaLet seat and Seat lid close unexpectedly, the SpaLet seat is equipped with a slow close seat mechanism to close the SpaLet seat and lid slowly.

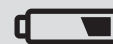


This slow close seat mechanism does not function when the power is turned off.

* Note that closing the SpaLet seat and lid forcefully may cause damage.

The SpaLet Seat is Equipped with a Low Battery Indicator.

The battery LED on the remote control flashes when the batteries are low. Replace with new batteries as soon as possible.



(Page 41)

* Pressing a remote control switch while the battery LED is flashing sometimes causes signals not to reach the toilet body, which results in no operation.

Bleed Air from the Water Pipes Before Initial Use.

Make sure to bleed air from the water pipes before using the SpaLet seat for the first time or after the water had been drained to prevent freezing.

When sitting on the SpaLet seat, water discharges from a point near the nozzle tip for approx. 30 seconds.

Release Air from the Water Pipe before Using the Product for the First Time.

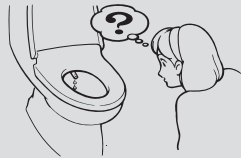
Release air from the water pipe when using the product for the first time after installation or when water has been drained for freeze prevention.

When a person sits on the SpaLet seat, water will flow out from the nozzle area for approximately 30 seconds.

If You Have These Problems

Water Discharges from a Point Near the Nozzle Tip

Water discharges from a point near the nozzle tip immediately after a user sits down on the SpaLet® seat as well as before and after cleansing. This is required for the function and is not indicative of a failure.



Warm Air has an Odor When the SpaLet seat is Used Initially.

Warm air may have a slight odor when the SpaLet Seat is new. This is not indicative of a malfunction. This odor will disappear as the SpaLet Seat is used.

Energy Conservation.

- Close the seat lid after use.
- Install a SpaLet seat cover.
- Do not set the temperature of the SpaLet seat or warm water too high.
- Frequently adjust the temperature settings in accordance with the season.
- Use the power save functions whenever possible if available.
- Always turn off the power if you will be gone for extended periods of time.

* Keep SpaLet seat covers clean.

* If there is any possibility of water freezing, do not disconnect the power plug from the outlet as the power must remain turned on. Refer to "If the Water in the Tank is Frozen" for more information.

(Page 23)

Radio or Television Interference.

Interference may occur if a television or radio is located near the SpaLet seat. In such cases, move the radio or television as far away from the SpaLet seat as necessary to remove the interference.



Suitable Cleansers

Use a neutral cleanser suitable for plastics to clean plastic parts such as the SpaLet seat and lid. Do not use chlorinated cleansers, acidic cleansers, or disinfectants to clean the toilet bowl or other areas of ceramic material.

Formations of Condensation.

Due to differences in humidity or temperature of the room and toilet bowl, toilet surface, or water shut-off valve, water droplets (condensation) may form on the surface of these parts. Ensure adequate ventilation to prevent condensation. Use a dry cloth to wipe any droplets that have formed.

* Condensation may stain or damage the floor.

* This SpaLet seat is designed to be resistant to condensation. However, condensation can form depending on the room temperature and other conditions.

Urinating.

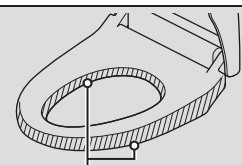
- When urinating while standing in front of the SpaLet seat, urine may splash outside the bowl and soil the floor or wall. Splashing of urine can be reduced if the user sits on the SpaLet seat during use.
- When urinating while sitting on the seat, urine may splash back depending on the sitting position or the direction of urination. Adjust your sitting position or use toilet paper to reduce splashed urine.

Odors During Nozzle Drain.

If there is insufficient ventilation when using a large kitchen range hood, for example, odor may temporarily occur when nozzle drain the SpaLet seat. Make sure to provide adequate ventilation.

Side of SpaLet Seat is Cold.

The heating function of the SpaLet seat primarily functions to heat the top surface, so the side may feel cold to the touch.



Side is Cold

If the Water in the Tank is Frozen

The water in the SpaLet® seat may freeze and cause damage during winter or other times when the water temperature is significantly low.

Perform the following procedure to prevent freezing and related damage.

Do not disconnect the power plug from the outlet. Leave the power turned on. Turn off any active power save function.

If the bathroom can be heated:

Refer to the "General Freezing Prevention Procedure" section.

If the bathroom cannot be heated:

Refer to the "Intermittent Nozzle Drain to Prevent Freezing" section or "Draining the Water to Prevent Freezing" section.

⚠ CAUTION



OBSERVE

Make sure to follow one of the freezing prevention procedures whenever there is a possibility of freezing.

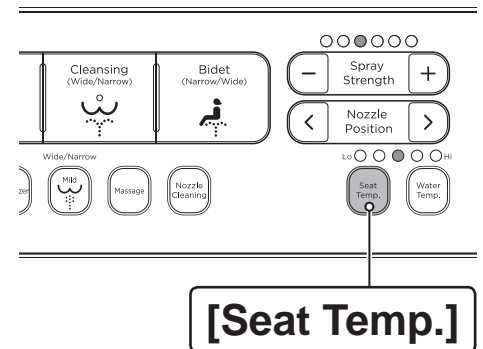
* Damage from freezing may cause fire or flooding.

General Freezing Prevention Procedure

Set the [Seat Temp.] to "High" and close the seat lid (Page 10).

Turn off any active power save function (Page 18).

Heat the bathroom.



Intermittent Nozzle Drain to Prevent Freezing

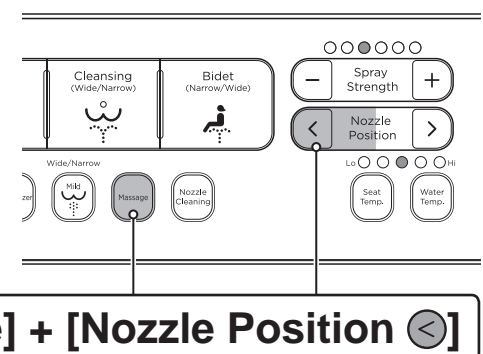
Set the [Seat Temp.] to "High" and close the seat lid (Page 10).

Turn off any active power save function (Page 18).

Press and hold both the [Massage] and [Nozzle Position < >] buttons for at least 2 seconds.

* Each pressing of these buttons will turn the function on and off.

* Flush the SpaLet seat every 6 minutes to prevent freezing.



Canceling Intermittent Nozzle Drain

Press the [Massage] and [Nozzle Position < >] buttons at the same time for 2 seconds or longer.

* A beep will be heard on completion of the setting.

Draining the Water to Prevent Freezing

Set the [Seat Temp.] to “High” and close the seat lid (Page 10).

Turn off any active power save function (Page 18).

Manipulate the water drain plug in your building to drain water from the pipes.

* Do not close the water shut-off valve when manipulating the water drain plug.

* Refer to the drain plug User Manual for more information on the exact procedure.

Move the flush lever to drain water from the toilet tank.

Drain water from the toilet body

* Refer to steps , and , of the “Draining Water” procedure on page 40 to drain the water from the toilet bowl.

[CAUTION]

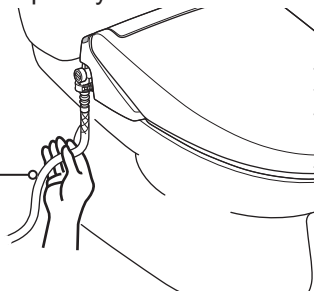
- When removing the strainer, be careful not to damage the water supply hose.

① Press and hold the [Nozzle Cleaning] and [Massage] simultaneously for at least 2 seconds.

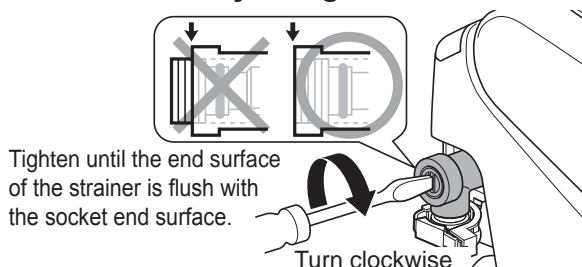
* The water remaining in the seat unit drains out for approximately 15 seconds.

② Raise the water supply hose attached to the seat unit to drain water completely from the hose.

Seat unit water supply hose



After the water is drained, hold the water supply socket with your hand, and tighten the strainer firmly using the tool.



- If water has frozen and the spray does not operate
If the water supply hose or water supply connections have frozen and the spray does not operate, use a cloth immersed in warm water to warm the water supply hose or water supply connections to slowly thaw them, or warm the bathroom and allow them to thaw naturally.

[CAUTION]

- Do not pour hot water or blow hot air over the water supply hose.
* Doing so may result in damage to the water supply hose.
- Water may be discharged during the thawing process depending on the parts being warmed. Confirm the condition regularly during the thawing process.

Preparing the SpaLet® Seat if not using for a long time

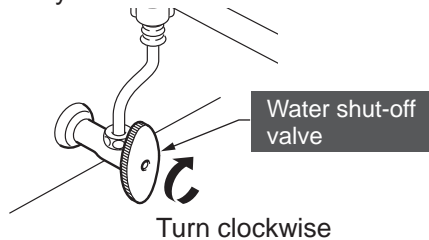
Use the following procedure to drain the water and disconnect the power if the following circumstances are applicable.

- The SpaLet seat will not be used for an extended period of time due to travel. Not using the SpaLet for a long time may cause water to become contaminated. This contaminant could deposit on the SpaLet seat.
- The SpaLet seat will not be used for an extended period of time due to being in a vacation home. As temperatures drop in unoccupied houses during the course of seasons, water could freeze during times of cold temperatures.

Draining Water

Close the water shut-off valve to shut off the water supply.

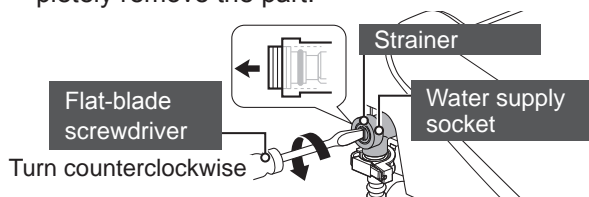
- * If the open/close knob is difficult to turn, grasp it with a dry cloth and turn.



Manipulate the flush lever in the Flush Full direction to drain the water inside the toilet tank.

Drain the water from the water supply side.

- ① Place a basin or similar beneath the strainer.
- ② Remove the strainer, rinse away dirt that has attached to the strainer and O-ring, and then completely remove the part.

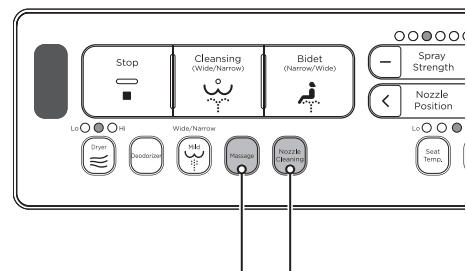


[CAUTION]

- When removing the strainer, make sure not to damage the water supply hose.

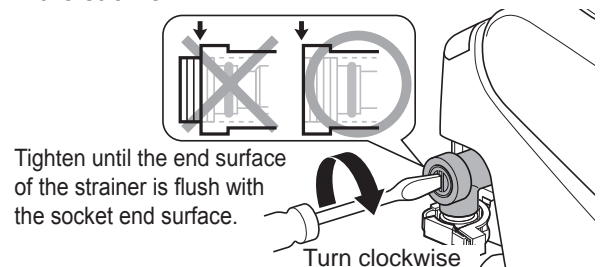
- ③ Insert the power plug into an outlet.

- ④ Press and hold both the [Massage] and [Nozzle Cleaning] buttons for at least 2 seconds.
 - * Remaining water in the toilet body will drain over a 15-second period.



[Massage] + [Nozzle Cleaning]

- ⑤ Disconnect the power plug from the outlet.
- ⑥ After the water has been drained, securely reattach the strainer.



Check for leaks from the water shut-off valve.

- Reusing the SpaLet seat
Always perform the necessary preparations and checks before use. (Page 7)

Draining Water (Continued)

CAUTION



OBSERVE

- Make sure to close the water shut-off valve when removing the strainer inside the water shut-off valve.
- Make sure to install the strainer evenly on all sides.
- Check that there is no dirt remaining on the O-ring before installing the strainer.
 - * Check that the O-ring is free from foreign materials as failure to do so may result in water leakage and flooding.

Cleaning and Maintenance

Make sure to use the appropriate cleaner and tools in accordance with the type of dirt and material being cleaned to ensure cleaning is effective.

We also provide product recommendations for those who want to make cleaning and maintenance tasks easier.

Note that certain types of cleaners and tools must not be used with this product.

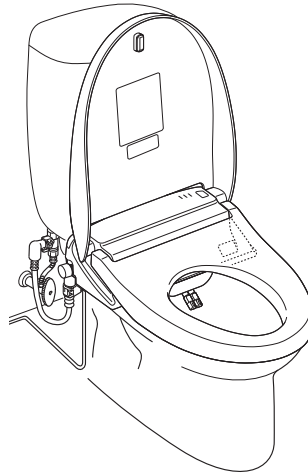
Cleaning Tools

Type		Location of Use
Soft cloth	Cut unused towels or T-shirts into appropriate sizes for cleaning.	SpaLet® seat and seat lid covers and toilet bowl
Sponge	Small and as soft a material as possible.	Nozzle tip
Rubber gloves	Use to prevent skin from becoming rough. Fold over to prevent water and cleaner from getting inside.	-

Cleaning Areas and Types of Dirt

Seat lid, SpaLet® seat, covers, and remote control	Page 29
Dust, hand dirt, and small water stains	

Gaps between SpaLet seat and seat lid	Page 30
Dust, hand dirt, and small water stains	



Nozzle shutter	Page 34
Water sludge and small water stains	

Nozzle	Page 34
Water sludge and small water stains	

Toilet bowl	-
Refer to the user manual of the toilet bowl.	

⚠ WARNING



Spraying with water prohibited

Do not pour water or cleaning chemicals directly onto the toilet body or the power plug.

* Doing so may cause electric shock or fire.

⚠ CAUTION



OBSERVE

Use a mild cleaner suitable for plastic to clean plastic parts including the SpaLet seat.

* Avoid using toilet cleansers, home cleansers, bleach, benzene, thinner, scouring powder, cresol, or other abrasive products as such products may damage plastic parts or cause fire, electric shock, and even injury.



Cleaning and Maintenance

- Cleaning SpaLet® Seats and Lids 29
- Removing and Cleaning Seat Lids 30
- Cleaning Nozzle Areas 34
 - Cleaning Nozzles
 - Cleaning Nozzle Shutters
 - Cleaning Deodorizing Filters
- Replacing Nozzle Tips..... 37
- Dealing with Weak Deodorizing Effect ... 39
- Dealing with Weak Nozzle Spray 40
- Flashing Battery Level Indicator on the Remote Control 41
- Disassembling Product and Installing It at Another Location Such as When Moving 42

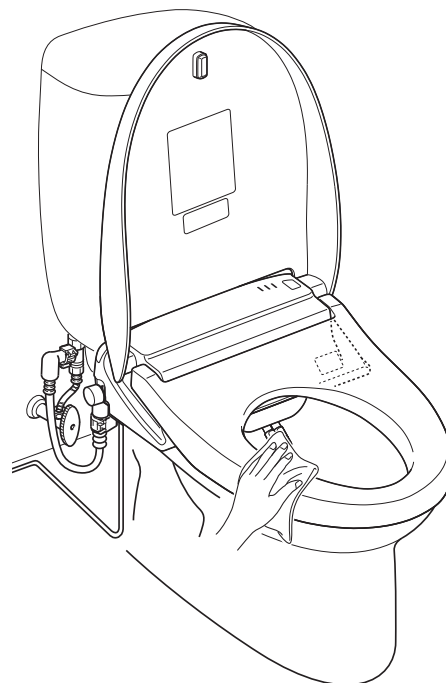
Cleaning SpaLet[®] Seats and Lids

Cleaning Plastic Parts Including SpaLet Seats, Seat Lids, Covers, and the Remote Control

- **Use a soft cloth to wipe parts.**

The longer the dirt has been remaining, more difficult it will be to remove. Use a damp, thoroughly wrung soft cloth to clean such areas.

Using damp cloths also protects against static electricity. Static electricity attracts dust, which can cause dark stains.



[CAUTION]

- Do not wipe parts with a dry cloth or toilet paper.
* Doing so may cause damage.
- Disconnect the power plug from the outlet to clean the remote control.
* Failure to do so may result in incorrect operation of the SpaLet seat.

Cleaning Gaps

The seat lid is easily removed. (Page 30)

About easy-cleanable seat

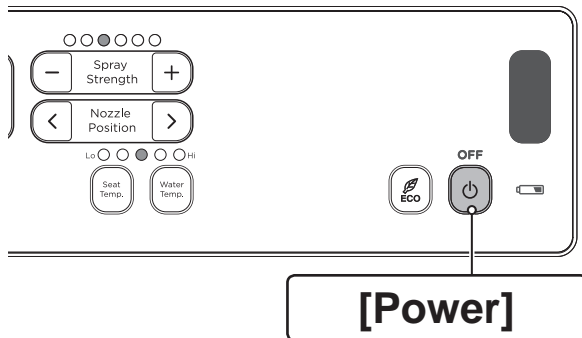
This SpaLet seat utilizes the Easy-cleanable seat. The seat is easy to clean due to the seamless design which prevents dirt from building up in crevices that are hard to clean.

Removing and Cleaning Seat Lids

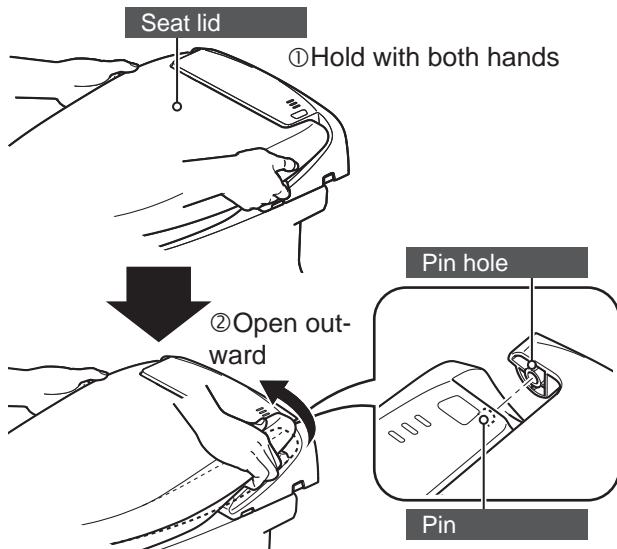
The seat lid can be removed easily. Detach the seat lid to clean the hidden hinge areas or to wash the whole lid.

Removing the Seat Lid

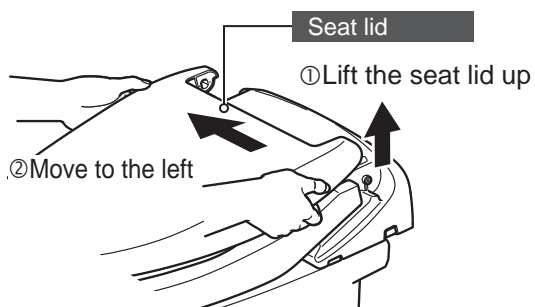
Press the [Power] button to turn the power off. Confirm that the power indicator turns off.



Hold the seat lid with both hands and lift it up so that the right side opens outwards, and then remove the pin from the pin hole.



Remove the seat lid by lifting and twisting to to the left.



[CAUTION]

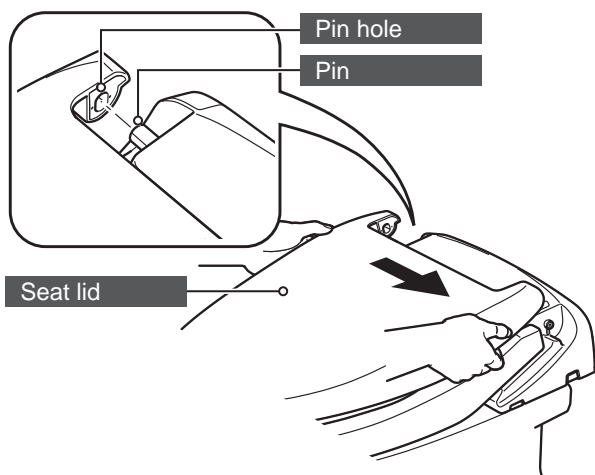
- Make sure to disconnect the power plug before removing the seat lid.
* Failure to do so may damage internal parts.
- Do not apply excessive force to the seat lid.
* Doing so may damage the part.
- Do not open the SpaLet® seat while the seat lid is removed.
* Doing so could cause damage such as scratching covers and the SpaLet seat.
- Do not use the SpaLet seat while the seat lid is removed.

Removing and Cleaning Seat Lids

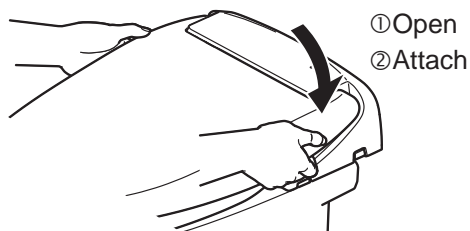
Assembling the Seat Lid

Align and insert the pin hole on the left side of the seat lid with the pin on the left side of the toilet body.

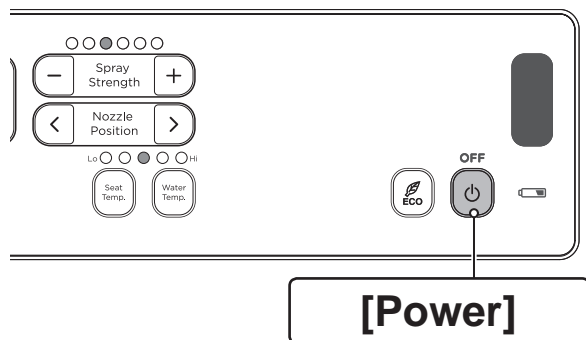
* Align the seat lid with the angle of the toilet body pin to attach the seat lid.



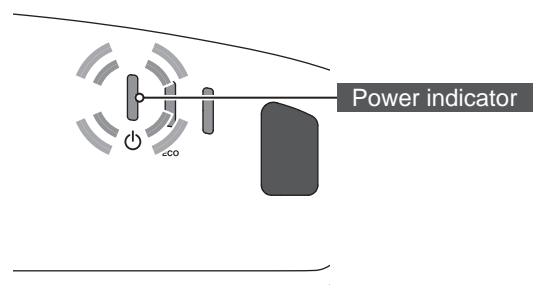
Open the pin hole on the right side of the seat lid outwards and then align the pin with the pin hole to attach the seat lid.



Press the [Power] button to turn the power on, and confirm that the power indicator in the seat unit indicator section lights.



• Seat unit indicator section

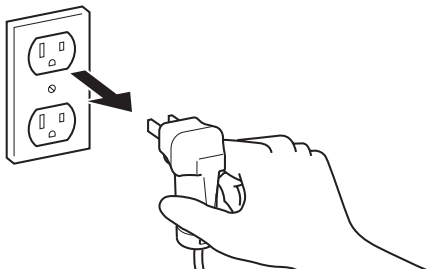


- Reusing the SpaLet® seat
Always perform the necessary preparations and checks before use. (Page 7)

Cleaning the Areas of the SpaLet® Seat That Are Covered by the Seat Unit

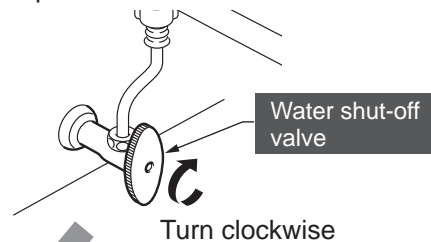
1. Removing the seat unit

1. Remove the power plug from the wall outlet. (See caution 1.)

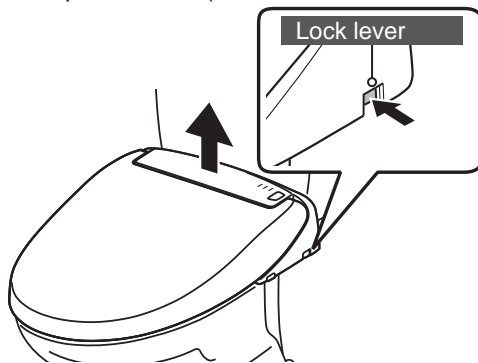


2. Close the water shut-off valve to cut off the water supply. (See caution 2.)

Since the water shut-off valve is adjusted beforehand, keep track of the turns so you can return the valve to its original position.

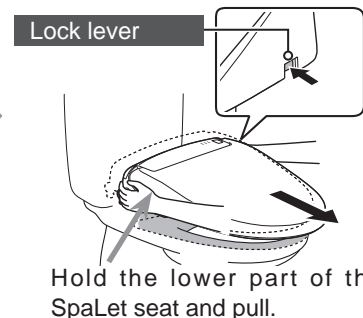


3.
 - ① Pull the lock lever on the right side of the seat unit.
 - ② Slide this product forward, **raise it slightly**, and remove it from the SpaLet seat. (See caution 2, 3 and 4.)



* When removing this product, slide the unit slowly without holding the SpaLet seat or seat lid. Do not use excessive force.

4. Carefully place the seat unit on the rim of the toilet bowl.



CAUTION

1. **Remember to remove the power plug from the wall outlet.**

* If the water heater operates with no water in the tank, it could cause smoke or fire.

2. **Do not pull on any cord or water supply hose.**

* Doing so may lead to damage or a water leak.

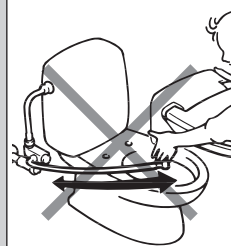
3. **Carefully handle the seat unit when removing or cleaning.**

* Failure to do so may lead to water leakage.

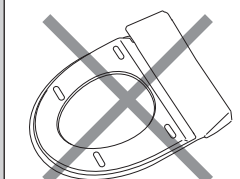
4. **Never turn the seat unit upside down while it is connected to the power supply.**

* It could cause damage to this product.

- Do not pull.



- Do not reverse
- Do not place on the floor.



Removing and Cleaning Seat Lids

2. Cleaning

Wipe the seat unit clean using a soft cloth dampened with water.



* See the user manual for details on cleaning the toilet bowl.

! DANGER

Do not pour water or cleanser inside this product. Do not splash water on the seat unit or the power plug.

* There is danger of electric shock or fire.

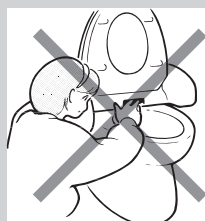
CAUTION

When cleaning the toilet bowl, take care not to splash the seat unit with detergent. Before installing the seat unit, wipe the detergent off from the toilet bowl using a cloth damped with water.

* Leaving detergent on the seat unit may lead to product failure.

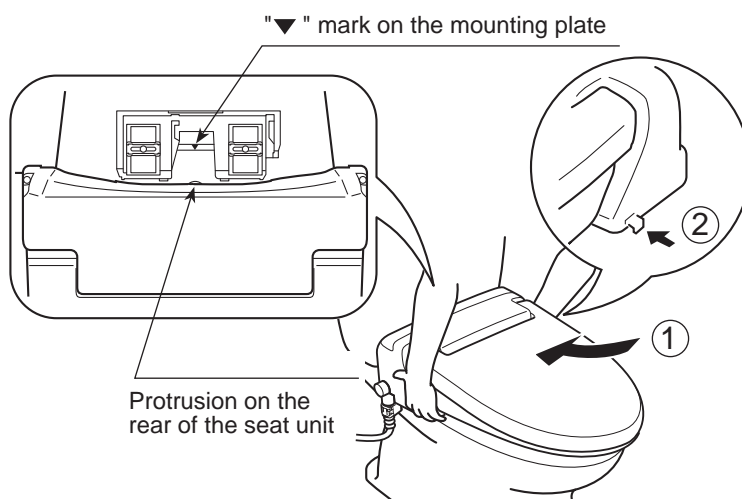
Do not put your hand or any object inside the air outlet or around the nozzle.

* Doing so may injure your hand or lead to product failure.



3. Assembling the Seat Unit

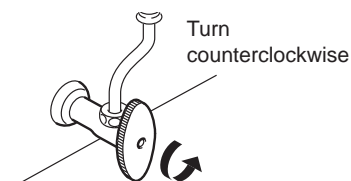
1. Place the seat unit on the toilet bowl. Align the inverted triangle mark (▼) on the mounting plate with the protrusion on the rear of the seat unit.



2. **Slightly raise the front of the seat.** Slide the seat on to the mounting plate. Push the lock lever to secure the seat.
* If this product is not pushed all the way back, the lock lever cannot be pushed back in.
After locking this product in place, shake it slightly back and forth and left and right, making sure it has been securely locked in place.

3. Open the water shut-off valve to its original position and run water through this product.

* Make sure water is not leaking from any of the joints.



4. Insert the power plug into the outlet.
At this time, check to make sure the water temperature and seat temperature indicator LEDs are illuminated.

5. After completing the assembling, perform an operational check.

CAUTION

Check that the seat unit has been completely locked in place.

* If not, the seat unit may slide off the toilet bowl.

Do not bend any hose using excessive force.

* Doing so may permanently deform it or cut off the water supply.

Cleaning Nozzle Areas

Use the following procedure to clean areas around nozzles.

● Cleaning Nozzles

- To clean nozzles while using (sitting on) the SpaLet® seat: [Cleaning Nozzles with the Remote Control (this page)]
- To thoroughly clean nozzles: [Ejecting Nozzles (Page 35)]

● Cleaning Nozzle Shutters

- To remove and clean nozzle shutters:
[Ejecting Nozzles (Page 35), Removing Nozzle Shutters (Page 36)]

● Cleaning Deodorizing Filters

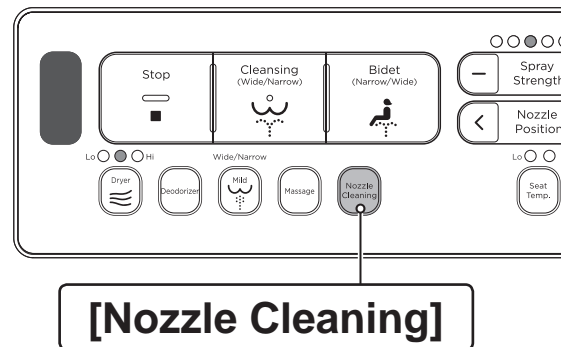
- To restore the deodorizing effect: [Ejecting Nozzles (Page 35), Cleaning Deodorizing Filters (Page 39)]

[Cleaning Nozzles with the Remote Control While Using the SpaLet seat]

Nozzles can be washed while using (sitting on) the SpaLet seat.

Press the [Nozzle Cleaning] button.

* The nozzle will be washed for approximately 15 seconds while stored within the toilet body.



Cleaning Nozzle Areas

Extending Nozzles/Opening Shutters [Ejecting Nozzles]

The nozzle can be ejected for cleaning or to replace tips.

The nozzle shutter can be opened and removed, and the deodorizing filter can also be removed.

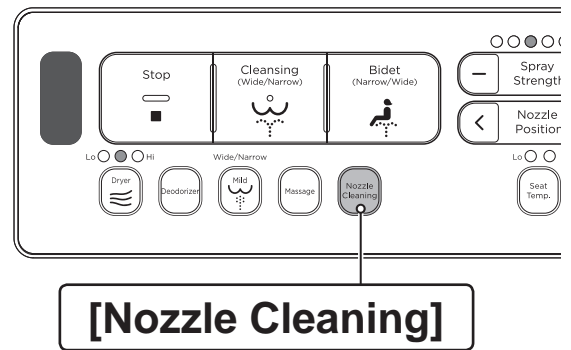
Open the seat lid and the SpaLet® seat.

Press the [Nozzle Cleaning] button.

* A nozzle shutter will open, then nozzle moving back and forth while spraying water to wash the back nozzle and front nozzle. It washes alternately for about 80 seconds.

* The nozzle will automatically retract after approximately 5 minutes.

After the nozzle has retracted, press the [Nozzle Cleaning] button again to extend the back nozzle again.



Press the [Nozzle Cleaning] button.

* The back nozzle retracts followed by ejection of the front nozzle.

* The nozzle will automatically retract after approximately 5 minutes.

After the nozzle has retracted, press the [Nozzle Cleaning] button two times to extend the front nozzle again.

Press the [Nozzle Cleaning] button.

* The nozzle shutter opens.

* The nozzle shutter opens to enable removal of the shutter or cleaning of the deodorizing filter.

* Refer to the "Removing the Nozzle Shutter" and "Cleaning the Deodorizing Filter" sections. (Page 39)

Press the [Stop] button to return the nozzle shutter to the original position.

* If the nozzle catches, perform the procedure to eject the nozzle again.

[CAUTION]

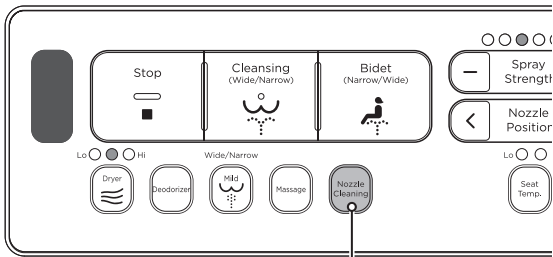
- Do not apply excessive force to nozzles.
 - * Doing so may cause malfunction.
- Do not manually force the nozzle forward or backward.
 - * Doing so could cause a malfunction such as the nozzle not moving correctly. If the nozzle is incorrectly pulled forward or pushed backward, disconnect the power plug from the outlet and wait approximately 10 seconds before reconnecting the power plug.
- Do not scrub with a toothbrush.
 - * Doing so may cause damage.

Removing the Nozzle Shutter

Open the seat lid and SpaLet® seat.

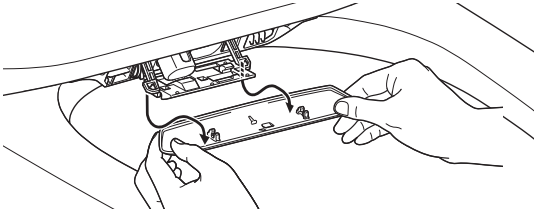
Press the [Nozzle Cleaning] button and open the nozzle shutter.

* The back nozzle will stretch out and push up the nozzle shutter.



[Nozzle Cleaning]

Pull the nozzle shutter down toward you with both hands to remove.



Clean the removed nozzle shutter.

- Use a soft, damp cloth to clean.

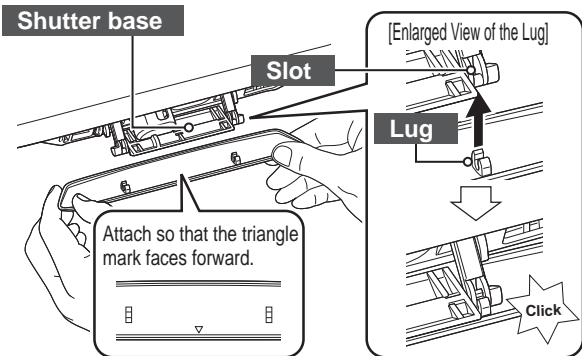
[CAUTION]

- Do not wipe parts with a dry cloth or toilet paper.
- Do not scrub with a toothbrush.
* Doing so may cause damage.

Assembling the Nozzle Shutter

Attach the two lugs of the nozzle shutter into the slot in the shutter base from below.

* If the shutter base is closed, perform the procedure described in the "Opening the Nozzle Shutter" section.



Press the [Stop] button to return the nozzle shutter to the original position.

[CAUTION]

- Press until it clicks into place.
Make sure the shutter is correctly installed.
- Installing the shutter in the incorrect vertical orientation can cause malfunctions such as no nozzle extension or no shutter opening.
- Do not apply excessive force.
* Doing so may damage the part.

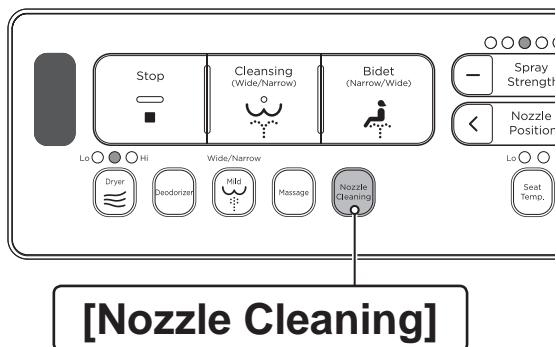
Replacing Nozzle Tips

When stains cannot be removed from the nozzle tips, the nozzle tips can be replaced with new parts.

Removing the Nozzle Tips

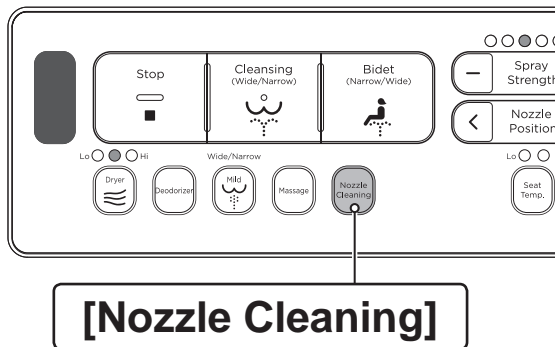
Raise the seat lid and SpaLet® seat.
Press the [Nozzle Cleaning] button.

- * The back cleansing nozzle extends.
- * After water flows out from the nozzle area for approximately 10 seconds, the back cleansing nozzle extends, but the nozzle does not discharge any water.



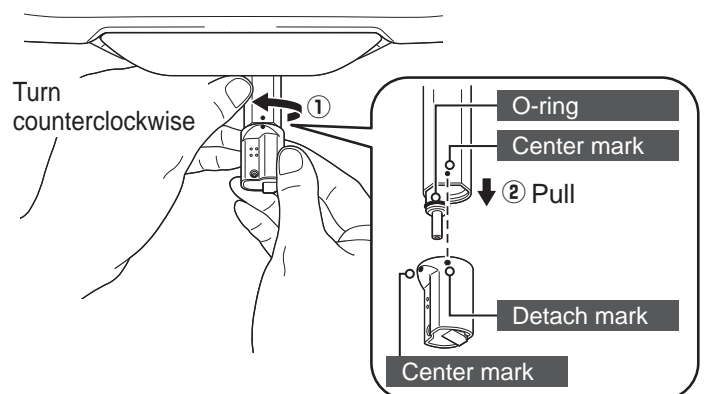
< Replacing the front cleansing nozzle >
Press the [Nozzle Cleaning] button again.

- * The front cleansing nozzle extends.



Turn the nozzle tip counterclockwise and align the Detach mark on the right side of the nozzle tip with the Center mark on the nozzle wand, and then pull out the nozzle tip.

- * Pull the nozzle slightly, hold the nozzle at its base with your hand, and then remove the nozzle tip.



- * While the nozzle is held in place, install a new nozzle tip according to the procedure described in "Installing the Nozzle Tips" (Page 38).

[CAUTION]

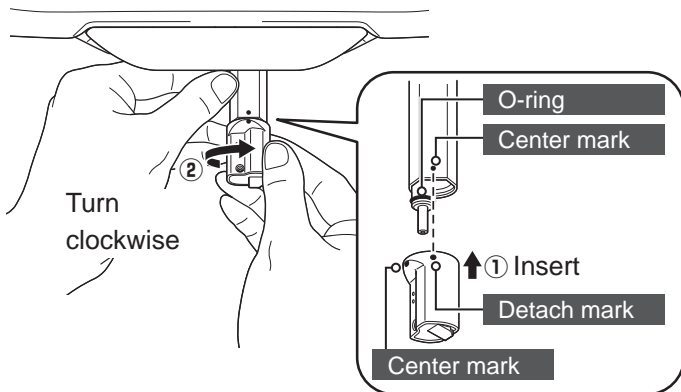
- The nozzle tips cannot be replaced if a person is sitting on the SpaLet seat.

Installing the Nozzle Tips

* If the nozzle wand retracts, follow the steps and in the section, "Removing the Nozzle Tips," again to extend the nozzle.

Align the Detach mark on the right side of the nozzle tip with the Center mark on the nozzle wand, and then insert the nozzle tip fully and turn it clockwise until it can no longer be turned.

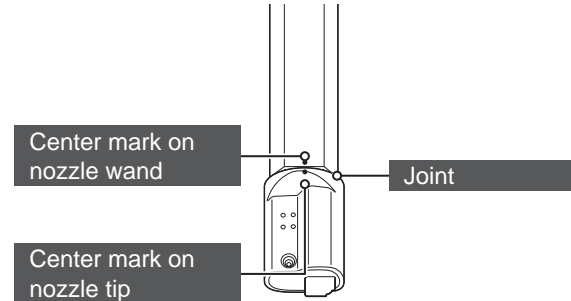
* Hold the nozzle at its base with your hand when installing the nozzle tip.



[CAUTION]

- There are two nozzles; one for back cleansing and the other for front cleansing. Be sure to install the nozzle tips to their nozzle wands.
- When installing the nozzle tip, make sure that the hole on the nozzle tip is positioned at the top.
- Be careful not to damage the O-ring.

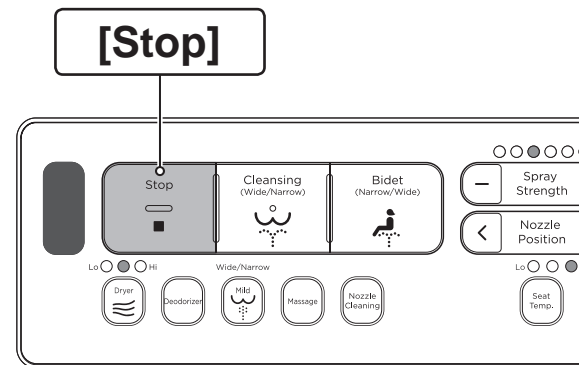
Check the joint.



[CAUTION]

- After the installation, make sure that the Center mark on the nozzle tip is aligned with the Center mark on the nozzle wand.
- * If the two Center marks are not aligned, a malfunction may occur and the angle of the discharged water may deviate from the proper position.

Press the [Stop] button to retract the nozzle.



Dealing with Weak Deodorizing Effect

If dust adheres and accumulates on the deodorizing filter, the deodorizing effect weakens. When you feel that the deodorizing effect has weakened, clean the deodorizing filter.

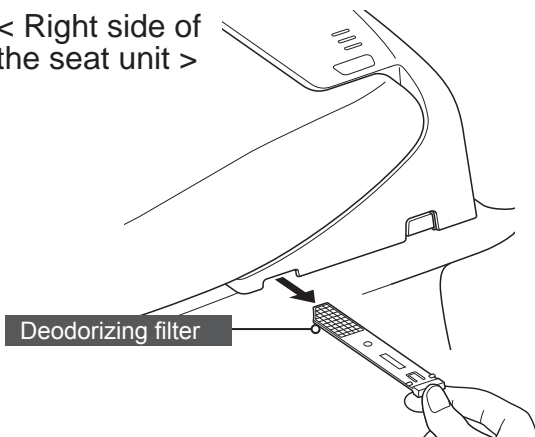
Cleaning the Deodorizing Filter

Disconnect the power plug from the power outlet.

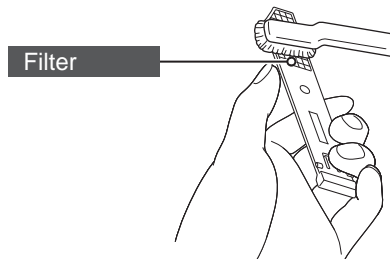
Remove the deodorizing filter located on the right side of the seat unit.

* If the deodorizing filter is hard to remove, push down the filter with your hand and then remove.

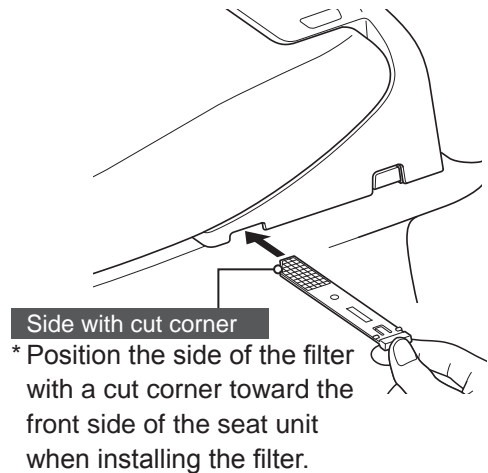
< Right side of the seat unit >



Using a toothbrush or the like, remove dust from the filter.



Reinstall the deodorizing filter.



Insert the power plug into the power outlet.

- Before using
Be sure to check the procedure for test operation (Page 7).

❖ When unpleasant smell still remains after cleaning the deodorizing filter

The product contains parts that absorb odors.

If unpleasant smell still remains after cleaning the deodorizing filter, request your dealer to replace the parts.

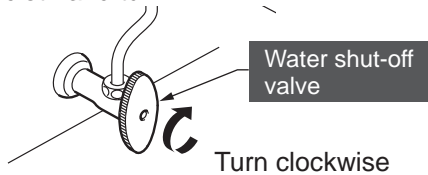
Dealing with Weak Nozzle Sprays

If long-term use of the SpaLet® seat has resulted in a weak flow of water while intermittent nozzle drain function is activated or using the spray, use the following procedure to clean the strainer. This should be performed roughly once every 2 years.

Cleaning the Strainer

Close the water shut-off valve to shut off the water supply.

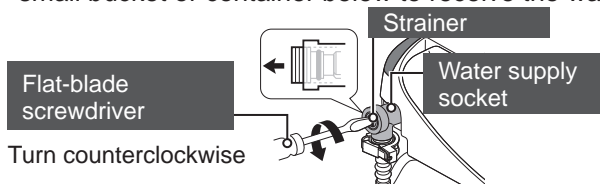
* If the open/close knob is difficult to turn, grasp it with a dry cloth and turn.



Press the [Nozzle Cleaning] button.

Using one hand, hold the water supply socket located at the lower left corner of the seat unit as viewed from the front, and then turn the strainer located at the center of the water supply socket using the tool.

* Since a small amount of water discharges, place a small bucket or container below to receive the water.



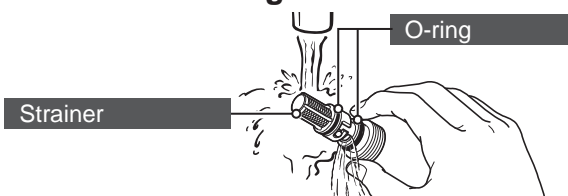
❖ Note regarding the removal of the strainer

The water supply socket rotates due to its structure. This does not denote a defect.

[CAUTION]

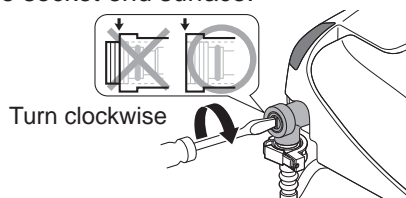
- When removing the strainer, make sure not to damage the water supply hose.

Wash away all debris inside the strainer and from the O-ring.



While holding the water supply socket with your hand, tighten the strainer firmly using the tool.

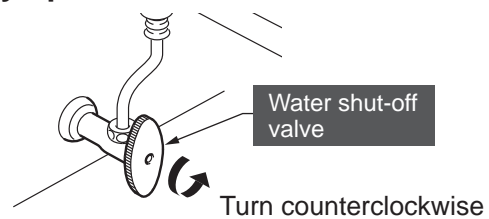
* Tighten until the end surface of the strainer is flush with the socket end surface.



[Mounting Precautions]

- Make sure the strainer assembly is reinstalled properly after removing it for washing.

Fully open the water shut-off valve.



Check for leaks from the water shut-off valve.

⚠ CAUTION



OBSERVE

- When removing the strainer, make sure to close the water shut-off valve and press the flush button.
 - When installing the strainer, make sure that the water shut-off valve is tightened completely.
 - Check that there is no debris remaining on the O-ring before installing the strainer.
- * Check that the O-ring is free from foreign materials as failure to do so may result in water leakage and flooding.

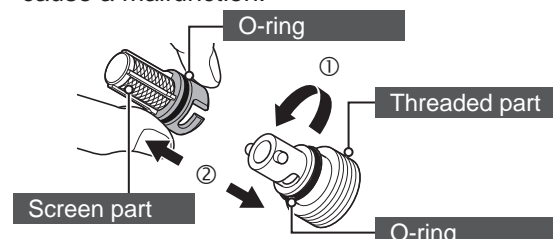
■ When the strainer is excessively dirty

Separate the screen part of the strainer from the threaded part, and wash them with water.

* Be careful not to damage the O-ring. If the O-ring becomes torn or scratched, water can leak.

* Be careful not to damage the screen with a sharp object.

* If the screen becomes torn, dirt can enter and cause a malfunction.

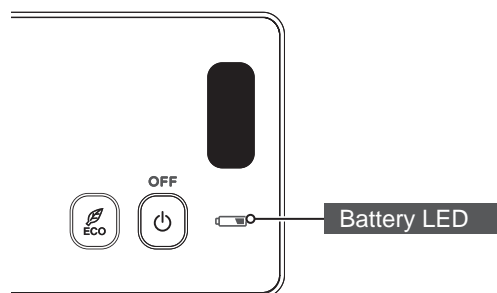


Flashing Battery Level Indicator on the Remote Control

The battery LED on the home screen flashes when the batteries are low. (Page 21)

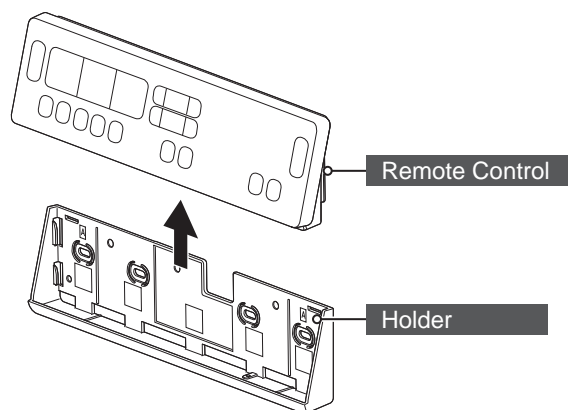
[CAUTION]

- Install batteries in the correct orientation of polarity as illustrated on the remote control display.
- Do not use a mix of new and old batteries.
- Use alkaline batteries only.
- Be careful not to touch any switches on the remote control when replacing batteries.



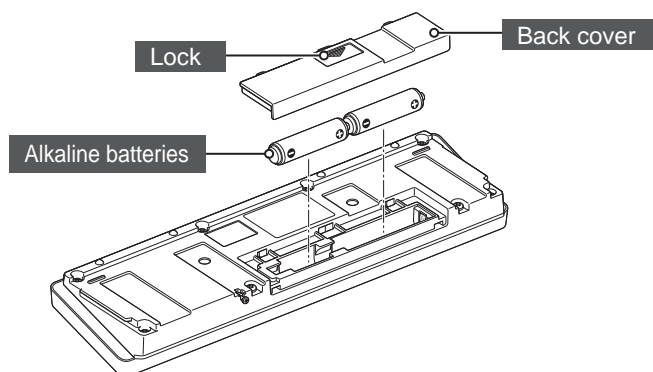
Replacing Remote Control Batteries

Lift the remote control out of the holder.



Remove the back cover and replace with two new 1.5-V AA alkaline batteries.

* If the back cover is difficult to remove, use a flat-blade screwdriver or similar tool to release the lock.



Return the remote control into the holder.

(Reference)

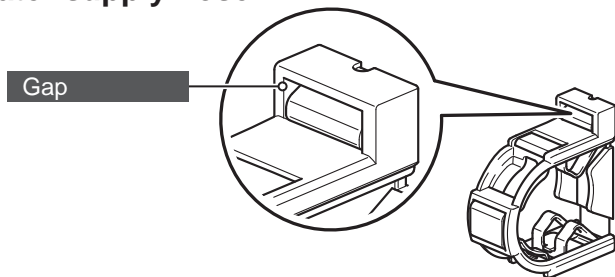
- The battery LED will flash when the batteries are low. This LED normally does not appear.
- The batteries supplied with the SpaLet® seat are used for operation checks at the factory, and so it has a shorter service life than typically available batteries.
- Batteries may become fully discharged before the battery LED flashes depending on the size of the room and material/color of the walls, particularly with darker colors.
- When replacing batteries, wait for the battery LED to disappear after the batteries have been removed before inserting the new batteries. This is because the battery LED may remain flashing after batteries have been replaced.

Disassembling Product and Installing It at Another Location Such as When Moving

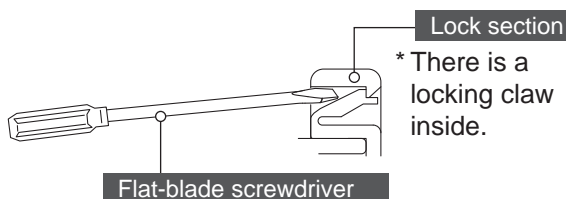
Disconnecting the Water Supply Hose

* Before disconnecting the water supply hose, close the water shut-off valve and press the [Cleansing] button to release internal pressure.

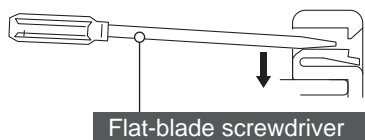
Remove the clip, and then disconnect the water supply hose.



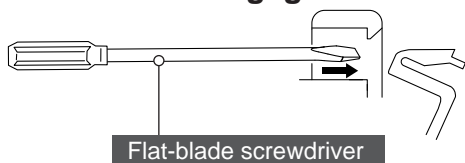
Insert a flat-blade screwdriver into the gap.



Push the tip of the screwdriver downward toward the base of the box.



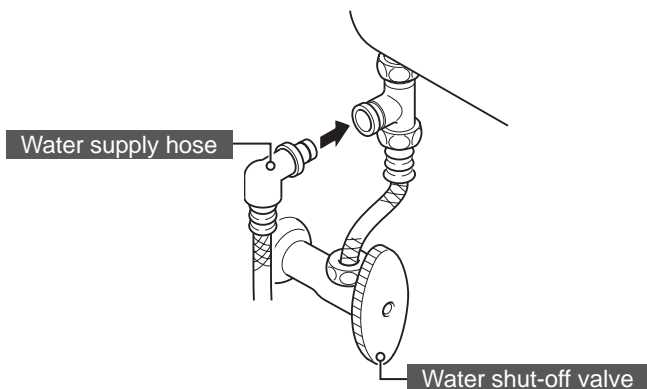
With the screwdriver positioned in the condition described in , push the screwdriver to disengage the claw.



* It becomes easier to disengage the claw if you twist the screwdriver slightly while pushing.

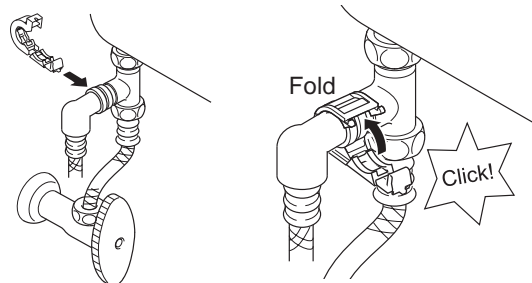
Connecting the Water Supply Hose

Attach the water supply hose to the water shut-off valve.



Attach the clip as shown in the illustrations below. A clicking sound is produced when the clip is attached properly.

* After the installation, turn the clip to ensure its firm attachment. Also, pull the water supply hose lightly to confirm secure connection.

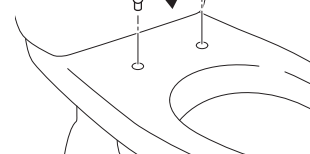
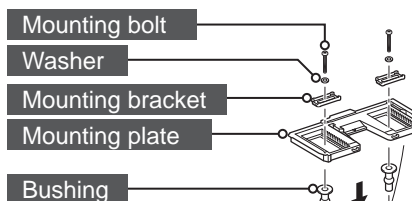


■ Removing the product such as when moving to another house

When the product is removed and installed at another location such as when moving, follow the procedure described below.

1. Remove the SpaLet® seat by following the procedure described in the section, "Removing the seat unit" (Page 32).
2. Push down the mounting plate. (Page 33).
3. Remove the nuts located on the underside of the SpaLe seat unit.

* Do not lose the removed parts.



Troubleshooting

Failures can be easily corrected in some cases. Please check the following items.

All Functions

Symptom	Cause	Solution	Page
All functions are inoperable (power indicator is not on).	Electricity is not supplied to power outlet.	Check for a power failure, tripper breaker, etc.	-
	The power is turned off (power indicator is not on).	Press the [Power] button and make sure the power indicator on the seat unit indicator section turns on.	7
	The power plug is not connected to the power outlet.	Completely connect the power plug to the outlet. Wait about 10 seconds before re-connecting the power plug.	7
	Voltage other than 120V is being used.	Disconnect the power plug and have the SpaLet® seat serviced	-
Corresponding operations are not performed when switches on the remote control are pressed (power indicator is on).	Batteries in the remote control have completely discharged. (Battery LED is on [*])	Replace with new batteries.	41
	Batteries are installed in the remote control in the incorrect orientation of polarity.	Insert the batteries in the correct orientation.	41
	Remote control transmitter or receiver is dirty or wet.	Remove the dirt or water.	-
	A fluorescent light with inverter ballast is in use.	Turn off the light and try again. If the SpaLet seat then operates normally, there is no malfunction in the product.	-
	Remote control receiver is exposed to direct sunlight.	Take the necessary action to prevent exposure to direct sunlight.	-

*: When the remote control is installed on the wall opposite the receiver, the batteries may fully discharge before the battery LED starts flashing.

Back Cleansing, Back Cleansing-Mild, and Front Cleansing

Symptom	Cause	Solution	Page
Nozzle spray does not discharge.	Water shut-off valve is closed.	Turn the open/close knob 180° counterclockwise.	7
	The strainer is clogged.	Clean the strainer.	40
	The water pressure is low. Water pressure is set to the lowest setting.	Press the [+] side of the [Spray Strength] button.	15
	Seat sensor is not triggering.	Sit on the SpaLet® seat.	21
	The temperature of the water supplied to the SpaLet seat is too high.	This is not a malfunction. When the water temperature exceeds 104°F due to anti-freezing pipe heaters or similar, the nozzle spray does not discharge until hot water is removed from the pipe. In this scenario, drain the hot water from the pipes by nozzle drain the SpaLet seat and then try pressing the button for the desired cleansing function. If this phenomenon occurs repeatedly, then review the usage of the anti-freezing pipe heater.	-
It takes longer than usual for the nozzle spray to discharge.	The water temperature is not set to an appropriate temperature.	This is not a malfunction. When water temperature is low such as in winter, it may take time to prepare warm water before the nozzle spray discharges.	-
The preparation time before the nozzle spray discharges may be longer than models you have used in the past.	When purchasing a replacement model, the preparation time before the nozzle spray discharges may be longer due to changes in product design. This is a feature of the product and is not a malfunction.		-

Troubleshooting

Back Cleansing, Back Cleansing-Mild, and Front Cleansing (Continued)

Symptom	Cause	Solution	Page
The nozzle spray is not warm.	The water temperature is not set to an appropriate temperature.	Set the water temperature to an appropriate temperature.	10
	The temperature of the water being supplied is relatively cold.	This is not a malfunction. When water temperature drops, such as in winter, spray strength may weaken slightly.	-
The spray does not reach the correct position.	When purchasing a replacement model, the position that the spray reaches may feel different due to changes in product design. This is a feature of the product and is not a malfunction.		-
Nozzle spray is weak.	The spray strength is low.	Press the [+] side of the [Spray Strength] button.	15
Nozzle is disconnected (hanging)	The nozzle shutter has been brushed off during cleaning.	Attach the nozzle shutter correctly.	36
The spray may be stronger or weaker than models you have used in the past.	When purchasing a replacement model, the spray may feel stronger or weaker compared to the product before replacement due to design changes. This is a feature of the product and is not a malfunction.		-

Seat heating

Symptom	Cause	Solution	Page
The SpaLet® seat is not warm.	The seat temperature is not set to an appropriate temperature.	Set the seat temperature to an appropriate temperature.	10
	The power save function is activated.	Cancel the power save function.	18
The seat cools after sitting on the SpaLet seat for an extended period of time.	The seat heater auto off function is turned on.	Turn off the seat heater auto off function.	20
	The seat has been used for over an hour.	The seat heater is automatically turned off if a user sits on the SpaLet seat for over an hour. Stand up from the seat and sit down again.	-
Side of SpaLet seat is cold.	The heating function of the SpaLet seat primarily functions to heat the top surface, so the side may feel cold to the touch. This is a feature of the product and is not a malfunction.		22

Deodorizer

Symptom	Cause	Solution	Page
The deodorizer fan does not operate.	The automatic deodorizing function is turned off.	Turn on the deodorizer.	19
	The seat has been used for over 2 hours.	The seat sensor may make false detections. The deodorizer fan turns off automatically when a detection triggered state lasts for at least 2 hours. Clean the SpaLet seat or try standing up from the seat and sitting back down again.	-
The deodorizing effect has weakened (odors are noticeable).	Dirt is present on the deodorizing filter.	Clean the deodorizing filter.	39
	The SpaLet seat has not been used for a long period of time.	The SpaLet seat is equipped with a part that absorbs odors. Have this part replaced.	-

Troubleshooting

Warm Air Drying

Symptom	Cause	Solution	Page
Warm Air Does Not Come Out	Seat sensor is not triggering.	Sit on the SpaLet® seat.	21
Warm Air is Not Warm	The warm air drying temperature is not set to an appropriate temperature.	Set the warm air drying temperature to an appropriate temperature.	10
	Differences in temperature can be felt in accordance with usage conditions. The air temperature is compliant with International Electrotechnical Commission (IEC) standards.		-
Warm air stops midway through the process.	This function has been used for more than 4 minutes.	Press the [Dryer] button again.	17

Bowl Spray

Symptom	Cause	Solution	Page
The bowl spray function does not operate.	The bowl spray function is set to OFF.	Set the bowl spray function to ON.	13 Function for comfort enhancement
	The bowl spray will not be activated immediately after the user stands up from the SpaLet seat.	Mist will not be sprayed if a person sits on the SpaLet seat again within approximately 80 seconds after standing up from the SpaLet seat. As long as the inside of the bowl is wet, there still is an effect of the bowl spray. There is no problem in using the product.	13

Other

Symptom	Cause	Solution	Page
There are water drops on the underside of the SpaLet® seat.	Water drops from the spray land on the underside of the SpaLet seat.	Frequently wipe the water drops. Additionally, sitting further back on the seat when using the spray will lessen splashing.	-
The seat unit is unstable.	The seat unit is not locked in place.	Press down the seat unit to ensure that it is firmly locked in place.	42
	The mounting plate is loose.	Tighten the mounting nuts.	-
A gurgling sound comes from the SpaLet seat <ul style="list-style-type: none"> • Power plug is connected to an outlet • Nozzle spray has stopped 	This is not a malfunction. This is the sound of the motor operating during normal SpaLet seat operation. If the water pressure and nozzle position can be adjusted properly, then there is no problem.		-
The power indicator is flashing.	Water supply is not connected to the SpaLet seat due to a suspended water supply or closed water shut-off valve.	After restoring the water supply, open the water shut-off valve and test operation. If the power LED is still flashing, then disconnect the power plug and have the SpaLet seat serviced.	7
	Several functions are malfunctioning.	If the power LED flashes after the power has been turned off, this indicates that the SpaLet seat is damaged. Disconnect the power plug from the outlet and have the SpaLet seat serviced.	-
	An anti-freezing heater is attached to the water supply hose or other pipe.	Turn off the anti-freezing heater. When the water temperature exceeds 104°F, the safety system in this product stops operation.	-

Troubleshooting

Other (Continued)

Symptom	Cause	Solution	Page
<ul style="list-style-type: none"> There is play in the SpaLet® seat. One of the feet on the back side of the SpaLet seat is not making contact with the toilet bowl. 	<p>This is not a malfunction.</p> <p>The construction of the SpaLet seat is different at the top and bottom sections. For this reason, there are gaps between the SpaLet seat feet and the toilet bowl.</p> <p>This SpaLet seat is designed so that only one front foot makes contact with the toilet bowl. Therefore, the SpaLet seat can continue to be used.</p>		-
There is a gap between the toilet body and ceramic portion.	<p>This is not a malfunction.</p> <p>A gap may be visible due to the individual differences of fired ceramic products.</p> <p>Please continue to use.</p>		-
Water is leaking	The strainer is loose.	Tighten the strainer.	40
	There is debris on the strainer.	Clean the strainer.	40
	The temperature is too high. Condensation is forming.	Frequently wipe the water drops. Also make sure that there is sufficient ventilation.	-
Desire to reset all settings to the default settings.	Reset all settings changed using the procedures described in the "Useful Functions" section to the default settings.	Perform the procedure to reset settings to default settings.	20
Using the SpaLet seat causes the room lighting to flicker.	<p>This is not a malfunction.</p> <p>This can happen due to the temporary increase in power consumed to heat the water for the nozzle spray. Please continue to use.</p>		-
The nozzle shutter does not close.	<p>This is not a malfunction.</p> <p>The nozzle filter opens while the air shield deodorizer is operating. Turn off settings as necessary.</p>		-
The fan operating sound can be heard when the product is not used.	The deodorizing fan operates for 1 minute after the user stands up from the SpaLet seat.		13

Specifications

Product model		8018A60GRC-020	
Rated Power Source		120 VAC, 60 Hz	
Rated Power Consumption		1,300 W	
Supply Water Pressure	Minimum Required Pressure	7.25 psi (when water is flowing)	
	Maximum Allowed Pressure	108.7 psi (hydrostatic pressure)	
Operating Temperature Range		32°F to 104°F	
Product Dimensions		16 1/4" (413mm) (W) x 21 5/16" (541mm) (D) x 4 1/16" (104mm) (H)	
Product Weight		Approx. 9.48 lbs.	
Power Cord (Power Supply Connection Method)		Effective length: 39" (990mm)	
Functions	Cleansing	Water Supply System	Direct connection to water supply
		Water Heating System	Instantaneous water heater
		Amount of Water Used for Back Cleansing	Powerful Cleansing: 14.54 oz./min (6-level adjustment by pulse method) at water supply pressure of 29 psi Mild Cleansing: 15 oz./min (6-level adjustment by pulse method) at water supply pressure of 29 psi
		Amount of Water Used for Front Cleansing	15 oz./min (6-level adjustment) at water supply pressure of 29 psi
		Warm Water Temperature	Water temperature: Approx. 89.6°F to 104°F (6-level setting)
		Heater Capacity	1,240 W
		Safety System	Thermal fuse, high temperature detection thermistor, flow rate sensor for prevention of no-water heating
	Bowl Spray	Amount of Sprayed Water (Spray Time)	0.7 oz. (6 sec) at water supply pressure of 29 psi
	Warm Air Dryer	Air Flow Rate	17.65 cf/min
		Warm Air Temperature	Room temperature or approx. 104°F to 131°F (3-level setting)
		Heater Capacity	340 W
		Safety System	Thermal fuse
	SpaLet Seat Heater	Surface Temperature*2	Room temperature or approx. 82.4°F to 96.8°F (6-level setting) When advanced power save function is enabled: Room temperature or approx. 80.6°F to 86°F One-touch power save (8h) function is enabled: Room temperature
		Heater Capacity	45 W
		Safety System	Thermal fuse
	Deodorizing Function	Deodorizing System	Chemical adsorption system using deodorant
		Deodorizing Capacity	Discharge air flow rate: 3.17 cf/min, intake air flow rate: 4.94 cf/min When deodorizing function operates in Turbo mode: Discharge air flow rate: 3.17 cf/min, intake air flow rate: 6.3 cf/min
Remote Control	Dimensions	264 mm in width x 33 mm in depth x 73 mm in height	
	Power	AA alkaline batteries: 2	

LIMITED WARRANTY

This SpaLet® comes with a three year warranty on all parts of the SpaLet. If inspection of this American Standard plumbing product, inclusive of the chinaware and all mechanical parts, confirms that it is defective in materials or workmanship, American Standard will repair or, at its option, exchange the product for the same or a similar model.

This limited warranty applies only to the original non-commercial purchaser and installation of the products. In the event of a limited warranty claim, proof of purchase will be required—save sales receipts.

For this warranty to become effective, the warranty registration process must be completed via the internet or telephone per the warranty registration instructions.

This limited warranty does not apply to commercial installations. The warranty for commercial installations is two years on the SpaLet.

This warranty does not apply to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the purchaser of the product should check with a local building or plumbing contractor to ensure local code compliance before installation.

This warranty will be void if the product has been moved from its initial place of installation; if it has been subjected to faulty maintenance, abuse, misuse, accident or other damage; if it was not installed in accordance with American Standard's instructions; or if it has been modified in a manner inconsistent with the product as shipped by American Standard. The warranty will be void if the product has failed as a result of worn-out of consumable parts such as packing, fuses, batteries.

WARNING: This warranty DOES NOT COVER any damages caused by the use of harsh cleaners. These products can seriously corrode the product components. This damage can cause leakage and property damage. American Standard will not be responsible or liable for any damage caused by the use of in-tank cleaners.

American Standard's option to repair or exchange the product under this warranty does not cover any labor or other costs of removal or installation including any costs of any surrounding material such as tile or marble. American Standard is not responsible for any other incidental or consequential damages attributed to a product defect. (Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties, so this exclusion may not apply to you.)

This warranty gives you specific rights. You may have other statutory rights that may vary from state to state or province to province, in which case this warranty does not affect such statutory rights.

How to register the warranty:

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION.

IMPORTANT: Registration of the SpaLet must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to service your product.

INSTRUCTIONS: Register your SpaLet at www.americanstandard.com. Please save your point of purchase (sale receipt).

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, OR PARTS ARE DAMAGE OR MISSING, DO NOT CONTACT, OR RETURN, THIS PRODUCT TO THE STORE. CONTACT CUSTOMER SERVICE.

American Standard Brands
One Centennial Avenue
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care

For residents of the United States, warranty information may also be obtained by calling the following toll free number: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

How to register the warranty:

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION.

IMPORTANT: Registration of the SpaLet® must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to service your product.

INSTRUCTIONS: Register your SpaLet at www.americanstandard.com. Please save your point of purchase (sale receipt).

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, OR PARTS ARE DAMAGE OR MISSING, DO NOT CONTACT, OR RETURN, THIS PRODUCT TO THE STORE. CONTACT CUSTOMER SERVICE.

American Standard Brands
One Centennial Avenue
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care

For residents of the United States, warranty information may also be obtained by calling the following toll free number: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

*American
Standard*

GCW-1385(19010)

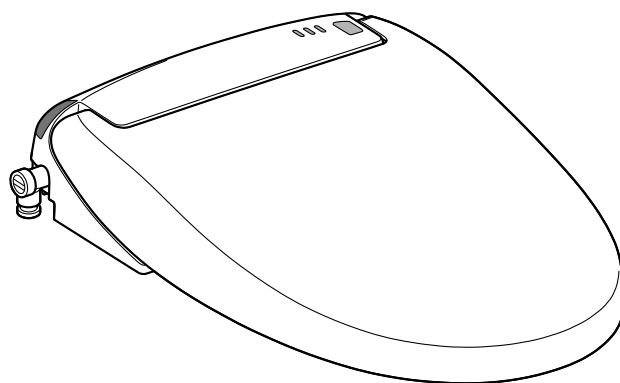
PART OF **LIXIL**



MANUAL DEL USUARIO

Advanced Clean 3.0

SpaLet®



Gracias por comprar este producto.

Después de leer el manual, consérvelo en un lugar que pueda consultar fácilmente.

SIGA LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD.

Si no lo hace, podría haber accidentes graves en algunas circunstancias.

Cada uno de los puntos es de suma importancia para la seguridad y debe cumplirse estrictamente.

En caso en que ocurriera un accidente como resultado de uso inapropiado, American Standard no asumirá ninguna responsabilidad por los daños.

©2018 AS America Inc.

SPALET es una marca de comercio de AS America, Inc.

TABLA DE CONTENIDO

Siga las salvaguardias importantes

Salvaguardias importantes.....	1
--------------------------------	---

Precauciones para evitar las fallas

Precauciones de manipulación	5
------------------------------------	---

Lea esto antes

Nombres de las piezas.....	6
Preparación y verificaciones antes del uso	
1. Abrir la válvula de cierre del agua	7
2. Insertar el enchufe de electricidad.....	7
3. Hacer funcionar el rociador.....	9
4. Ajustar la temperatura.....	10
Funciones.....	11

Funcionamiento

Funcionamiento general

1. Rociado automático de bruma en la taza del inodoro cuando una persona se sienta en el asiento SpaLet®	13
2. Función autodesodorante	13
3. Limpieza delantera y posterior	15
4. Secador de aire tibio.....	17

Funciones útiles

Ahorro de electricidad.....	18
Características de comodidad	19

Información útil

Otras referencias 21

Si tiene estos problemas 22

Si el agua del tanque está congelada 23

Preparación del asiento SpaLet® si no se usará durante un largo plazo 25

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento 27

Limpieza del asiento y las tapas del SpaLet® 29

Retiro y limpieza de las tapas del asiento 30

Limpieza de las zonas de la boquilla 34

Reemplazo de las puntas de la boquilla 37

Efecto desodorante débil..... 39

Rociado débil de la boquilla 40

Indicador de nivel de batería intermitente en el control remoto..... 41

Desarmado del producto e instalación en otro lugar (por ejemplo, por razones de mudanza) 42

Resolución de problemas

Resolución de problemas..... 43

Especificaciones

Especificaciones 50

SIGA LAS SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Si no respeta las **SALVAGUARDIAS IMPORTANTES**, podría haber accidentes graves en algunas circunstancias.

Cada uno de los puntos es de suma importancia para la seguridad y debe cumplirse estrictamente.

En caso en que ocurriera un accidente como resultado de uso inapropiado, American Standard no asumirá ninguna responsabilidad por los daños.

Se asume que este producto lo usarán personas, como personas mayores, con movilidad reducida o enfermos y niños.

El uso del producto incluye un contacto directo con la piel. Para garantizar un uso adecuado del producto, lea el manual cuidadosamente antes de usarlo.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Cuando usa el producto, en especial en presencia de niños, debe respetar en todo momento las siguientes instrucciones de seguridad.

No seremos responsables de daños que resulten de no cumplir las instrucciones.

Para ilustrar los diferentes grados de gravedad, se utilizarán los siguientes términos:

PELIGRO

Indica una situación inmediatamente peligrosa, que puede causar la muerte o una lesión grave si no se evita.

ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa, que puede causar la muerte o una lesión grave si no se evita.

PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa, que puede causar una lesión leve a moderada y/o daños al producto y/u otros artículos y bienes si no se evita.



PELIGRO

Riesgo de choque eléctrico (¡riesgo de muerte!):



La conexión incorrecta del enchufe de electricidad o la toma puede causar un choque eléctrico.



No instale el producto en un lugar mojado o húmedo, como dentro de un cuarto de ducha o de vapor, ya que puede conducir a un choque eléctrico o incendio.



No vierta agua ni agentes de limpieza dentro o encima del armazón posterior donde se almacenan los electrónicos. Puede causar un choque eléctrico o incendios.



No lo use mientras se baña.



No coloque ni guarde el producto en un lugar del que pueda caerse o ser jalado a una tina o lavabo.



No lo coloque ni lance al agua ni otro líquido.



No busque un producto que se cayó al agua. Desconecte inmediatamente.



ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras, choque eléctrico, incendios y/o lesiones personales:



Debe desconectar el dispositivo del suministro de electricidad para todas y cada una de las instalaciones y los trabajos de mantenimiento y reparación.

Esto se aplica también si encuentra daños en la línea de suministro de electricidad o en el producto mismo.

Verifíquelo

- configurando los fusibles (interruptores) de la instalación eléctrica en la posición apagado o
- retirando por completo los fusibles atornillados de la instalación eléctrica o
- retirando por completo el enchufe de electricidad (si lo hubiera) de la toma de la pared.

Al hacerlo, no jale del cable, sino del enchufe de electricidad.



No conecte ni desconecte el enchufe de electricidad con las manos mojadas, ya que puede causar un choque eléctrico.



Sostenga enchufe de electricidad al conectar o desconectar. Si sostiene el cable, pueden dañarse el enchufe o el cable y causar choque eléctrico o un incendio.



Desconecte el enchufe de electricidad periódicamente y límpielo con un paño seco, ya que el polvo acumulado en el enchufe de electricidad puede causar incendios.



Este producto debe conectarse únicamente a AC 120V. No conecte cables de electricidad adicionales a la toma eléctrica del asiento SpaLet®, ya que puede causar un incendio.



Inserte por completo el enchufe de electricidad en la toma eléctrica. De lo contrario, puede causar un choque eléctrico o incendio.



No use una toma floja, ya que puede causar un choque eléctrico o incendio.



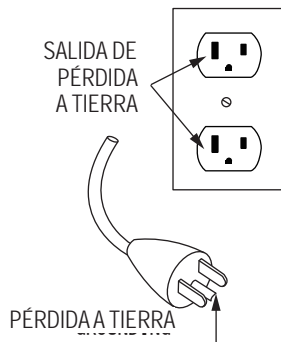
Conecte este producto únicamente a un enchufe con toma con conexión a tierra adecuada. Vea las Instrucciones de conexión a tierra.

SIGA LAS SALVAGUARDIAS IMPORTANTES



INSTRUCCIONES DE PÉRDIDA A TIERRA:

Este producto debe tener pérdida a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al brindar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este producto cuenta con un cable con conexión con un enchufe de pérdida a tierra. El enchufe debe insertarse en una toma que esté bien instalada y con pérdida a tierra.



PELIGRO

El uso inadecuado de un enchufe de pérdida a tierra puede resultar en el riesgo de choque eléctrico.



Si necesita reparar o reemplazar el cable o el enchufe, no conecte el cable de pérdida a tierra a ninguna de las terminales planas. El cable de pérdida a tierra es el que tiene aislante con una superficie exterior verde con rayas amarillas o sin ellas.

Este producto viene equipado de fábrica con un cable y enchufe eléctricos específicos para permitir la conexión a un circuito eléctrico adecuado. El producto debe conectarse a una toma con la misma configuración que el enchufe. No use un adaptador con este producto. No modifique el enchufe suministrado; si no encaja en la toma, un electricista calificado deberá instalar la toma adecuada. Si el producto debe volver a conectarse para usarse en un tipo diferente de circuito eléctrico, un empleado de servicio calificado debe realizar la reconexión.



No lo use nunca si está cansado o mareado.



ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras, choque eléctrico, incendios y/o lesiones personales:



Si el asiento SpaLet® se usa durante un largo plazo sin configurar la temperatura del asiento a "APAGADO", el usuario puede sufrir quemaduras de baja temperatura. Estas precauciones deben observarse especialmente cuando alguno de los siguientes grupos usa el asiento SpaLet.

- Niños
- Ancianos
- Personas enfermas
- Personas con piel sensible
- Personas que tomen un remedio que pueda causar somnolencia
- Personas que hayan tomado alcohol
- Personas que sufran de agotamiento



Verifique la configuración de la temperatura del agua y del aire del secador antes de cada uso. Fije la temperatura del aire del secador al nivel más bajo si quiere usar la función durante un plazo prolongado. Existe el riesgo de quemaduras si esta función se usa durante un plazo prolongado con una configuración de temperatura alta. Esto se aplica particularmente a: los niños, los ancianos, las personas enfermas o con piel sensible y aquellos que hayan bebido alcohol o estén muy cansados.



No lo use al aire libre ni en un espacio en que se usa un rociador en aerosol o se administre oxígeno concentrado. Puede funcionar mal o perder el lustre.



Verifique que no haya artículos ni objetos extraños que obstruyan ninguna abertura (salidas de aire, mangueras, etc.). Retire las obstrucciones inmediatamente para evitar posibles peligros y daños.



Si usa baterías, siga las siguientes instrucciones.

- Use los polos correctos (+ /-) al insertar las baterías.
- Retire las baterías del control remoto si no usará el asiento SpaLet durante un plazo extendido.
- No deje baterías vencidas dentro del control remoto, ya que pueden corroerse y causar daños para su salud o el control remoto.
- ¡No tire las baterías con la basura normal! Deséchelas de conformidad con las regulaciones locales. La fuga de las baterías puede causar un incendio.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
No son juguetes. Comuníquese con un médico de inmediato si alguien se traga una batería por accidente.
- Si la piel entra en contacto con el líquido dentro de la batería, enjuáguela de inmediato con abundante agua.
- Si el flujo derramado de una batería entra en contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con agua limpia sin frotar. El líquido puede causar la ceguera. Hable con un médico.

SIGA LAS SALVAGUARDIAS IMPORTANTES



Sea cuidadoso al manipular baterías:

- No almacene las baterías sin cuidado junto con otros objetos metálicos (collares, hebillas para el cabello, etc.).
- No mezcle las baterías nuevas y viejas; retire ambas baterías al mismo tiempo. De lo contrario, se descargarán. Use únicamente baterías del mismo tipo.
- No recargue las baterías, no las corte, abra ni dañe usando la fuerza. No las ponga en contacto con fuego, agua ni temperaturas altas. Si lo hace, podrían explotar, tener fugas y así causar daños.



No intente abrir ni reparar el asiento SpaLet® por su cuenta. No haga modificaciones ni instale artículos adicionales. El asiento SpaLet contiene cables eléctricos activos. ¡Si lo abre, pondrá en peligro su vida! Solo un electricista certificado debe realizar las reparaciones usando refacciones y accesorios originales. Los trabajos de instalación, mantenimiento y reparación inadecuados crean peligros importantes para el usuario.



No lo use cerca de productos electrónicos ni equipo médico con poca señal. Existe el peligro de que el malfuncionamiento eléctrico cause un accidente.



Use este producto solo para su uso determinado, tal como se describe en el manual. No use fijaciones que no estén recomendadas por el fabricante.



Si hay una fuga de agua en el asiento SpaLet o la línea de suministro de agua, desconecte el asiento SpaLet del suministro de electricidad y cierre la válvula de cierre del agua. Existe un riesgo de choque eléctrico, incendio e inundación.



Si ve indicios de daños en el asiento SpaLet, desconéctelo de inmediato del suministro de electricidad y comuníquese con el servicio de atención al cliente.



Este producto debe conectarse únicamente a una línea de suministro de agua potable. De lo contrario, habrá problemas en el funcionamiento.



Mantenga el cable de suministro de electricidad alejado de las superficies calientes (por ejemplo, radiadores).



Si hay posibilidad de que se congele el agua en el asiento SpaLet, aplique el procedimiento "Procedimiento de preparación de la unidad del asiento SpaLet si no se usará durante un largo plazo". Los daños causados por el congelamiento pueden causar incendio o inundación.



PRECAUCIÓN

Riesgo de lesiones menores y daños a la propiedad:



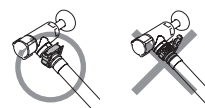
Limpie las piezas de plástico con un detergente suave. Si se dañan las piezas de plástico, habrá peligro de choque eléctrico, incendio y/o lesiones.



No use detergente ni desinfectante a base de cloro ni ácido para limpiar las piezas cerámicas. Puede hacer que funcionen mal y dañarlas por el gas vaporizado.



El aro de la abrazadera debe estar colocado firmemente en la manguera de suministro de agua. Existe un riesgo de que se derrame el agua si la manguera se desliza y sale de la grapa no ajustada.



Use únicamente agua potable como suministro. Puede causar choque eléctrico, un incendio e inflamación de la piel debido a la corrosión de las partes electrónicas dentro de la unidad de asiento.



No se pare en la tapa ni se recline en el asiento SpaLet. Existe un riesgo de lesiones y daños al dispositivo.





Mantenga las fuentes de llamas alejadas del producto. Existe un riesgo de que lo dañe el fuego.





Si detecta un daño en el asiento SpaLet, no toque ni enchufe el asiento SpaLet, no toque estas áreas ya que existe un riesgo de lesión personal. Comuníquese con el servicio de atención al cliente.


SIGA LAS SALVAGUARDIAS IMPORTANTES


 No suministre el asiento SpaLet® con agua caliente ni lo exponga a ningún impacto. Existe un riesgo de lesiones si hay piezas dañadas. Existe un peligro de daños o fugas de agua.

 Inspeccione regularmente si el dispositivo tiene daños. Los daños en el dispositivo pueden presentar un riesgo para su seguridad. No encienda nunca un dispositivo dañado.


 Si no usará el producto durante un largo plazo, cierre la válvula de cierre del agua y drene el agua del asiento SpaLet. Luego apague la electricidad en el interruptor de electricidad o desconecte el enchufe de electricidad de la toma. Existe un peligro de incendio o inundación debido a daños por congelamiento. Existe un peligro de inflamación de la piel debido al agua sucia.


 Cuando el dispositivo es utilizado por niños, ancianos o personas con problemas de movilidad, asegúrese de que no se caigan. Existe un riesgo de lesiones y daños al dispositivo.


 La instalación eléctrica en el sitio y la conexión del dispositivo a los cables principales de electricidad deben ser realizadas por electricistas autorizados y calificados. Deben conocer bien las reglamentaciones locales aplicables y los requisitos adicionales, y conocer a fondo los requisitos de los proveedores de servicios públicos locales. Los trabajos de instalación, mantenimiento o reparación inapropiados pueden crear peligros importantes para el usuario, de los que no seremos responsables.


 No aplique presión al aro de la grapa ni lo jale para limpiar el asiento SpaLet. El aro de la grapa puede romperse y la manguera de suministro de agua puede salirse, lo cual causará una inundación.




 Para limpiar, apague la electricidad en el interruptor de electricidad o desconecte el enchufe de electricidad de la toma. De lo contrario, puede causar un choque eléctrico. (La electricidad debe estar encendida para usar la función de limpieza de la boquilla.)

 Este producto no fue creado para ser usado por niños pequeños, personas con discapacidades físicas o mentales, ni por personas que no tengan experiencia o conocimiento sin la supervisión e instrucciones de la persona responsable de la seguridad que entienda los posibles peligros.

 Los niños no deben jugar con el producto.

 No doble ni aplaste la manguera de suministro de agua. Puede causar fugas de agua e inundación.

 Al usar el colador, tenga en cuenta lo siguiente: Si el anillo O tiene materiales extraños, puede causar inundación por fuga de agua.

- Cierre la válvula de cierre del agua cuando retire el colador.
- Cuando instale el colador, ajústelo por completo para que no haya una brecha.
- Verifique que el anillo O no tenga materiales extraños cuando lo sujete.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES PARA EVITAR LAS FALLAS

PRECAUCIONES DE MANIPULACIÓN

No exponga el asiento SpaLet® a la luz solar directa. Puede decolorar las piezas de plástico. La luz solar directa también puede hacer que el control remoto y el sensor no funcionen correctamente.



No abra ni cierre toscamente el asiento o la tapa del SpaLet. Puede causar problemas en la función de abrir/cerrar automático, rajaduras o fugas eléctricas.



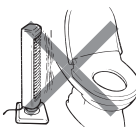
No vierta agua ni agentes de limpieza en el control remoto. Puede hacer que funcione mal.



Nunca bloquee las aperturas de aire del producto. Puede hacer que funcione mal.



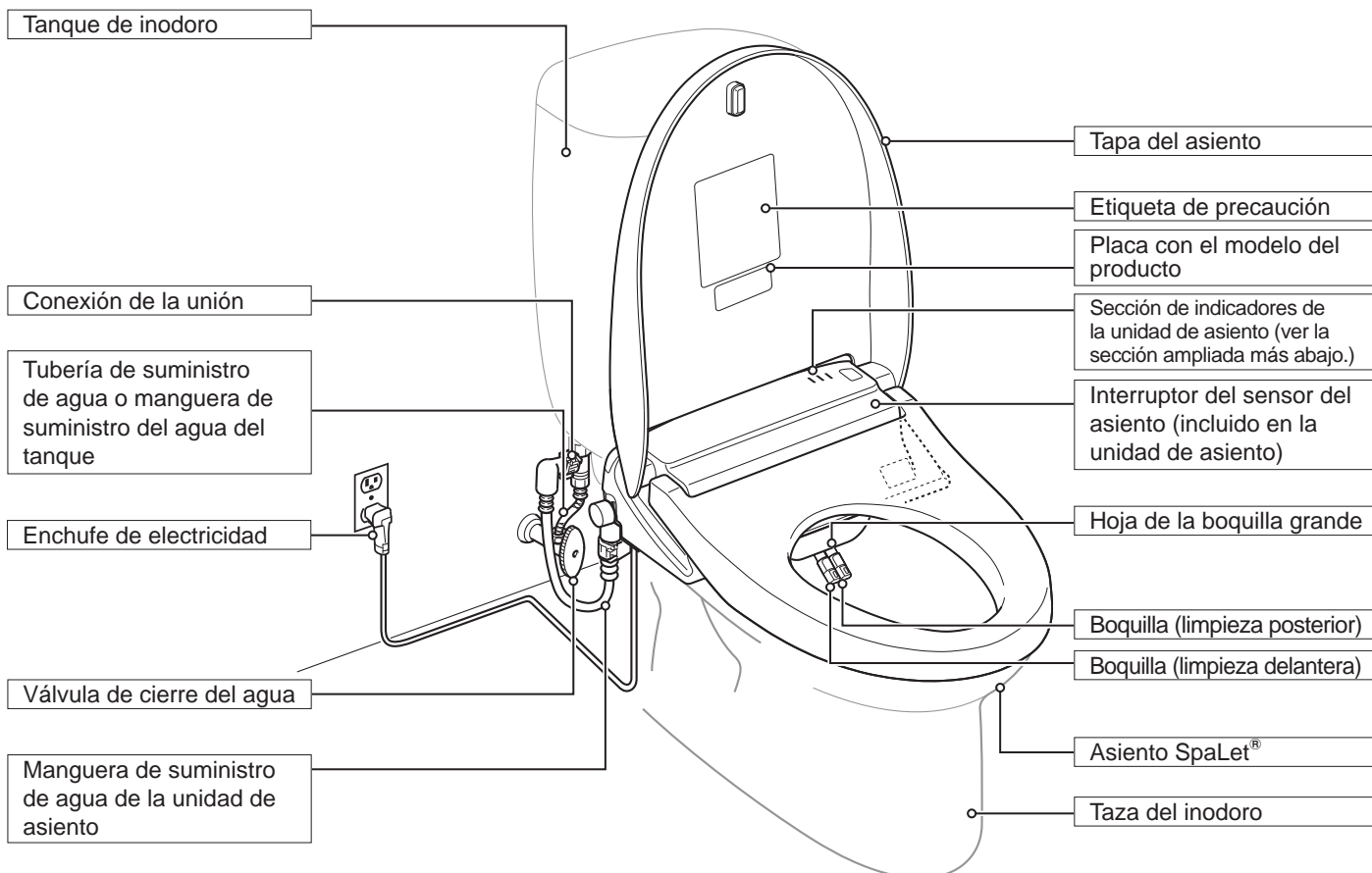
No use calentadores eléctricos alrededor del asiento SpaLet. Podría decolorar las piezas de plástico o causar incendios.



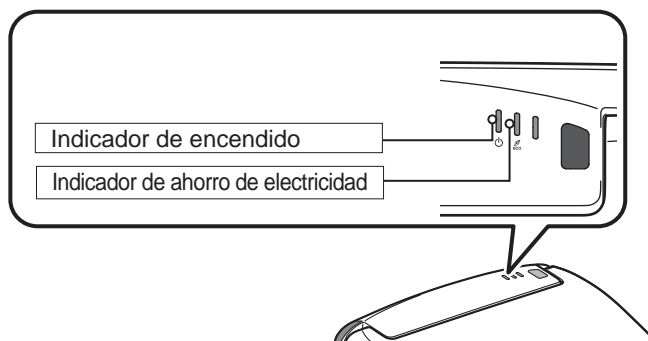
No use el control remoto con las manos mojadas. Puede hacer que funcione mal.

Nombres de las piezas

Generalidades

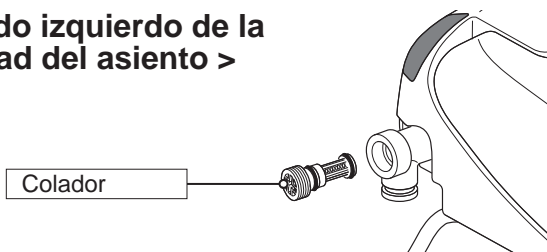


Sección de indicadores de la unidad de asiento



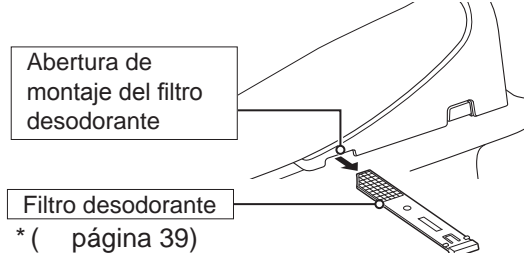
Colador

< Lado izquierdo de la unidad del asiento >

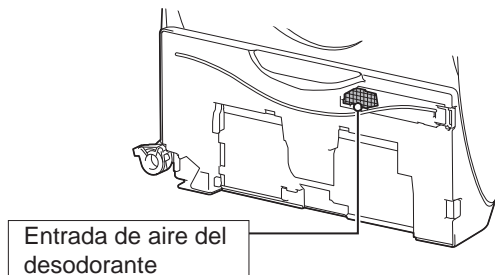


Filtro desodorante

< Lado derecho de la unidad del asiento >

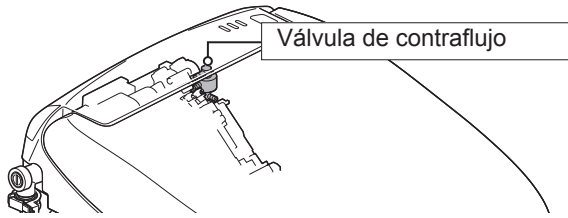


< Lado inferior de la unidad del asiento >



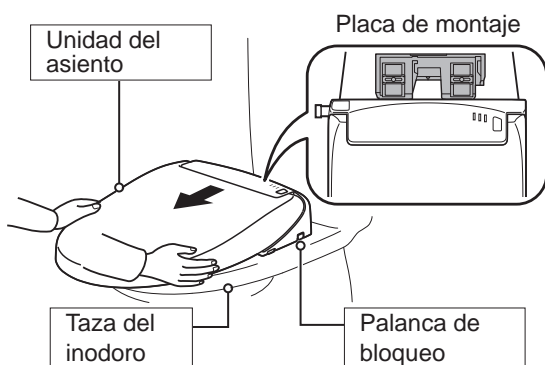
Nombres de piezas/Preparación y verificaciones antes del uso

Válvula de contraflujo



* La válvula de contraflujo está integrada en la unidad del asiento. La válvula de contraflujo requiere inspección periódica.

Placa de montaje y palanca de bloqueo



* La placa de montaje se usa para retirar la unidad de asiento de la taza del inodoro para su limpieza y mantenimiento. (página 32)

⚠️ ADVERTENCIA



Pérdida a tierra

Conecte firmemente el cable de pérdida a tierra a la terminal de pérdida a tierra de la toma de electricidad.

* Si no respeta esta advertencia, puede causar choques eléctricos.

⚠️ ADVERTENCIA



Prohibido

- Este producto debe conectarse únicamente a una fuente de electricidad 120-VAC.
- No use una toma de varias salidas.

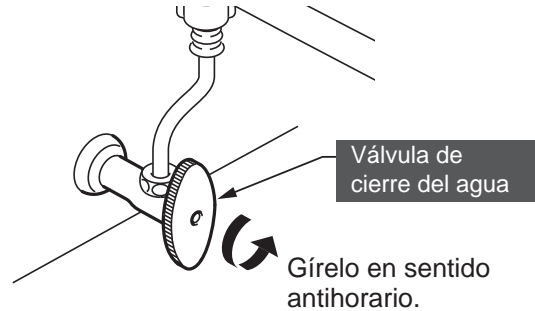
* Si no respeta esta advertencia, puede causar un incendio.

PASO

1

Abrir la válvula de cierre del agua.

* Si la válvula de cierre del agua está cerrada, gírela en sentido antihorario para abrirla. Si la válvula ya está abierta, se ha ajustado su posición. Regrese la válvula a la posición original si la gira.

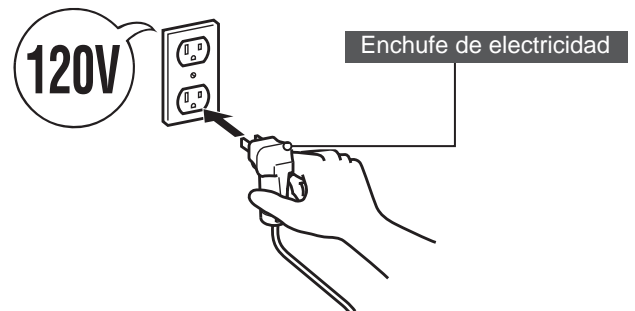


PASO

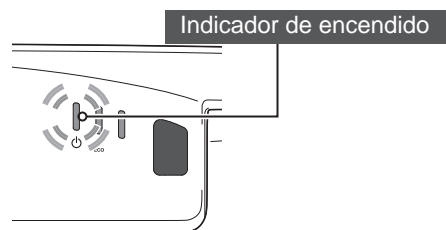
2

Inserte el enchufe de electricidad en la toma.

* Confirme que el LED de encendido en la unidad del asiento esté iluminado.



● Sección de indicadores de la unidad de asiento



● Luego verifique las luces LED de encendido.

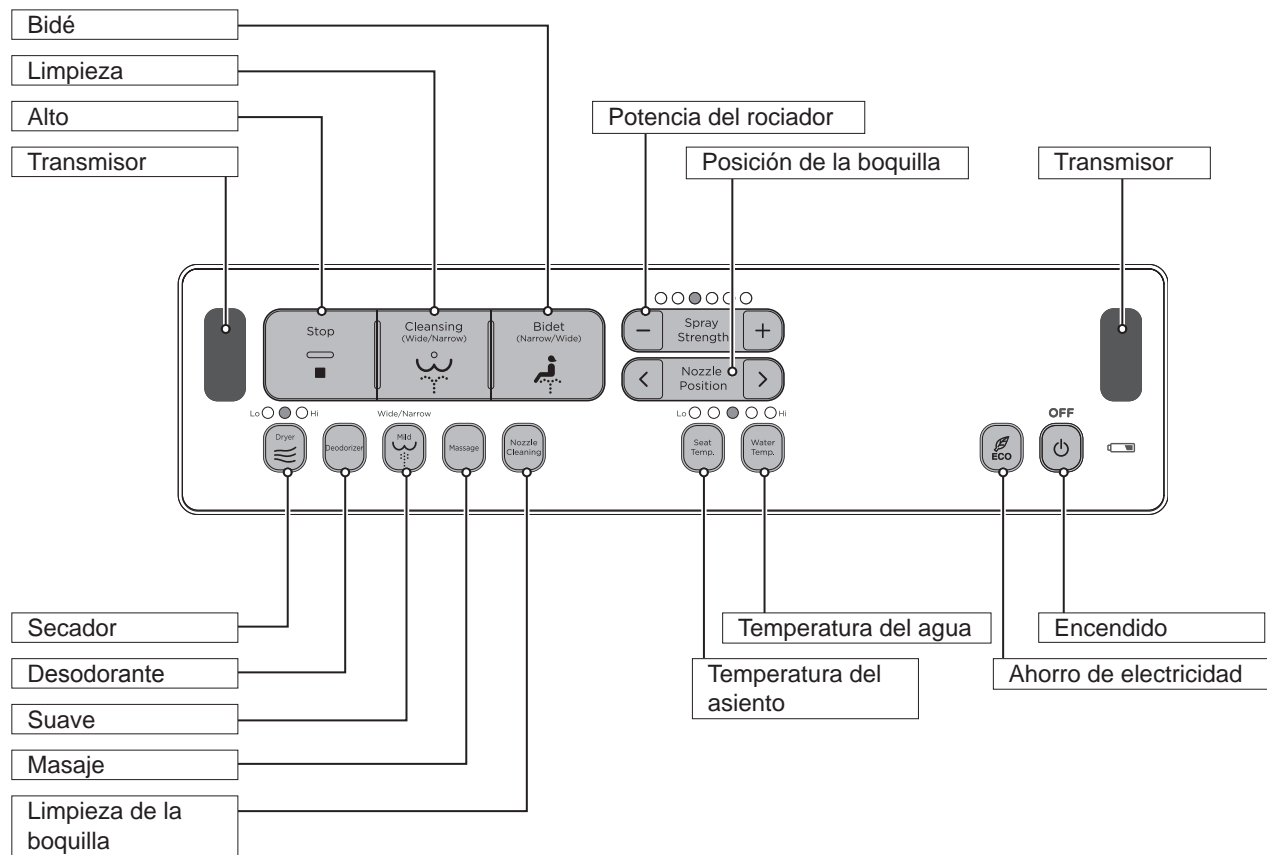
* El LED de encendido en el indicador brilla de color verde. Si el LED de encendido no está iluminado, quizá se apagó la fuente principal de electricidad principal. Si el LCD indica "APAGADO", presione el botón de encendido en el control remoto.

[PRECAUCIÓN]

- Para desconectar y volver a conectar el enchufe de electricidad, espere aproximadamente 10 segundos antes de volver a conectarlo.

Preparación y verificaciones antes del uso

Control remoto



(Referencia)

- Se iluminarán todos los indicadores LED durante varios segundos cuando se ENCIENDA el botón [Encendido] en la unidad de control remoto.
- Se iluminará el indicador LED de APAGADO durante varios segundos cuando se APAGUE el botón [Encendido] en la unidad de control remoto.
- El indicador LED se apagará varios segundos después de que se presione el botón.

Preparación y verificaciones antes del uso

PASO

3

Hacer funcionar el rociador

Arremánguese y coloque el brazo sobre el asiento SpaLet®.

* El asiento SpaLet cuenta con un sensor del asiento que detecta la presencia de alguien sentado en el asiento SpaLet.

El rociador y el secador no funcionarán si el sensor no se activa.

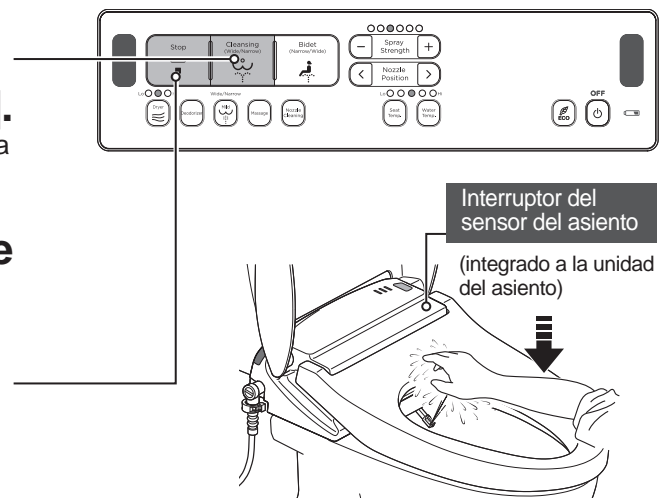
* Deje funcionar el rociador durante aproximadamente 30 segundos para purgar el aire en la línea de agua durante el uso inicial.

Presione el botón de [limpieza].

* En este momento, saldrá agua de alrededor de la boquilla como una operación preliminar.

Coloque una mano encima de la punta de la boquilla para bloquear el agua que sale.

Presione el botón [Alto] para detener el SpaLet.



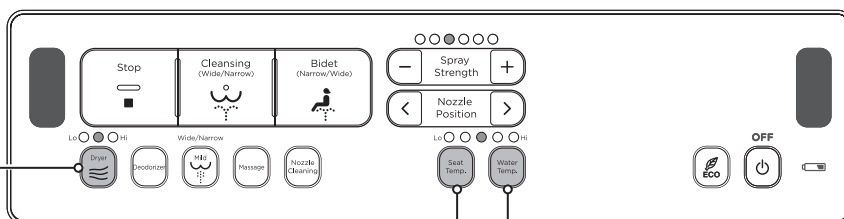
PASO

4

Ajustar la temperatura

- **Cambiar la temperatura**

* Presione el interruptor correspondiente para cambiar la temperatura.



Temperatura del asiento

* Hay seis niveles de temperatura del asiento incluyendo "Apagado", "Baja (aproximadamente 82.4°F)", "Elevada (aproximadamente 96.8°F)", y los otros niveles entre baja y elevada. Seleccione la temperatura según la estación.

Temperatura del agua

* Hay seis niveles de temperatura del agua incluyendo "Apagado", "Baja (aproximadamente 89.6°F)", "Elevada (aproximadamente 104°F)", y los otros niveles entre baja y elevada. Seleccione la temperatura según la estación.

Temperatura del secador

* Hay tres niveles de temperatura de secado, incluyendo "Baja", "Media" y "Elevada". (página 17)

⚠ ADVERTENCIA



RESPETAR

Cuando los siguientes grupos de personas usan el asiento SpaLet®, la temperatura del asiento debe estar en "APAGADO".

- Niños
- Ancianos
- Personas enfermas
- Personas con movilidad reducida
- Personas con piel sensible
- Personas que toman medicamentos que causan somnolencia
- Personas que hayan tomado alcohol
- Personas que sufran de agotamiento

* Usar el asiento SpaLet durante un plazo prolongado sin apagar el calentador del asiento puede causar quemaduras de baja temperatura.

(Referencia)

- El SpaLet no se calienta inmediatamente. El calentador del asiento debe encenderse de 10 a 15 minutos antes de usarse para llegar a la temperatura deseada para un uso cómodo.
- El asiento SpaLet cuenta con una función de apagado automático del calentador del asiento que apaga automáticamente el calentador del asiento cuando el asiento SpaLet está en uso para evitar las quemaduras de baja temperatura. (página 19)
- La temperatura máxima del asiento es 96.8°F para ahorrar energía. El asiento puede estar frío según el ambiente en que se usa.

❖ Acerca de los indicadores

Se apagarán todos los indicadores LED se apagarán si el botón no se usa durante varios segundos. Si los indicadores LED se apagan durante una configuración, vuelva a presionar el botón.

Funciones

El número de modelo del producto figura en la placa con el modelo del producto fijada al lado interior de la tapa del asiento (página 6). Verifique las funciones de su producto.

Funciones de limpieza		
Rociador de la taza	13	Para rociar bruma en la superficie de la taza para minimizar las manchas.
Hoja de la boquilla	39	Para guardar la boquilla mientras no se usa. Se quita para una limpieza fácil.
Modo de limpieza de la boquilla	35	Eyecta la boquilla para una limpieza fácil.
Limpieza de la boquilla	34	Limpia la boquilla al activar el interruptor.
Puntas de boquilla desmontables	37	Las puntas de boquilla pueden reemplazarse para una mejor higiene.
Asiento de fácil limpieza	-	No hay una brecha en las juntas en el asiento SpaLet®. El lado posterior está hecho de un material antimanchas para facilitar la limpieza.
Fijación deslizante en el cuerpo	32	La unidad del asiento puede desmontarse fácilmente para facilitar la limpieza de las zonas que miran la taza del inodoro.
Boquilla de limpieza delantera	-	La boquilla de limpieza delantera fue creada para ser cómoda para las mujeres.
Boquilla autolimpiante	16	Lava la boquilla antes y después del uso.
Retiro de la tapa del asiento con un toque	30	La tapa del asiento puede retirarse fácilmente para su limpieza.

Función de ahorro de electricidad		
Ahorro de electricidad avanzado	18	Ahorra energía disminuyendo automáticamente la temperatura del asiento SpaLet mientras no está en uso.
Ahorro de electricidad con un toque	18	Cuando se activa el interruptor, el calentador se apaga durante un tiempo para ahorrar energía.
Interruptor de encendido	-	El funcionamiento manual de este interruptor ahorra energía.

Funciones de limpieza		
Limpieza posterior	15-16	Rocía agua tibia para una limpieza posterior.
Limpieza posterior amplia	15-16	Mueve la boquilla atrás y adelante para limpiar una zona amplia.
Rociador oscilante	15-16	Mueve la boquilla adelante y atrás rápidamente para lograr un efecto pulsador.
Limpieza posterior con masaje	16	Alterna la presión del agua entre dos niveles para lograr un efecto pulsador.
Limpieza delantera	15-16	Brinda un chorro de agua de baja presión para una limpieza suave.
Limpieza delantera amplia	15-16	Mueve la boquilla adelante y atrás para rociar suavemente una zona amplia.
Ajuste de la posición de la boquilla	16	Le permite al usuario mover la boquilla para brindar un chorro de agua en la posición deseada.

Funciones de comodidad

Secador de aire tibio	17	Brinda aire tibio para un secado rápido.
Desodorante de escudo de aire	14	Produce una corriente de aire para desodorizar la parte interior de la taza del inodoro a fondo y con potencia.
Desodorante turbo	14	Brinda un poderoso efecto desodorante cuando se activa el interruptor.
Asiento calefaccionado	10	Mantiene el asiento SpaLet® incluso los días fríos.
Asiento de cierre lento	-	La cómoda función de cierre lento evita que el asiento baje de golpe.
Apagado automático del calentador del asiento	19	Apaga el calentador del asiento SpaLet cuando una persona se sienta en el asiento. Evita las quemaduras de baja temperatura.
Sensor del asiento	21	Evita que el producto se active salvo que haya una persona sentada en el asiento SpaLet.
Control remoto	-	El control remoto es fácil de ver y permite el funcionamiento en una postura cómoda.

Funcionamiento general

PASO

1

Rociado automático de bruma en la taza del inodoro cuando una persona se sienta en el asiento SpaLet® [Rociador de la taza]

* Esta función se configura a ENCENDIDO en la fábrica.

Esta función rocía una bruma en la parte interior de la taza del inodoro para minimizar la adhesión de desechos en la superficie de la taza.

* Se rocía la bruma durante aproximadamente 6 segundos después de que una persona se sienta en el asiento SpaLet.

* Si el usuario se pone de pie y vuelve a sentarse en el asiento, no habrá bruma durante aproximadamente 80 segundos.

* La zona del rociador de bruma varía según el tipo y la forma de la taza de inodoro.

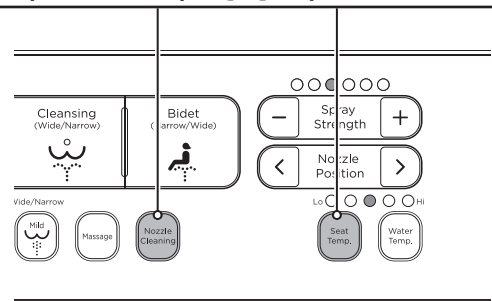
■ Desactivación de la función del rociador de la taza Presione y sostenga los botones [Limpieza de la boquilla] y [Temperatura del asiento] simultáneamente durante por lo menos 2 segundos.

* Cuando se APAGA la función, se oye un pip largo.

* Para volver a ENCENDER la función, presione y sostenga los botones [Limpieza de la boquilla] y [Temperatura del asiento] simultáneamente durante por lo menos 2 segundos.

(Cuando se activa la función, se oye un pip.)

[Limpieza de la boquilla] + [Temperatura del asiento]



PASO

2

Función autodesodorante [Desodorante de escudo de aire]

El proceso desodorante comienza cuando un usuario se sienta en el asiento SpaLet.

El ventilador desodorante se activa para eliminar el olor de la parte interior de la taza del inodoro.



El proceso desodorante se detiene cuando el usuario se pone de pie.

El ventilador desodorante se detiene automáticamente un minuto después.



(Referencia)

- La función desodorante automática puede apagarse. (página 19)

Presione el botón [Desodorante] en el control remoto para lograr un efecto desodorante más potente que la función desodorante automática.

1 Presione el botón [Desodorante] mientras la función desodorizante está activa.

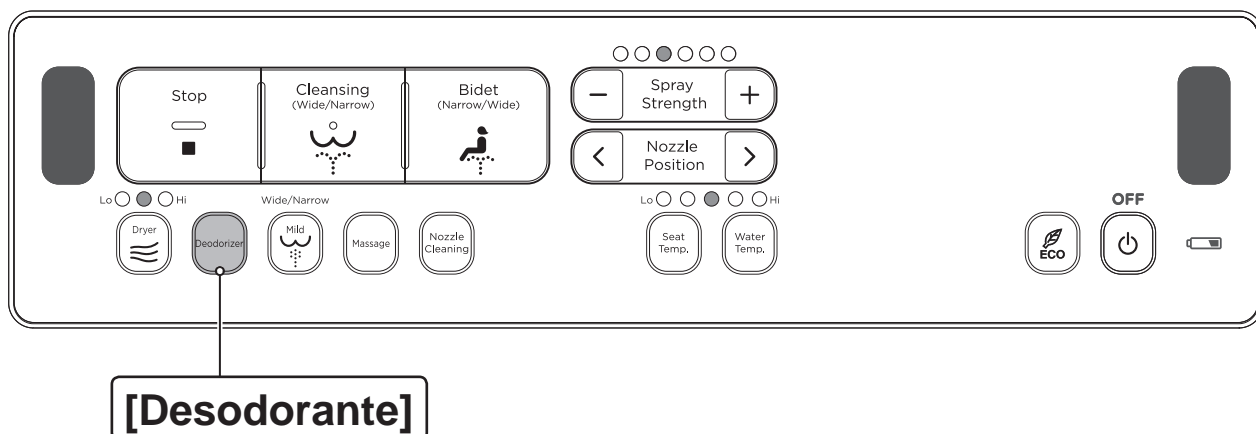
* Cuando se enciende la función, hace un pip.

* El ventilador desodorante funciona en modo turbo y elimina los olores de la parte interior de la taza del inodoro con mayor desempeño.

2 Para apagar el desodorante turbo, vuelva a presionar el botón [Desodorante].

* Cuando se apaga la función, se oye un pip largo.

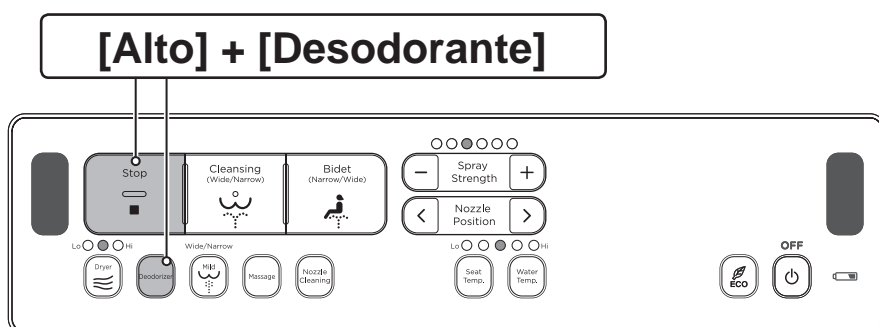
* La función desodorante cambia del modo turbo al normal automático.



Configuración de la función desodorante automática para que siempre funcione en modo turbo

Presione y sostenga los botones [Alto] y [Desodorante] simultáneamente durante por lo menos 2 segundos.

- * Cuando se activa la configuración, se oye un pip.
- * Cuando se enciende la función desodorante, siempre funciona en modo turbo.
- * Para volver a la configuración APAGADO, presione y sostenga los botones [Alto] y [Desodorante] simultáneamente durante por lo menos 2 segundos. (Cuando la configuración está en APAGADO, se oye un pip largo.)



Funcionamiento general

PASO

3

Limpeza delantera y posterior

Limpeza posterior - suave ► Rociador oscilante ► Rociador superoscilante

Limpeza delantera ► Limpeza amplia ► Rociador superoscilante

Presione el botón [Limpeza], [Suave] o [Bidé].

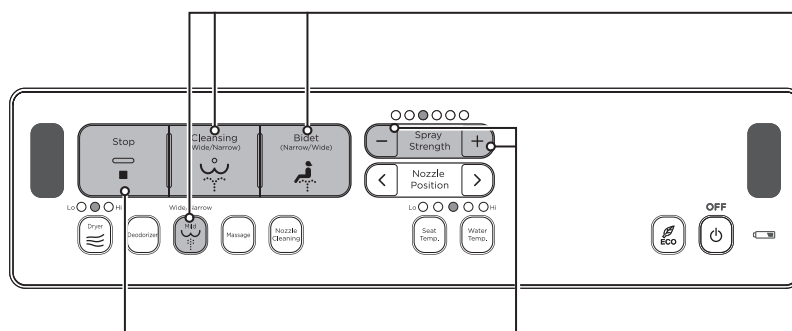
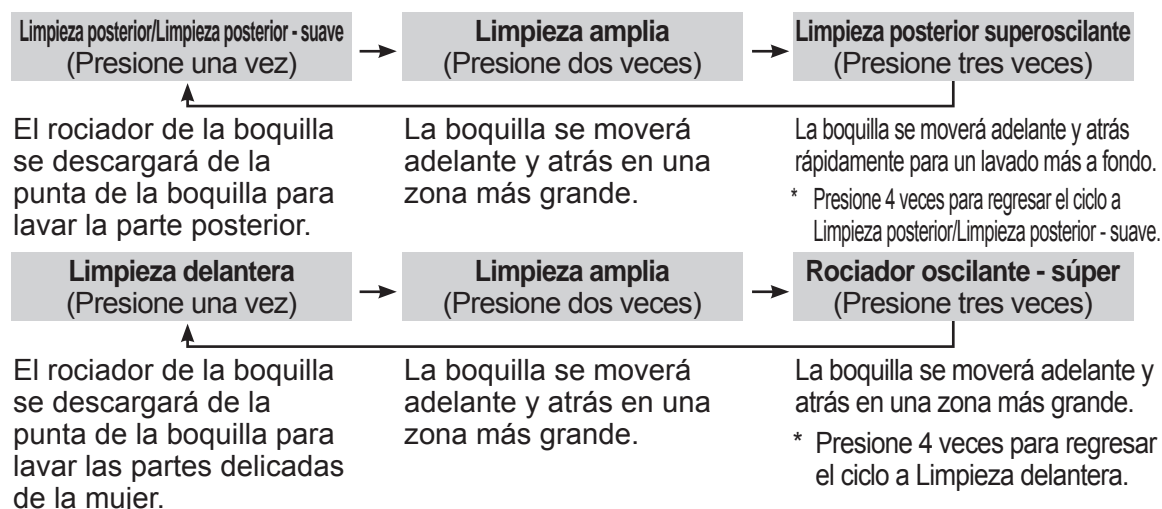
Las funciones de limpeza posterior lavan todo desecho que queda después de un movimiento intestinal.

Limpeza posterior : Rocía agua para lavar

Limpeza posterior - suave : Rocía agua con menor presión para un lavado más suave

Las funciones de limpeza delantera lavan los desechos que quedan durante los ciclos menstruales u otras circunstancias.

Mantenga los tiempos de limpeza entre 10 y 20 segundos.



Presione el botón [Alto] para detener la función.

* Este asiento SpaLet® cuenta con una función de detenido automático: la limpieza posterior normal y suave se detienen automáticamente después de 2 minutos. El funcionamiento puede extenderse 2 minutos adicionales cuando se realizan otras operaciones durante la limpieza, como el masaje y el rociador oscilante, hasta un total máximo de 6 minutos de limpieza antes de detenerse automáticamente.

Presione los lados con el signo [+] o [-] del botón de potencia del rociador para ajustarla.

* Hay 6 niveles de potencia para el rociador. Comience con una configuración baja y aumente gradualmente la potencia hasta lograr la presión deseada.

* Para aumentar la presión: Presione el lado con el signo [+] del botón. Para disminuir la presión: Presione el lado con el signo [-] botón.

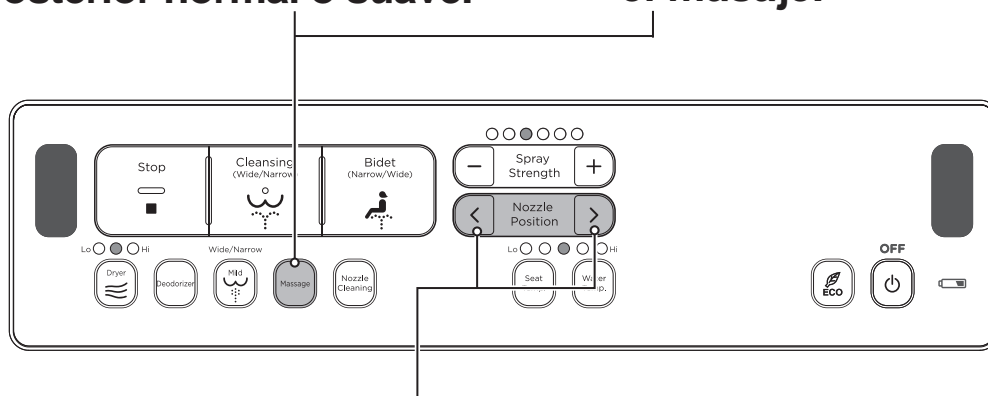
Limpeza con masaje

La presión del agua varía de más fuerte a más suave durante la limpieza posterior normal o suave para dar un efecto pulsador durante el lavado.

- * La limpieza delantera no tiene función de masaje.
- * Cada persona sentirá el efecto pulsador de manera diferente.

Presione el botón [Masaje] durante la limpieza posterior normal o suave.

Vuelva a presionar el botón [Masaje] para detener el masaje.

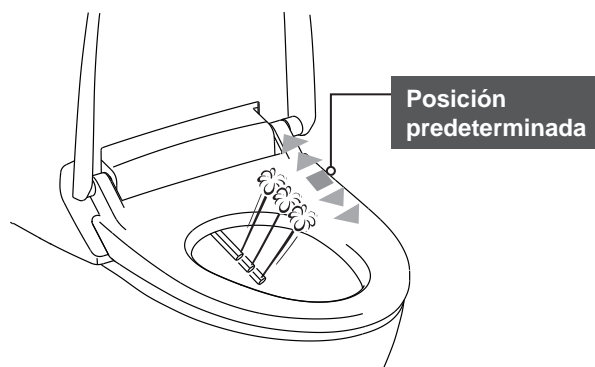


Posición de la boquilla

Puede ajustar la posición de la boquilla hacia adelante o atrás durante la limpieza delantera y posterior normal o suave.

● Presione el lado con "<" o ">" del botón de posición de la boquilla.

- * Hay cinco posiciones para la boquilla.
- * Estas posiciones incluyen la posición predeterminada, dos posiciones delanteras y dos posteriores.
- * La posición se restablece a la posición predeterminada cuando el usuario se levanta del asiento SpaLet®.
- * Para mover la posición de la boquilla hacia adelante: "<"
Para mover la posición de la boquilla hacia atrás: ">"



❖ Boquilla autolimpiante

Este asiento SpaLet está equipado con una función de boquilla autolimpiante que lava automáticamente la boquilla antes y después del uso de la limpieza.

❖ Sale agua de un punto cerca de la punta de la boquilla

Cuando se sienta en el asiento SpaLet o presiona cualquier botón de limpieza, sale agua de un punto ubicado cerca de la punta de la boquilla como preparación para rociar agua tibia. Puede tomar un rato para que el agua se caliente en regiones frías o durante el invierno. Sale agua de un punto cerca de la punta de la boquilla inmediatamente después de que un usuario se sienta en el asiento SpaLet, al igual que antes y después de la limpieza. Esto es necesario para la función y no indica ninguna falla. (página 22)

[PRECAUCIÓN]

- El rociador de la boquilla puede debilitarse durante el invierno u otros momentos cuando la temperatura del agua es muy baja.
- Siéntese más atrás en el asiento SpaLet. Se salpicará menos agua si se sienta más atrás en el asiento.
- La limpieza posterior normal y suave se detendrán si se descarga el asiento SpaLet durante el funcionamiento.
- No se lave o enjuague durante plazos prolongados. No se lave partes internas del cuerpo.
 - * Puede eliminar bacterias que normalmente están presentes y causar un desequilibrio interno.
- Siga las instrucciones de su médico para sobre el uso si recibe tratamiento o cuidados médicos por áreas afectadas por el uso de este producto.

Funcionamiento general

PASO

4

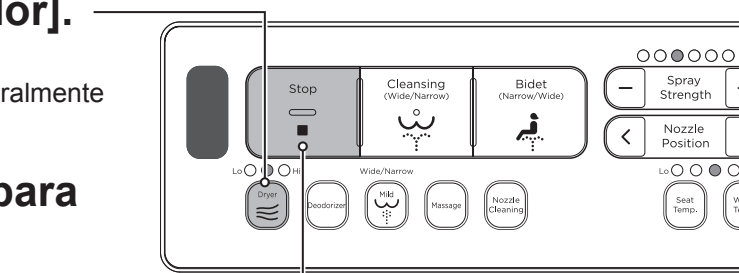
Secador de aire tibio

Secado con aire tibio

Sale aire tibio para secar la zona lavada por el rociador de la boquilla.

* La boquilla de limpieza delantera sobresale y empuja la hoja de la boquilla hacia abajo durante el secado con aire tibio.

- **Presione el botón [Secador].**
 - * Hay tres niveles de temperatura del aire.
 - * La función desodorante se detiene temporalmente durante el secado.
- **Presione el botón [Alto] para detener la función.**



Cambiar la temperatura del aire

Vuelva a presionar el botón [Secador] mientras seca.

- * Cada vez que se presiona el botón, la temperatura del aire y el indicador LED cambiarán de nivel de media a elevada, de elevada a baja y de vuelta a media.
- * El indicador LED se apagará en algunos segundos.
- * Cuando se detiene el secador, regresa a la configuración inicial.



⚠ ADVERTENCIA



RESPETAR

Cuando los siguientes grupos de personas usan el asiento SpaLet®, configure la temperatura de secado a "Baja".

- Niños
- Ancianos
- Personas enfermas
- Personas con movilidad reducida
- Personas con piel sensible
- Personas que toman medicamentos que causan somnolencia
- Personas que hayan tomado alcohol
- Personas que sufran de agotamiento

* Si se usa el secador durante un plazo prolongado en cualquier otra configuración, puede provocar quemaduras.

(Referencia)

- Después de limpiarse, puede secarse más rápido retirando las gotas de agua suavemente con papel de baño antes de presionar el botón [Secador].

❖ Secado con aire tibio

Este asiento SpaLet cuenta con una función de detenido automático: la función se detiene automáticamente después de 4 minutos.

Ahorro de electricidad

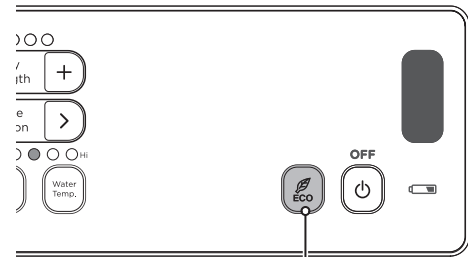
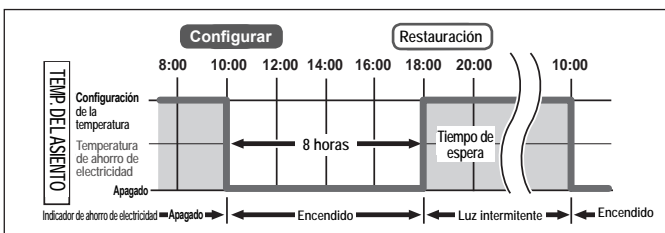
La función de ahorro de electricidad incluye las opciones de ahorro de electricidad con un toque (8 horas) y ahorro de electricidad avanzado (siempre encendido). Usar el ahorro de electricidad con un toque junto con el avanzado es más eficaz para reducir el consumo energético. Esta función está apagada por defecto.

Ahorro de electricidad con un toque (8 horas)

Presione el interruptor cuando el asiento SpaLet® no se usará durante un plazo prolongado, como durante la noche, para apagar el calentador del asiento SpaLet durante 8 horas y reducir el consumo de electricidad. La configuración anterior se restaurará tras 8 horas.

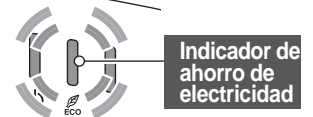
● Presione el botón [Ahorro de electricidad].

- * Cada vez que presiona el botón [Ahorro de electricidad], se cambia de modo.
- * El indicador de ahorro de electricidad en el LCD se enciende cuando se habilita la función.



[Ahorro de electricidad]

- * La opción de ahorro de electricidad con un toque puede activarse dos veces por día.
- * Una vez que pasan las 8 horas, a configuración anterior se restaura automáticamente, y el indicador de ahorro de electricidad empieza a brillar de manera intermitente.



(Referencia)

- La opción de ahorro de electricidad regresa a la configuración predeterminada después de un corte de luz o cuando se desconecta el enchufe de electricidad de la toma.

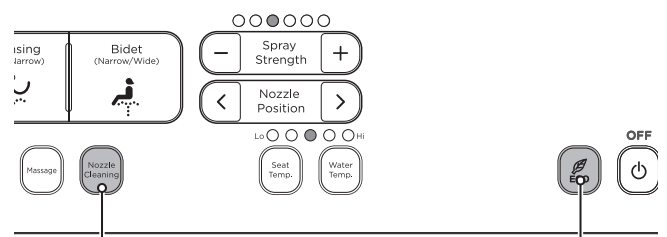
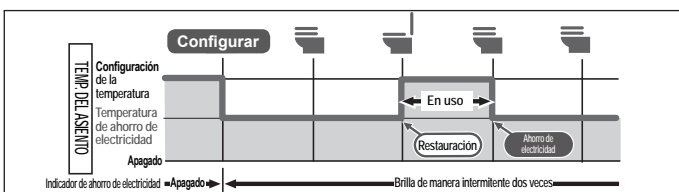
Ahorro de electricidad avanzado (siempre encendido)

Esta función disminuye la temperatura del agua cuando el asiento SpaLet no está en uso para reducir el consumo de electricidad.

* Se ahorra electricidad en todo momento en que el asiento SpaLet no esté en uso.

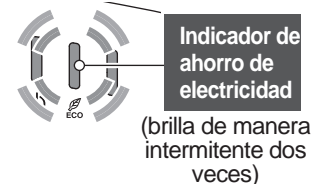
● Presione y sostenga los botones [Limpieza de la boquilla] y [Ahorro de electricidad] durante por lo menos 2 segundos.

- * Se cambia el modo de ahorro de electricidad cada vez que los botones [Ahorro de electricidad] y [Limpieza de la boquilla] se presionan y sostienen ambos durante por lo menos 2 segundos.
- * El indicador de ahorro de electricidad en el LCD brilla de manera intermitente cuando se habilita la función.



[Limpieza de la boquilla] + [Ahorro de electricidad]

- * Cuando se lo usa junto con la opción de ahorro de electricidad con un toque, el indicador de ahorro de electricidad en el LCD se enciende mientras la opción de ahorro de electricidad con un toque está en efecto durante 8 horas. El indicador de ahorro de electricidad brilla de manera intermitente dos veces durante las 16 horas de tiempo de espera del ahorro de electricidad con un toque.



(Referencia)

- Cuando se activa la función de ahorro de electricidad, disminuye la temperatura del agua, que puede parecer fresca al tacto. En este caso, cancele la función de ahorro de electricidad.
- Dejar la tapa del asiento cerrada es igual una forma eficaz de ahorrar electricidad cuando la función de ahorro de electricidad está apagada.

Características de comodidad

Configuraciones favoritas

Puede cambiar varias configuraciones.

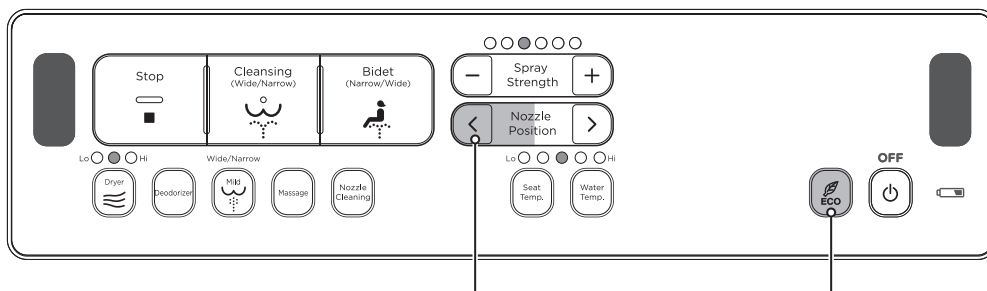
Presione y sostenga los botones de funcionamiento indicados durante por lo menos 2 segundos para cambiar la configuración.

Función		Método de control
Desodorante	Puede encender y apagar el desodorante.	[Temperatura del agua] + [Limpieza de la boquilla]
Apagado automático del Calentador del asiento	El calentador puede apagarse automáticamente cuando un usuario se sienta en el asiento SpaLet® para evitar las quemaduras de baja temperatura. * Seguir usando el asiento SpaLet mientras esta función está habilitada puede hacer que el asiento SpaLet esté templado o fresco. * Una vez que el usuario se pone de pie, el asiento volverá a calentarse a la temperatura configurada.	[Temperatura del asiento] + [Ahorro de electricidad]
Tono de funcionamiento	Puede apagar el sonido de funcionamiento del control remoto que se activa al usar el control remoto.	[Desodorante] + [Temperatura del asiento]

Restaurar la configuración predeterminada

Si la configuración de este producto se cambió usando el funcionamiento como se describe en "Funciones útiles", todas las configuraciones pueden restablecerse en cualquier momento a la configuración predeterminada.

Presione y sostenga los botones [Posición de la boquilla <] y [Ahorro de electricidad] durante por los menos 2 segundos.



[Posición de la boquilla <] + [Ahorro de electricidad]

■ Configuración predeterminada

La tabla a continuación indica la configuración determinada.

Función		Configuración predeterminada
Desodorante	Desodorante automático	ENCENDIDO
Ahorro de electricidad	Ahorro de electricidad con un toque	APAGADO
	Ahorro de electricidad avanzado	APAGADO
Temperatura del agua		Baja
Temperatura del asiento		Baja
Apagado automático del calentador del asiento		APAGADO
Secado	Temperatura del aire inicial	Media
Sonido de funcionamiento del control remoto		ENCENDIDO
Drenaje de la boquilla intermitente		APAGADO

Guardar los cambios de configuración

Los cambios de configuración se guardan. No se pierden cuando el enchufe de electricidad se desconecta de la toma ni cuando se apaga el interruptor de encendido.

La configuración del ahorro de electricidad con un toque se restablece cuando el enchufe de electricidad se desconecta de la toma. (página 18)

Otras referencias

La temperatura del asiento SpaLet® se ajusta a niveles establecidos.

La temperatura del asiento SpaLet se mantiene constante según la temperatura configurada con el interruptor.

Temperatura del asiento

Apagado (temperatura ambiente) y Baja (aprox. 82.4°F) a Elevada (aprox. 96.8°F)

Rociador de la boquilla en invierno.

El rociador de la boquilla puede ser más débil o tomar más tiempo de lo normal para descargarse en invierno u otros momentos en los que la temperatura del agua es muy baja.

El sensor del asiento evita un funcionamiento incorrecto.

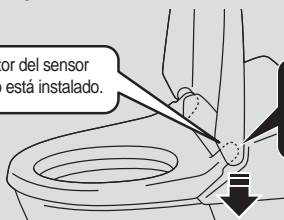
El asiento SpaLet cuenta con un sensor en el asiento para que el rociador no rocíe si se presionan los interruptores cuando no hay nadie sentado en el asiento SpaLet.



- * La limpieza posterior normal y suave, la limpieza delantera y el secado no funcionan si no hay nadie sentado en el asiento SpaLet.
- * Es posible que el sensor del asiento no funcione correctamente si hay cubiertas sobre el asiento o la tapa del SpaLet.
- * Puede que la limpieza posterior o funciones similares no operen durante una baja de tensión mientras se usa el SpaLet. En esos casos, levántese del SpaLet y espere 1 o 2 segundos antes de volver a sentarse.

Como el asiento SpaLet fue creado para moverse en dirección vertical, hay un espacio entre las partes acolchonadas del asiento SpaLet en la parte inferior y la parte superior de la taza del inodoro.

El interruptor del sensor del asiento está instalado.



El asiento del SpaLet baja aproximadamente 5 mm cuando alguien se sienta.

El asiento y la tapa del SpaLet se cierran lentamente.

Para reducir un impacto potencial cuando el asiento y la tapa del SpaLet se cierran inesperadamente, el asiento SpaLet cuenta con un mecanismo de cierre lento del asiento para cerrar el asiento y la tapa del SpaLet lentamente. Dicho mecanismo no funciona cuando se apaga la electricidad.



* Nota: Si cierra el asiento o la tapa del SpaLet con fuerza, puede causar daños.

El asiento SpaLet cuenta con un indicador de baja batería.

El LED de baterías en el control remoto brilla de manera intermitente cuando las baterías están bajas. Reemplácelas con baterías nuevas lo antes posible. (página 41)



* Presionar un interruptor del control remoto mientras el LED de baterías brilla de manera intermitente a veces hace que las señales no lleguen al cuerpo del inodoro, lo que hace que no funcione.

Purgue el aire de las tuberías de agua antes del uso inicial.

Debe purgar el aire de las tuberías de agua antes de usar el SpaLet por primera vez o después de que agua se haya drenado para evitar el congelamiento. Cuando el usuario está sentado en el asiento SpaLet, sale agua de un punto cerca de la punta de la boquilla durante aproximadamente 30 segundos.

Quite el aire de la tubería de agua antes de usar el producto por primera vez.

Quite el aire de la tubería de agua antes de usar el producto por primera vez después de la instalación o cuando se dreña el agua para evitar el congelamiento. Cuando una persona se sienta en el asiento SpaLet, sale agua de la zona de la boquilla durante alrededor de 30 segundos.

Si tiene estos problemas

Sale agua de un punto cerca de la punta de la boquilla.

Sale agua de un punto cerca de la punta de la boquilla inmediatamente después de que un usuario se sienta en el SpaLet®, al igual que antes y después de la limpieza. Esto es necesario para la función y no indica ninguna falla.



El aire tibio tiene olor la primera vez que se usa el asiento SpaLet.

Puede que el aire tibio tenga un leve olor cuando el asiento SpaLet es nuevo. No es un malfuncionamiento. El olor desaparecerá a medida que se use el SpaLet.

Ahorro energético.

- Cierre la tapa del asiento después de cada uso.
- Instale una tapa de asiento SpaLet.
- No configure demasiado alto la temperatura del asiento del SpaLet ni el agua tibia.
- Ajuste con frecuencia la configuración de la temperatura según la estación.
- Use las funciones de ahorro de electricidad cuando sea posible.
- Apague siempre la electricidad si se irá durante un tiempo prolongado.

* Mantenga limpias las cubiertas del asiento SpaLet.
* Si existe alguna posibilidad de que se congele el agua, no desconecte el enchufe de electricidad de la toma, ya que la electricidad debe permanecer encendida. Para obtener más información, consulte la sección "Si el agua del tanque está congelada". (página 23)

Interferencia de radio o televisión.

Puede haber interferencia si hay una televisión o radio cerca del asiento SpaLet. En esos casos, aleje la televisión o radio del asiento SpaLet tanto como sea necesario para eliminar la interferencia.



Limpiadores adecuados

Use un limpiador neutro para plásticos para limpiar las piezas plásticas, como el asiento y la tapa del SpaLet. No use limpiadores clorados, ni limpiadores o desinfectantes ácidos para limpiar la taza SpaLet ni otras áreas de cerámica.

Se forma condensación.

Debido a las diferencias de humedad o temperatura en el ambiente y la taza o la superficie del inodoro o la válvula de cierre del agua, pueden formarse gotitas de agua (condensación) en la superficie de dichas piezas. Debe haber ventilación adecuada para evitar la condensación. Use un paño seco para limpiar las gotitas.

- * La condensación puede manchar o dañar el piso.
- * Este asiento SpaLet fue diseñado para que no haya condensación. Sin embargo, puede formarse condensación según la temperatura ambiente y otras condiciones.

Micción.

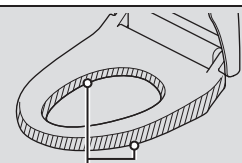
- Cuando una persona orina de pie delante del asiento SpaLet, puede salpicar fuera de la taza y ensuciar el piso o la pared. Las salpicaduras de orina pueden reducirse si el usuario se sienta en el asiento SpaLet.
- Si se orina sentado en el asiento, puede salpicarse según la posición o la dirección de la micción. Ajuste la posición en que se sienta o use papel de baño para reducir la orina salpicada.

Olores durante el drenaje de la boquilla.

Si la ventilación no es suficiente, por ejemplo, al usar una campana grande de cocina, puede haber un olor temporario al drenar la boquilla del asiento SpaLet. Suministre ventilación adecuada.

El lado del asiento SpaLet está frío.

La función de calefacción del asiento SpaLet calienta principalmente la superficie superior; puede ser que el lado parezca frío al tocarlo.



El lado está frío

Si el agua del tanque está congelada.

El agua del asiento SpaLet® puede congelarse y causar daños durante el invierno u otros momentos cuando la temperatura del agua es muy baja.

Realice el procedimiento a continuación para evitar el congelamiento y los daños relacionados.

No desconecte el enchufe de electricidad de la toma. Deje la electricidad encendida. Apague todas las funciones de ahorro de electricidad.

Si el baño puede calentarse:	Consulte la sección "Procedimiento general para evitar el congelamiento".
Si el baño no puede calentarse:	Consulte la sección "Drenaje de la boquilla intermitente para evitar el congelamiento" o "Drenaje del agua para evitar el congelamiento".

⚠ PRECAUCIÓN



Debe seguir uno de los procedimientos para evitar el congelamiento siempre que haya una posibilidad de congelamiento.

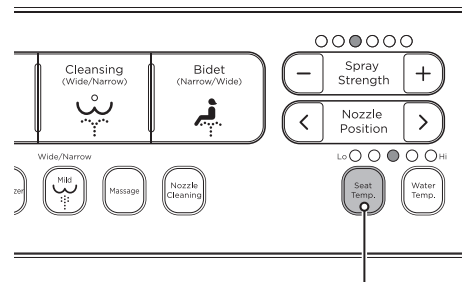
* Los daños causados por el congelamiento pueden causar incendio o inundación.

Procedimiento general para evitar el congelamiento

Configure la [Temperatura del asiento] a "Elevada" y cierre la tapa del asiento (página 10).

Apague todas las funciones de ahorro de electricidad. (página 18).

Caliente el baño.



[Temperatura del asiento]

Drenaje de la boquilla intermitente para evitar el congelamiento

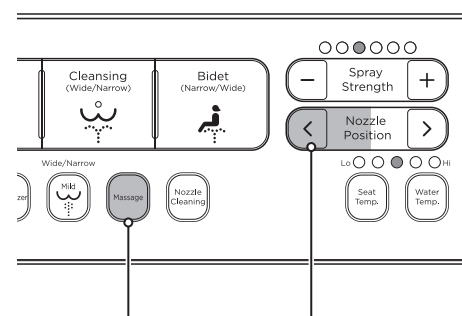
Configure la [Temperatura del asiento] a "Elevada" y cierre la tapa del asiento (página 10).

Apague todas las funciones de ahorro de electricidad (página 18).

Presione y sostenga los botones [Masaje] y [Posición de la boquilla] durante por lo menos 2 segundos.

* Cada vez que presione estos botones, encenderá o apagará la función.

* Descargue el SpaLet cada 6 minutos para evitar el congelamiento.



[Masaje] + [Posición de la boquilla]

Cancelación del drenaje de la boquilla intermitente

Presione los botones [Masaje] y [Posición de la boquilla] al mismo tiempo durante por lo menos 2 segundos.

* Una vez lograda la configuración, se oye un pip.

Drenaje del agua para evitar el congelamiento

Configure la [Temperatura del asiento] a “Elevada” y cierre la tapa del asiento (página 10).

Apague todas las funciones de ahorro de electricidad (página 18).

Manipule el tapón de drenaje del agua en su edificio para drenar el agua de las tuberías.

- * No cierre la válvula de cierre del agua mientras manipula el tapón de drenaje del agua.
- * Consulte el manual del usuario del tapón de drenaje para mayor información sobre el procedimiento exacto.

Mueva la palanca de descarga para drenar el agua del tanque del inodoro.

Drene el agua del cuerpo del inodoro

- * Consulte los pasos y , del procedimiento “Drenaje del agua” en la página 40 para drenar el agua de la taza del inodoro.

[PRECAUCIÓN]

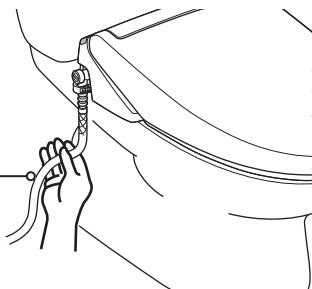
- Al retirar el colador, tenga cuidado de no dañar la manguera de suministro de agua.

- ① Presione y sostenga los botones [Limpieza de la boquilla] y [Masaje] simultáneamente durante por lo menos 2 segundos.

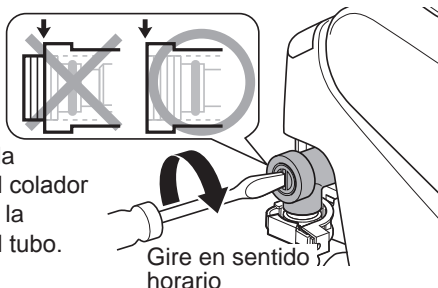
- * El agua que queda en la unidad del asiento se drena durante aproximadamente 15 segundos.

Levante la manguera de suministro de agua fijada a la unidad del asiento para drenar toda el agua de la manguera.

Manguera de suministro de agua de la unidad de asiento



Después de drenar el agua, sostenga el tubo de suministro del agua con la mano y ajuste el colador usando la herramienta.



Ajuste hasta que la superficie final del colador esté alineada con la superficie final del tubo.

Gire en sentido horario

- Si el agua se congeló y el rociador no funciona
Si la manguera o las conexiones de suministro de agua se congelaron y el rociador no funciona, use un paño empapado de agua tibia para calentarlas y descongelarlas lentamente, o caliente el baño y deje que se descongelen naturalmente.

[PRECAUCIÓN]

- No vierta agua caliente ni sople aire caliente sobre la manguera de suministro de agua.
 - * Puede dañar la manguera de suministro de agua.
- Puede salir agua durante el proceso de descongelamiento según las piezas que se calientan. Confirme la condición con frecuencia durante el proceso de descongelamiento.

Preparación del asiento SpaLet® si no se usará durante un largo plazo

Use el procedimiento a continuación para drenar el agua. Desconecte la electricidad si se aplican las circunstancias que se detallan.

- El SpaLet no se usará durante un plazo prolongado debido a un viaje. No usar el SpaLet durante mucho tiempo puede contaminar el agua. El contaminante puede depositarse en el SpaLet.
- El asiento SpaLet no se usará durante un plazo prolongado porque está en una casa de vacaciones. Como la temperatura baja en las casas desocupadas durante la época más fría, el agua podría congelarse durante los tiempos fríos.

Drenaje del agua

Cierre la válvula de cierre del agua para cortar el suministro de agua.

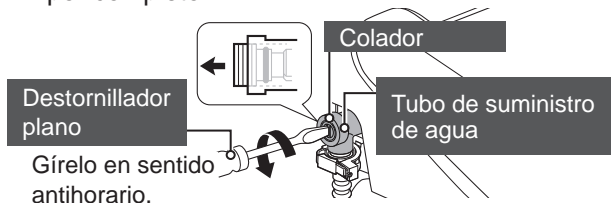
- * Si la perilla para abrir y cerrar es difícil de girar, agárrela con un paño seco y gírela.



Manipule la palanca de descarga en la dirección de la descarga completa para drenar el agua dentro del tanque del inodoro.

Drene el agua del lado del suministro del agua.

- 1 Coloque una palangana o un recipiente similar debajo del colador.
- 2 Retire el colador, limpie la suciedad que se ha fijado al colador y al anillo O y luego retire la pieza por completo.



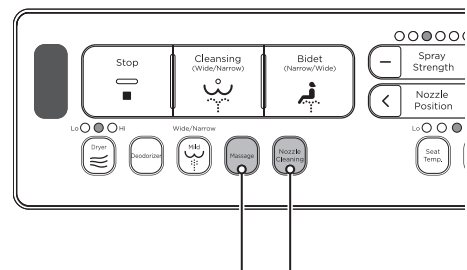
[PRECAUCIÓN]

- Al retirar el colador, no dañe la manguera de suministro de agua.

- 3 Inserte el enchufe de electricidad en una toma.

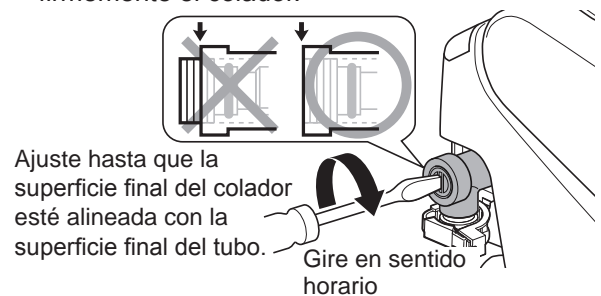
- 4 Presione y sostenga los botones [Masaje] y [Limpieza de la boquilla] durante por lo menos 2 segundos.

- * El agua que queda en el cuerpo del inodoro drenará durante un plazo de 15 segundos.



[Masaje] + [Limpieza de la boquilla]

Desconecte el enchufe de electricidad de la toma. Una vez que haya drenado el agua, vuelva a fijar firmemente el colador.



Verifique que la válvula de cierre del agua no tenga fugas.

- Volver a usar el asiento SpaLet
Siempre realice las preparaciones y verificaciones necesarias antes de usar. (página 7)

Drenaje del agua (continuación)

CAUTION



RESPETAR

- Debe cerrar la válvula de cierre del agua cuando retire el colador dentro de la misma.
- Fíjese de instalar el colador de manera uniforme en todos los lados.
- Verifique que no quede suciedad en el anillo O antes de instalar el colador.
* Verifique que el anillo O no tenga materiales extraños. De lo contrario, puede haber fugas de agua e inundación.

Limpieza y mantenimiento

Para una limpieza eficaz, use el limpiador y las herramientas adecuadas según el tipo de suciedad y material a limpiar. También suministramos recomendaciones de productos para quienes facilitarse las tareas de limpieza y mantenimiento.

Ciertos tipos de limpiadores y herramientas no deben usarse con este producto.

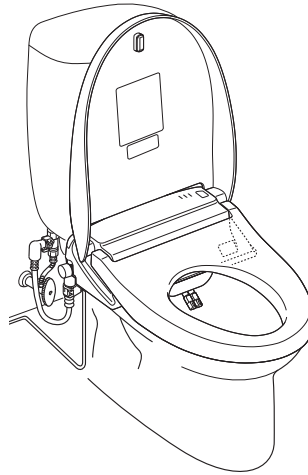
Herramientas de limpieza

Tipo		Lugar de uso
Paño suave	Corte toallas o camisetas que no use de un tamaño adecuado para limpiar.	Asiento SpaLet® y tapa del asiento cubiertas y taza del inodoro
Esponja	Un material pequeño y lo más suave posible.	Punta de la boquilla
Guantes de goma	Úselos para evitar que la piel se ponga áspera. Dóblelos para que no entre agua ni limpiador.	-

Zonas de limpieza y tipos de suciedad

Tapa del inodoro, asiento SpaLet®, cubiertas y control remoto	Página 29
Polvo, suciedad de las manos y pequeñas manchas de agua	

Brechas entre el asiento SpaLet y la tapa del asiento	Página 30
Polvo, suciedad de las manos y pequeñas manchas de agua	



Hoja de la boquilla	Página 34
Lodo y pequeñas manchas de agua	

Boquilla	Página 34
Lodo y pequeñas manchas de agua	

Taza del inodoro	-
Consulte el manual del usuario de la taza del inodoro.	

⚠️ ADVERTENCIA



Prohibido salpicar con agua

No vierta agua ni sustancias químicas de limpieza directamente en el cuerpo del inodoro ni el enchufe de electricidad.

* Puede causar un choque eléctrico o un incendio.

⚠️ PRECAUCIÓN



RESPETAR

Use un limpiador suave para plásticos para limpiar las piezas plásticas incluido el asiento SpaLet.

* No use limpiadores de inodoro ni para el hogar, lavandina, benceno, diluyente, polvo para restregar, cresol ni otros productos abrasivos, ya que pueden dañar las piezas plásticas o provocar un incendio, un choque eléctrico e incluso lesiones.



Limpeza y mantenimiento

- Limpieza del asiento y las tapas del SpaLet® ... 29
- Retiro y limpieza de las tapas del asiento ... 30
- Limpieza de las zonas de la boquilla 34
 - Limpieza de las boquillas
 - Limpieza de las hojas de las boquillas
 - Limpieza de los filtros desodorantes
- Reemplazo de las puntas de la boquilla ... 37
- Efecto desodorante débil 39
- Rociado débil de la boquilla 40
- Indicador de nivel de batería intermitente en el control remoto 41
- Desarmado del producto e instalación en otro lugar (por ejemplo, por razones de mudanza) 42

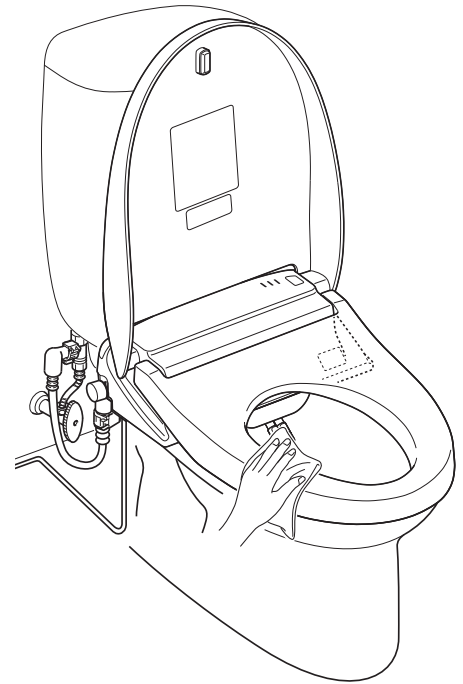
Limpieza del asiento y las tapas del SpaLet®

Limpieza de las piezas plásticas incluyendo el asiento SpaLet, las tapas del asiento, las cubiertas y el control remoto

- **Use un paño suave para limpiar las piezas.**

Cuanto más tiempo esté la suciedad, más difícil será retirarla. Use un paño suave húmedo, bien escurrido para limpiar esas zonas.

El uso de paños húmedos también protege de la electricidad estática. La electricidad estática atrae polvo, que puede causar manchas oscuras.



[PRECAUCIÓN]

- No limpie las piezas con un paño seco ni con papel de baño.
* Puede causar daños.
- Desconecte el enchufe de electricidad de la toma para limpiar el control remoto.
* De lo contrario, el asiento SpaLet puede funcionar mal.

Limpieza de las brechas

La tapa del asiento se retira fácilmente. (página 30)

Acerca del asiento de limpieza fácil

Este asiento SpaLet usa un asiento de limpieza fácil.

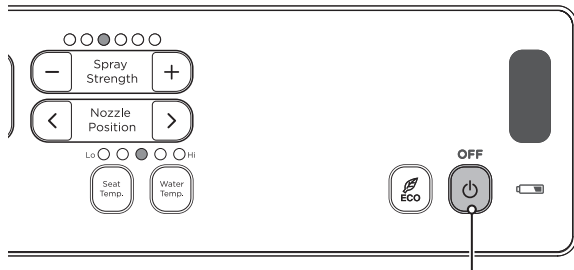
Es fácil de limpiar por su diseño de una sola pieza que evita la acumulación de la suciedad en las grietas que son difíciles de limpiar.

Retiro y limpieza de las tapas del asiento

La tapa del asiento se retira fácilmente. Retire la tapa del asiento para limpiar las zonas ocultas de la bisagra o lavar toda la tapa.

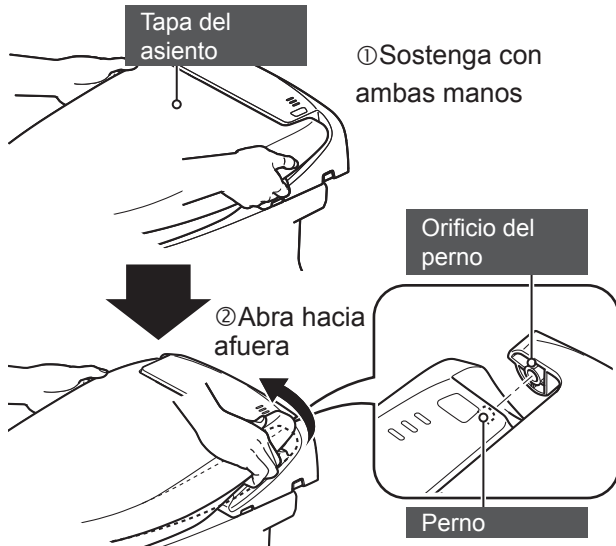
Retirar la tapa del asiento

Presione el botón [Encendido] para apagar. Confirme que se apague el indicador de encendido.

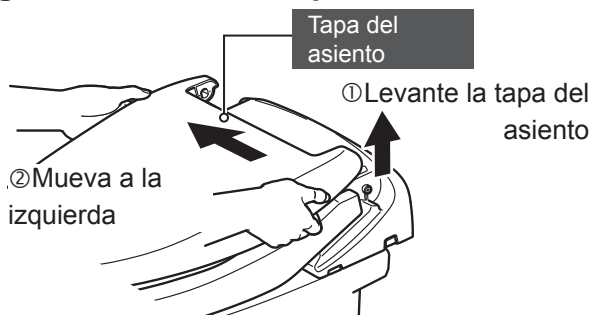


[Encendido]

Sostenga la tapa del asiento con ambas manos y levántela de manera que el lado derecho se abra hacia afuera. Luego retire el perno del orificio.



Retire la tapa del asiento levantándola y girándola hacia la izquierda.



[PRECAUCIÓN]

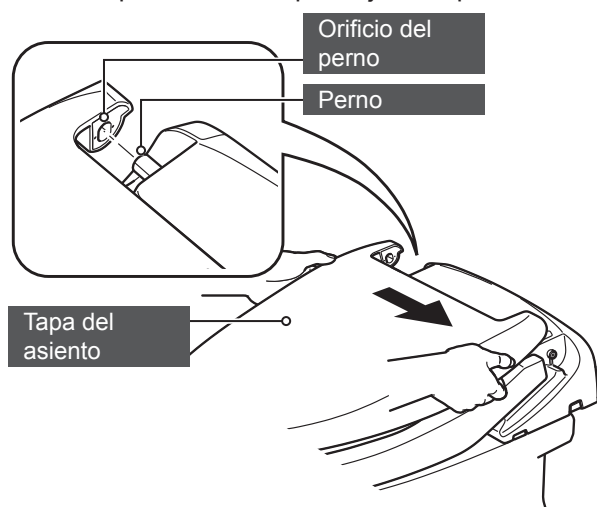
- Desconecte el enchufe de electricidad antes de sacar la tapa del asiento.
* De lo contrario, puede dañar piezas internas.
- No aplique fuerza excesiva a la tapa del asiento.
* Puede dañar la pieza.
- No abra el asiento SpaLet® si se retiró la tapa del asiento.
* Podría causar daños como rayones en las tapas y el asiento SpaLet.
- No abra el asiento SpaLet si no tiene la tapa.

Retiro y limpieza de las tapas del asiento

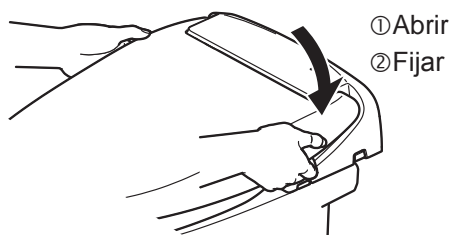
Armado de la tapa del asiento

Alinee e inserte el orificio del perno en el lado izquierdo de la tapa del asiento con el perno en el lado izquierdo del cuerpo del inodoro.

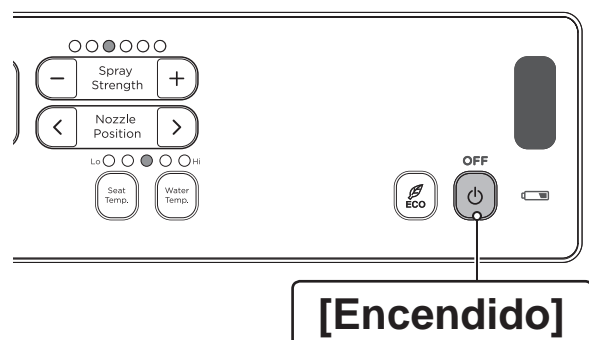
* Alinee la tapa del asiento con el ángulo del perno del cuerpo del inodoro para fijar la tapa del asiento.



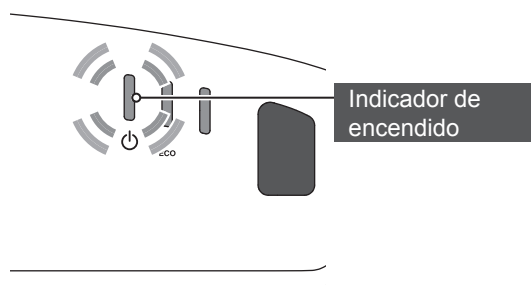
Abra el orificio del perno en el lado derecho de la tapa del asiento hacia afuera y luego alinee el perno con el orificio para fijar la tapa del asiento.



Presione el botón [Encendido] para encender. Confirme que se ilumine el indicador de encendido en la sección de indicadores de la unidad del asiento.



Sección de indicadores de la unidad de asiento

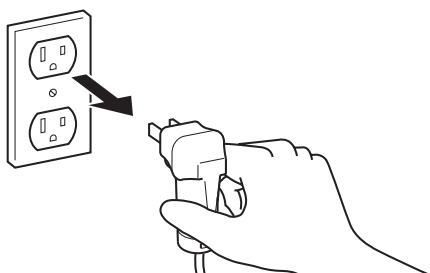


- Volver a usar el asiento SpaLet®
Siempre realice las preparaciones y verificaciones necesarias antes de usar. (página 7)

Limpieza de las zonas del asiento SpaLet® que están cubiertas por la unidad del asiento

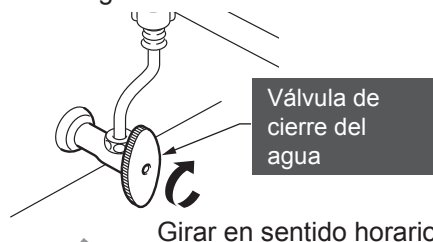
1. Retirar la unidad del asiento

1. Retire el enchufe de electricidad de la toma de la pared. (Ver precaución 1.)

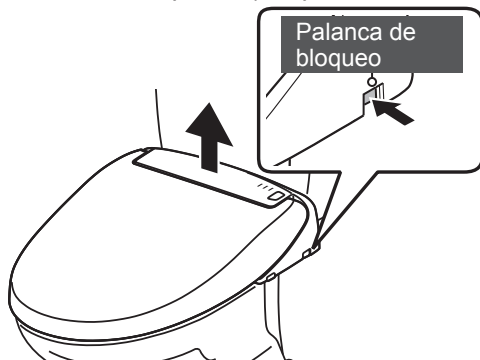


2. Cierre la válvula de cierre del agua para cortar el suministro. (Ver precaución 2.)

Como la válvula de cierre del agua se ajusta de antemano, recuerde los giros para poder regresarla a la posición original.



3. ① Jale la palanca de bloqueo ubicada en el lado derecho de la unidad del asiento.
② Deslice el producto hacia adelante, **levántelo ligeramente** y retírelo del asiento SpaLet. (Ver precauciones 2, 3 y 4.)



* Para retirar este producto, deslice la unidad lentamente sin sostener el asiento SpaLet ni la tapa del mismo. No use fuerza excesiva.

4. Coloque con cuidado la unidad del asiento en el borde de la taza del inodoro.



PRECAUCIÓN

- 1. Retire el enchufe de electricidad de la toma de la pared.**

* Si el calentador de agua funciona sin agua en el tanque, puede causar humo o un incendio.

- 2. No jale de ningún cable ni manguera de suministro de agua.**

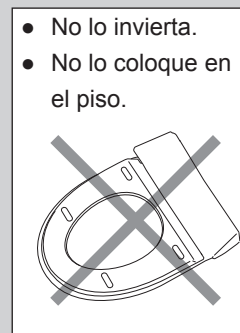
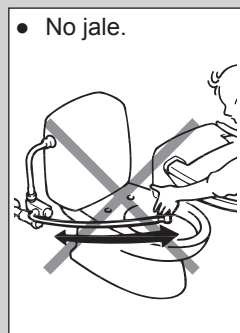
* Puede causar daños o fugas de agua.

- 3. Manipule la unidad del asiento con cuidado para retirarla o limpiarla.**

* De lo contrario, puede causar fugas de agua.

- 4. Nunca gire la unidad del asiento hacia arriba si está conectada a la electricidad.**

* Puede dañar el producto.



Retiro y limpieza de las tapas del asiento

2. Limpieza

Limpie la unidad del asiento usando un paño suave humedecido con agua.



* Consulte el manual del usuario para obtener detalles sobre la limpieza de la taza del inodoro.

! PELIGRO

No vierta agua ni limpiador dentro ni sobre el producto. No salpique agua en la unidad del asiento ni el enchufe de electricidad.

* Hay un peligro de choque eléctrico o incendio.

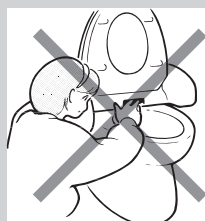
PRECAUCIÓN

Quando limpie la taza del inodoro, tenga cuidado de no salpicar la unidad del asiento con detergente. Antes de instalar la unidad del asiento, quite el detergente de la taza del inodoro usando un paño humedecido con agua.

* Si deja detergente en la unidad del asiento, puede fallar el producto.

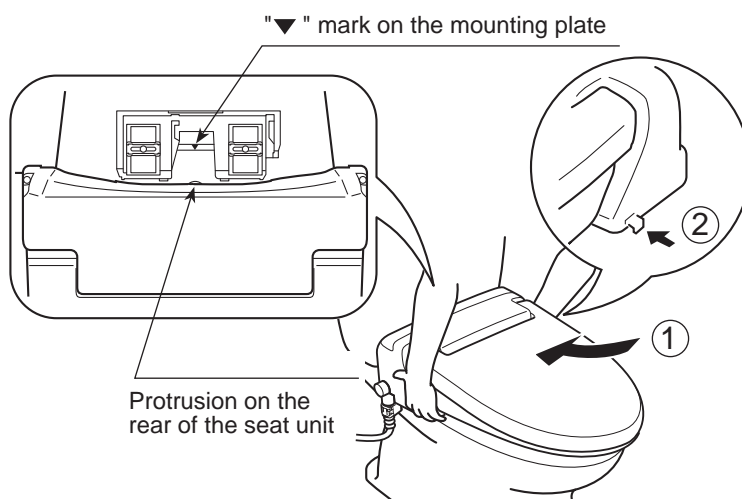
No ponga la mano ni ningún objeto dentro de la salida del aire ni alrededor de la boquilla.

* Puede lastimarse la mano o hacer fallar el producto.



3. Armado de la unidad del asiento

1. Coloque la unidad del asiento en la taza del inodoro. Alinee la marca del triángulo invertido (▼) en la placa de montaje con la protuberancia en la parte posterior de la unidad del asiento.



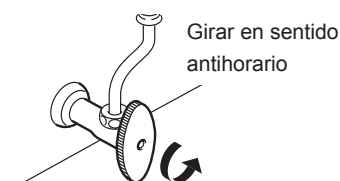
2. **Eleve apenas la parte delantera del asiento.** Deslice el asiento sobre la placa de montaje. Empuje la palanca de bloqueo para fijar el asiento.

* Si no se empuja el producto bien hasta atrás, la palanca de bloqueo no puede volver a insertarse.

Después de bloquear el producto en su lugar, sacúdalo levemente atrás y adelante, a la izquierda y a la derecha, para verificar que esté bien fijado en el sitio.

3. Abra la válvula de cierre del agua en su posición original y haga correr agua.

* Verifique que ninguna junta tenga fugas de agua.



4. Inserte el enchufe de electricidad en la toma.

En este momento, verifique que los indicadores LED de la temperatura del agua y del asiento estén iluminados.

5. Cuando termine de armarlo, verifique el funcionamiento.

PRECAUCIÓN

Verifique que la unidad del asiento esté bien fijada en su lugar.

* De lo contrario, puede salirse de la taza del inodoro.

No doble ninguna manguera usando fuerza excesiva.

* Puede deformarla permanentemente o cortar el suministro de agua.

Limpieza de las zonas de las boquillas

Use el siguiente procedimiento para limpiar las zonas alrededor de las boquillas.

● Limpieza de las boquillas

- Para limpiar las boquillas mientras hay alguien usando (sentado) el asiento SpaLet®: [Limpieza de las boquillas con el control remoto (esta página)]
- Para limpiar las boquillas a fondo: [Eyección de las boquillas (página 35)]

● Limpieza de las hojas de las boquillas

- Para retirar y limpiar las hojas de las boquillas:
[Eyección de las boquillas (página 35), Retiro de las hojas de las boquillas (página 36)]

● Limpieza de los filtros desodorantes

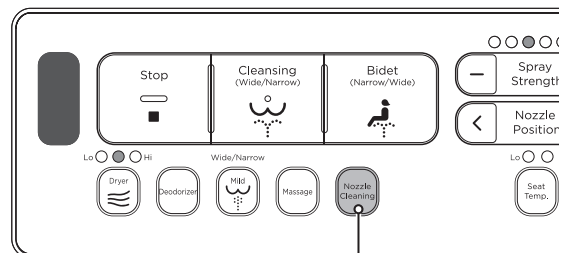
- Para restaurar el efecto desodorante: [Eyección de las boquillas (página 35), Limpieza de los filtros desodorantes (página 39)]

[Limpieza de las boquillas con el control remoto mientras se usa el asiento SpaLet]

Las boquillas pueden lavarse mientras se usa (sentado) el asiento SpaLet.

Presione el botón [Limpieza de la boquilla].

* La boquilla se lavará durante alrededor de 15 segundos mientras está guardada dentro del cuerpo del inodoro.



[Limpieza de la boquilla]

Limpieza de las zonas de las boquillas

Extensión de las boquillas/Abrir de las hojas [Eyección de las boquillas]

La boquilla puede eyeectarse para limpiarse o para reemplazar las puntas.

La hoja de la boquilla puede abrirse y retirarse. El filtro desodorante también puede quitarse.

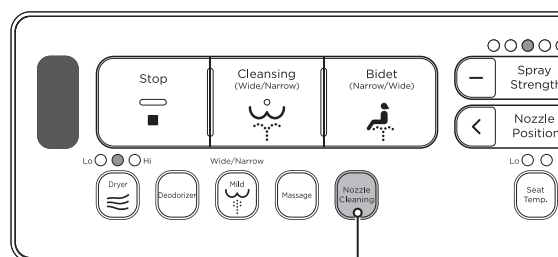
Abra la tapa del asiento y el asiento SpaLet®.

Presione el botón [Limpieza de la boquilla].

* Se abrirá una hoja de la boquilla, luego la boquilla se moverá de atrás hacia adelante rociando agua para lavar las boquilla posterior y delantera. Lava alternadamente durante alrededor de 80 segundos.

* La boquilla se retractará automáticamente después de alrededor de 5 minutos.

Una vez que la boquilla se retracte, vuelva a presionar el botón [Limpieza de la boquilla] para volver a extender la boquilla posterior.



[Limpieza de la boquilla]

Presione el botón [Limpieza de la boquilla].

* La boquilla posterior se retracta, seguida de la eyección de la boquilla delantera.

* La boquilla se retractará automáticamente después de alrededor de 5 minutos.

Una vez que la boquilla se retracte, vuelva a presionar el botón [Limpieza de la boquilla] dos veces para volver a extender la boquilla delantera.

Presione el botón [Limpieza de la boquilla].

* Se abre la hoja de la boquilla.

* La hoja de la boquilla se abre para retirar la hoja o limpiar el filtro desodorante.

* Consulte las secciones "Retiro de la hoja de la boquilla" y "Limpieza del filtro desodorante". (página 39)

Presione el botón [Alto] para regresar la hoja de la boquilla a la posición original.

* Si la boquilla se sostiene, repita el procedimiento para eyeectar la boquilla.

[PRECAUCIÓN]

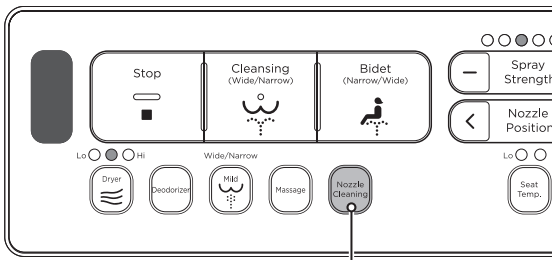
- No aplique fuerza excesiva a las boquillas.
 - * Puede hacer que funcionen mal.
- No fuerce manualmente la boquilla hacia adelante o atrás.
 - * Puede causar un malfuncionamiento, como un movimiento incorrecto de la boquilla. Si la boquilla se jala hacia adelante o empuja hacia atrás de manera incorrecta, desconecte el enchufe de electricidad de la toma y espere alrededor de 10 segundos antes de volver a conectar el enchufe.
- No friegue con un cepillo de dientes.
 - * Puede causar daños.

Retiro de la hoja de la boquilla

Abra la tapa del asiento y el asiento SpaLet®.

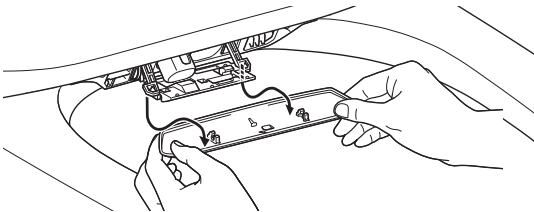
Presione el botón [Limpieza de la boquilla] y abra la hoja de la boquilla.

* La boquilla posterior se estirará y empujará la hoja de la boquilla.



[Limpieza de la boquilla]

Para retirar la hoja de la boquilla, júlela hacia abajo y hacia usted con ambas manos.



Limpie la hoja de la boquilla que retiró.

- Use un paño suave y húmedo para limpiar.

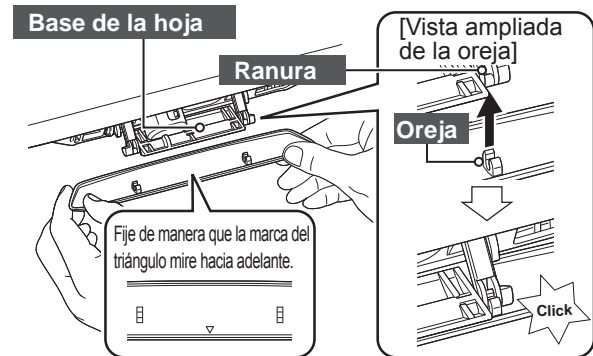
[PRECAUCIÓN]

- No limpie las piezas con un paño seco ni con papel de baño.
 - No friegue con un cepillo de dientes.
- * Puede causar daños.

Armado de la hoja de la boquilla

Fije las dos orejas de la hoja de la boquilla en la ranura en la base de la hoja desde abajo.

* Si la base de la hoja está cerrada, siga el procedimiento descrito en la sección "Abertura de la hoja de la boquilla".



Presione el botón [Alto] para regresar la hoja de la boquilla a la posición original.

[PRECAUCIÓN]

- Presione hasta que encaje en su lugar. Verifique que la hoja esté bien instalada.
 - Instalar la hoja en la orientación vertical incorrecta puede causar malfuncionamientos, como una boquilla que no se extiende o una hoja que no se abre.
 - No aplique fuerza excesiva.
- * Puede dañar la pieza.

Reemplazo de las puntas de la boquilla

Cuando no puede eliminar las manchas de las puntas de la boquilla, puede reemplazar las puntas con nuevas.

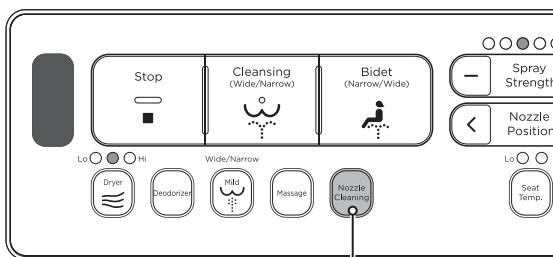
Retiro de las puntas de la boquilla

Levante la tapa del asiento y el asiento SpaLet®.

Presione el botón [Limpieza de la boquilla].

* La boquilla de limpieza posterior se extiende.

* Después de que el agua sale de la zona de la boquilla durante alrededor de 10 segundos, la boquilla de limpieza posterior se extiende, pero no sale agua de la misma.

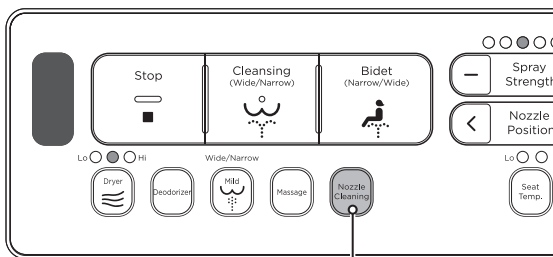


[Limpieza de la boquilla]

< Reemplazo de la boquilla de limpieza delantera >

Vuelva a presionar el botón [Limpieza de la boquilla].

* La boquilla de limpieza delantera se extiende.



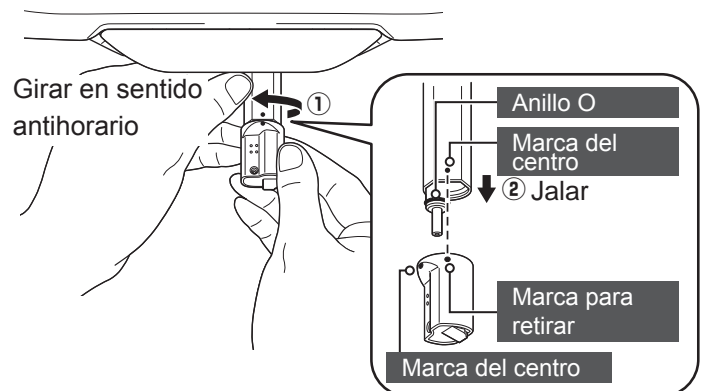
[Limpieza de la boquilla]

[PRECAUCIÓN]

- No se pueden reemplazar las puntas de la boquilla si hay alguien sentado en el asiento SpaLet.

Gire la punta de la boquilla en sentido antihorario y alinee la marca para retirar en el lado derecho de la punta de la boquilla con la marca del centro en la varilla de la boquilla. Luego jale y retire la punta de la boquilla.

* Jale levemente la boquilla, sosténgala en la base y luego retire la punta.



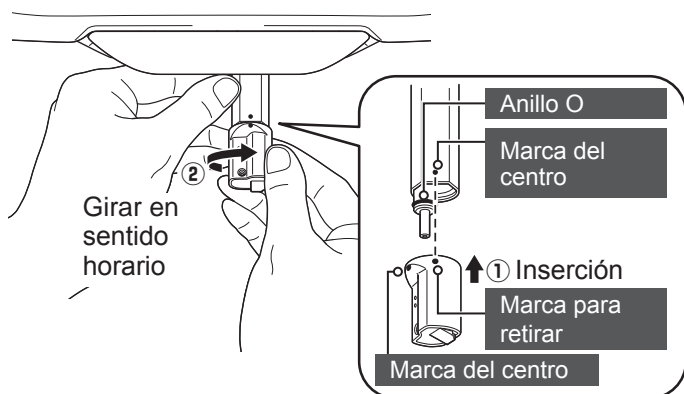
* Mientras sostiene la boquilla en su lugar, instale una nueva punta según el procedimiento descrito en "Instalación de las puntas de boquilla" (página 38).

Instalación de las puntas de boquilla

* Si la boquilla se retrae, siga los pasos y en la sección "Retiro de las puntas de boquilla" otra vez para extender la boquilla.

Alinee la marca para retirar en el lado derecho de la punta de la boquilla con la marca del centro en la varilla de la boquilla. Luego inserte por completo la punta de la boquilla y gírela en sentido horario hasta que ya no pueda girarse.

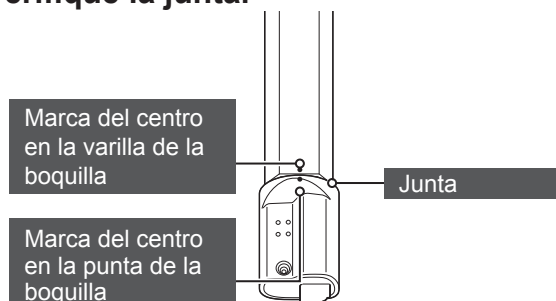
* Sostenga la boquilla en la base mientras instala la punta de la boquilla.



[PRECAUCIÓN]

- Hay dos boquillas: una para la limpieza posterior y la otra para la limpieza delantera. Debe instalar las puntas de la boquilla en las varillas.
- Para instalar la punta de la boquilla, verifique que el orificio esté arriba.
- Tenga cuidado de no dañar el anillo O.

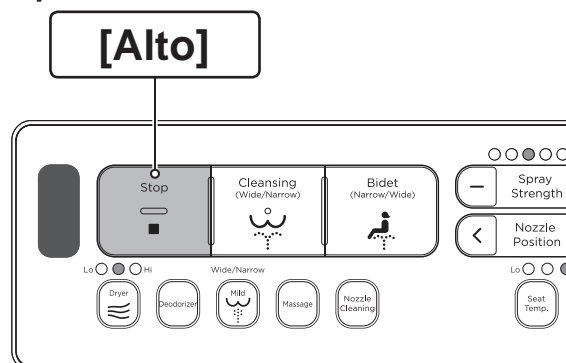
Verifique la junta.



[PRECAUCIÓN]

- Después de la instalación, verifique que la marca del centro en la punta de la boquilla esté alineada con la marca del centro en la varilla de la boquilla.
- * Si las dos marcas del centro no están alineadas, puede haber un malfuncionamiento y el ángulo del agua que sale puede desviarse de la posición correcta.

Presione el botón [Alto] para retraer la boquilla.



Efecto desodorante débil

Si se adhiere y acumula polvo en el filtro desodorante, disminuye su efecto. Si siente que el efecto desodorante ha disminuido, limpie el filtro desodorante.

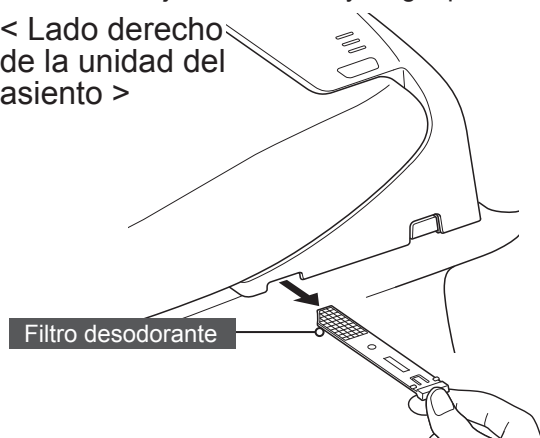
Limpieza del filtro desodorante

Desconecte el enchufe de electricidad de la toma.

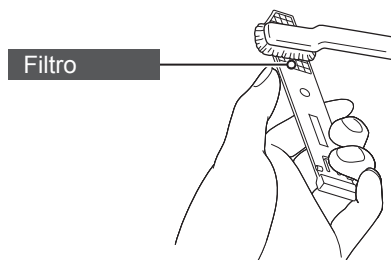
Retire el filtro desodorante ubicado en el lado derecho de la unidad del asiento.

* Si es difícil retirar el filtro desodorante, empujelo hacia abajo con la mano y luego quítelo.

< Lado derecho de la unidad del asiento >



Retire el polvo del filtro usando un cepillo de dientes o algo similar.



Vuelva a instalar el filtro desodorante.



* Para instalar el filtro, ubique el lado del filtro con una esquina cortada hacia el lado delantero de la unidad del asiento.

Inserte el enchufe de electricidad en la toma.

- Antes de usar
Verifique el procedimiento para probar el funcionamiento (página 7).

❖ Cuando perdura el olor desagradable después de limpiar el filtro desodorante

El producto contiene piezas que absorben olores.

Si sigue habiendo feo olor después de limpiar el filtro desodorante, pídale al distribuidor que reemplace las piezas.

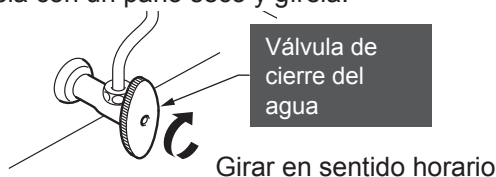
Rociado débil de la boquilla

Si, tras un uso prolongado del asiento SpaLet®, hay un flujo débil de agua mientras está activa la función de drenaje de la boquilla intermitente o mientras usa el rociador, siga el procedimiento detallado a continuación para limpiar el colador. Debe realizarse aproximadamente cada dos años.

Limpieza del colador

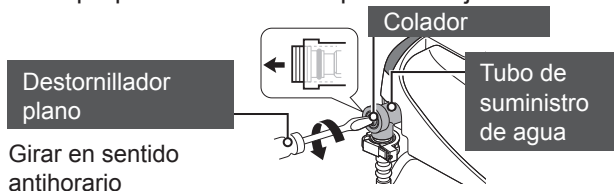
Cierre la válvula de cierre del agua para cortar el agua.

* Si la perilla para abrir y cerrar es difícil de girar, agárrela con un paño seco y gírela.



Presione el botón [Limpieza de la boquilla]. Sostenga con una mano el tubo de suministro de agua ubicado en la esquina inferior izquierda de la unidad del asiento si se la mira desde el frente. Luego gire el colador ubicado en el centro del tubo de suministro de agua usando la herramienta.

* Como sale una pequeña cantidad de agua, coloque una pequeña cubeta o recipiente abajo.



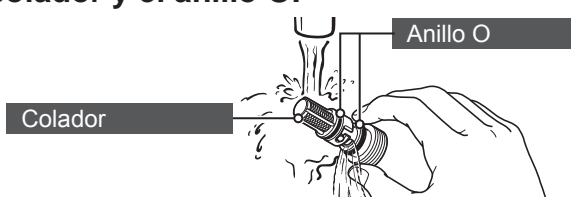
❖ Nota sobre el retiro del colador

El tubo de suministro de agua rota debido a su estructura. No es un defecto.

[PRECAUCIÓN]

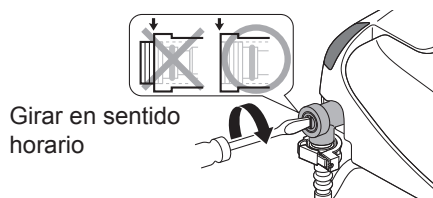
- Cuando retire el colador, no dañe la manguera de suministro de agua.

Elimine todos los desechos dentro del colador y el anillo O.



Mientras sostiene el tubo de suministro de agua con la mano, ajuste firmemente el colador usando la herramienta.

* Ajuste hasta que la superficie final del colador esté alineada con la superficie final del tubo.



[Precauciones de montaje]

- El conjunto del colador debe volver a instalarse correctamente después de retirarlo para lavarlo.

Abra por completo la válvula de cierre del agua.



Verifique que la válvula de cierre del agua no tenga fugas.

⚠ PRECAUCIÓN



OBSERVE
RESPECTAR

- Para retirar el colador, debe cerrar la válvula de cierre del agua y presionar el botón de descarga.
 - Para instalar el colador, la válvula de cierre de agua debe estar ajustada por completo.
 - Verifique que no haya desechos en el anillo O antes de instalar el colador.
- * Verifique que el anillo O no tenga materiales extraños. De lo contrario, puede haber fugas de agua e inundación.

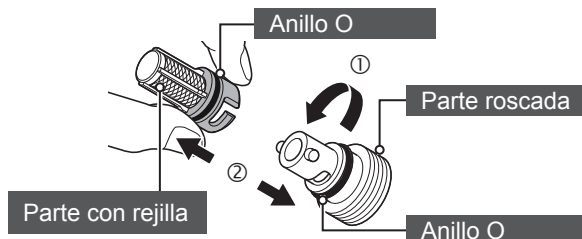
■ Cuando el colador está sumamente sucio

Separe la parte con rejilla del colador de la parte roscada y lávelas con agua.

* Tenga cuidado de no dañar el anillo O. Si el anillo O se rompe o raya, puede haber fugas de agua.

* No dañe la rejilla con un objeto filoso.

* Si se rompe la rejilla, puede entrar polvo y causar un malfuncionamiento.

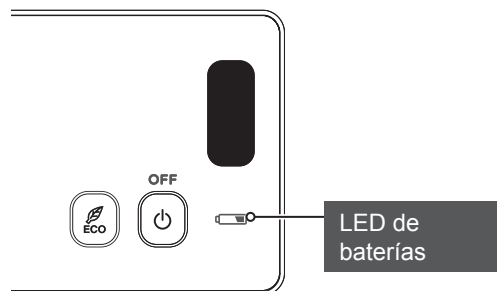


Indicador de nivel de batería intermitente en el control remoto

El LED de baterías en la pantalla de inicio brilla de manera intermitente cuando las baterías están bajas. (página 21)

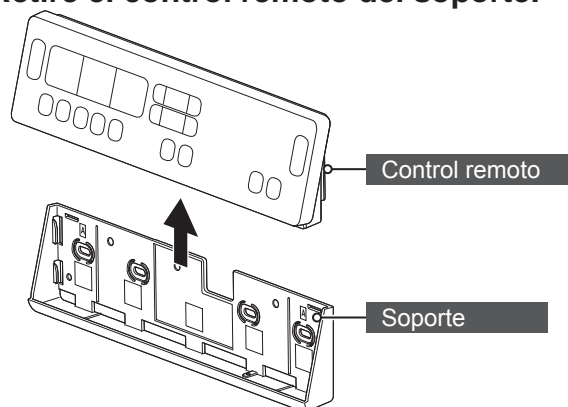
[PRECAUCIÓN]

- Instale las baterías con los polos bien orientados, tal como se ilustra en la pantalla del control remoto.
- No mezcle baterías nuevas y viejas.
- Use solo baterías alcalinas.
- No toque ningún interruptor en el control remoto mientras cambia las baterías.



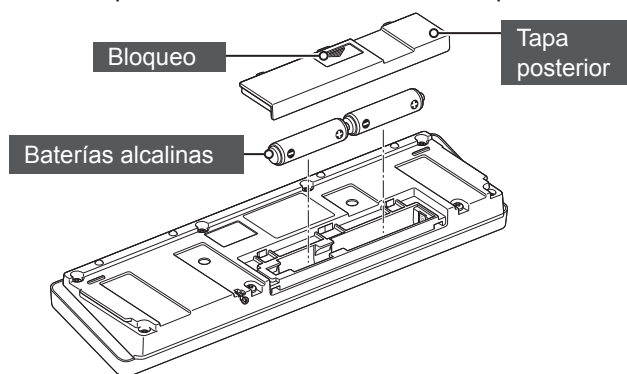
Reemplazo de las baterías del control remoto

Retire el control remoto del soporte.



Retire la tapa posterior y coloque dos baterías alcalinas nuevas 1.5-V AA.

* Si le cuesta quitar la tapa posterior, use un destornillador plano o una herramienta similar para abrirla.



Regrese el control remoto al soporte.

(Referencia)

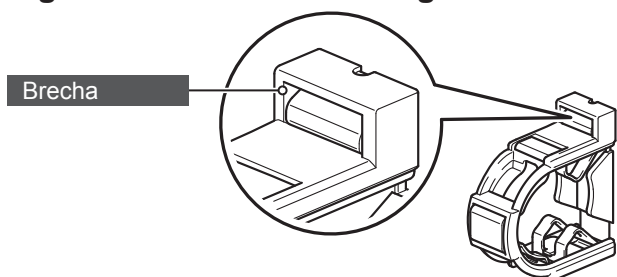
- El LED de baterías brilla de manera intermitente cuando las baterías están bajas. Este LED normalmente no aparece.
- Las baterías suministradas con el asiento SpaLet® se usan para verificar el funcionamiento en la fábrica. Por eso tienen una vida útil más corta que las baterías normales.
- Es posible que las baterías se descarguen por completo antes de que el LED de baterías brille de manera intermitente según el tamaño del ambiente y el material/color de las paredes, en especial con colores más oscuros.
- Cuando reemplace las baterías, espere a que el LED de baterías desaparezca después de retirar las baterías y antes de insertar las nuevas. Esto se debe a que el LED de baterías puede seguir brillando después de reemplazar las baterías.

Desarmado del producto e instalación en otro lugar (por ejemplo, por razones de mudanza)

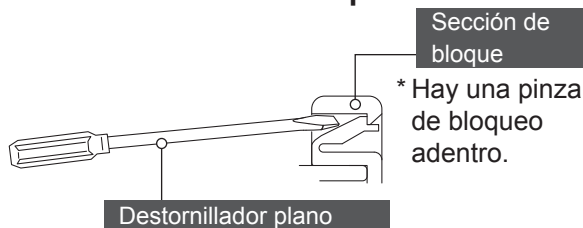
Desconexión de la manguera de suministro de agua

* Antes de desconectar la manguera de suministro de agua, cierre la válvula de cierre de agua y presione el botón [Limpieza] para liberar la presión interna.

Retire la grapa y luego desconecte la manguera de suministro de agua.



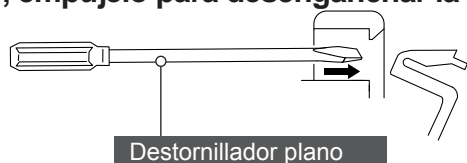
Inserte un destornillador plano en la brecha.



Empuje la punta del destornillador hacia la base de la caja.



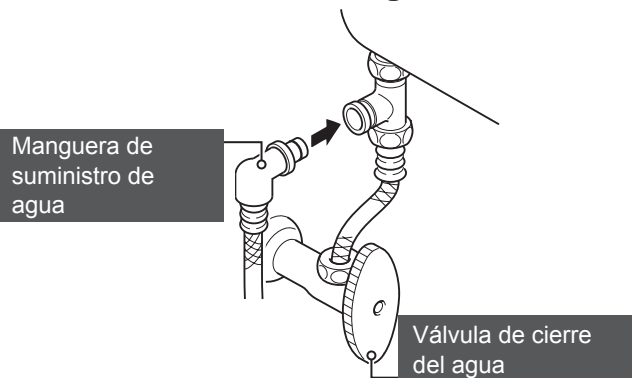
Con el destornillador en la posición descrita en , empújelo para desenganchar la pinza.



* Es más fácil desenganchar la pinza si gira apenas el destornillador mientras lo empuja.

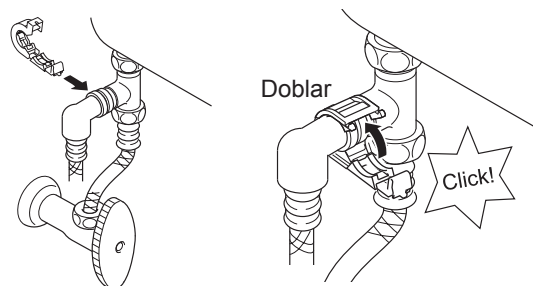
Conexión de la manguera de suministro de agua

Fije la manguera de suministro de agua a la válvula de cierre del agua.



Fije la grapa tal como se muestra en las ilustraciones a continuación. Cuando la grapa está bien fijada, hace clic.

* Después de la instalación, gire la grapa para verificar que esté bien fijada. También jale apenas la manguera de suministro de agua para confirmar la conexión.

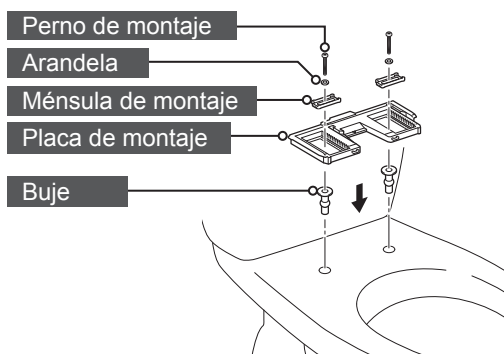


Retiro del producto (por ejemplo, por razones de mudanza)

Cuando el producto se retira e instala en otro lugar (por ejemplo, por razones de mudanza), siga el procedimiento descrito más abajo.

1. Retire el asiento SpaLet® siguiendo el procedimiento descrito en la sección "Retiro de la unidad del asiento" (página 32).
2. Empuje la placa de montaje. (página 33).
3. Retire las tuercas ubicadas en la parte inferior de la unidad del asiento SpaLet.

* No afloje las piezas que retiró.



Resolución de problemas

Las fallas pueden corregirse fácilmente en algunos casos. Verifique los puntos que se indican a continuación.

Todas las funciones			
Síntoma	Causa	Solución	Página
No sirve ninguna función (el indicador de encendido no está prendido).	La toma de electricidad no recibe suministro de electricidad.	Verifique que no haya un corte de luz o haya saltado el interruptor, etc.	-
	La electricidad está apagada (el indicador de encendido no está prendido).	Presione el botón [Encendido] y verifique que se encienda el indicador de encendido en la sección del indicador de la unidad de asiento.	7
	El enchufe de electricidad no está conectado a la toma de electricidad.	Conecte por completo el enchufe de electricidad a la toma. Espere alrededor de 10 segundos antes de volver a conectar el enchufe de electricidad.	7
	Se usa un voltaje que no es 120V.	Desconecte el enchufe de electricidad y dele servicio al asiento SpaLet®.	-
Las operaciones correspondientes no se realizan al presionar los interruptores en el control remoto (el indicador de encendido está prendido).	Las baterías del control remoto se han descargado por completo. (El LED de baterías está encendido)	Cambie por baterías nuevas.	41
	Las baterías están instaladas en el control remoto con los polos mal orientados.	Insértelas en la orientación correcta.	41
	El transmisor o receptor del control remoto está sucio o mojado.	Retire la suciedad o el agua.	-
	Una luz fluorescente con balasto invertido está en uso.	Apague la luz y vuelva a intentarlo. Si el asiento SpaLet funciona normalmente, no hay un malfuncionamiento en el producto.	-
	El receptor del control remoto está expuesto a luz solar directa.	Tome las medidas necesarias para evitar la exposición a la luz solar directa.	-

*: Cuando el control remoto está instalado en la pared opuesta al receptor, es posible que las baterías se descarguen por completo antes de que el LED de baterías empiece a brillar de manera intermitente.

Limpeza posterior/Limpeza posterior - suave y limpeza delantera

Síntoma	Causa	Solución	Página
No sale agua del rociador de la boquilla.	La válvula de cierre del agua está cerrada.	Gire la perilla para abrir y cerrar 180° en sentido antihorario.	7
	El colador está tapado.	Limpe el colador.	40
	La presión del agua es demasiado baja. La presión del agua está configurada en el parámetro más bajo.	Presione el lado con el signo [+] del botón [Potencia del rociador].	15
	El sensor del asiento no se activa.	Siéntese en el asiento SpaLet®.	21
	La temperatura del agua suministrada al asiento SpaLet es demasiado alta.	No es un malfuncionamiento. Cuando la temperatura del agua es superior a 104°F debido a los calentadores de tuberías anticongelamiento u otros, el rociador de la boquilla no descarga hasta que se retire el agua caliente de la tubería. En este caso, drene el agua caliente de las tuberías usando el drenaje de la boquilla en el asiento SpaLet y luego presionando el botón para la función de limpieza que quiera. Si este fenómeno se repite, revise el uso del calentador de tuberías anticongelamiento.	-
Toma más de lo normal para que el rociador de la boquilla se descargue.	La temperatura del agua no está configurada correctamente.	No es un malfuncionamiento. Cuando la temperatura del agua es baja, como en el invierno, puede tomar tiempo preparar agua tibia antes de que el rociador de la boquilla se descargue.	-
El tiempo de preparación antes de que salga agua del rociador de la boquilla puede ser mayor que en otros modelos que usó.	Quando compra un modelo para reemplazar el anterior, el tiempo de preparación para que salga agua del rociador de la boquilla puede ser mayor debido a cambios en el diseño del producto. Es una característica del producto y no un malfuncionamiento.		-

Resolución de problemas

Limpeza posterior/Limpieza posterior - suave y limpieza delantera (continuación)

Síntoma	Causa	Solución	Página
El agua del rociador de la boquilla no está caliente.	La temperatura del agua no está configurada correctamente.	Configure el agua a una temperatura adecuada.	10
	La temperatura del agua suministrada es relativamente fría.	No es un malfuncionamiento. Cuando baja la temperatura, como en invierno, la potencia del rociador puede debilitarse un poco.	-
El rociador no llega a la posición correcta.	<p>Cuando compra un modelo para reemplazar el anterior, la posición a la que llega el rociador puede parecer distinta debido a cambios en el diseño del producto.</p> <p>Es una característica del producto y no un malfuncionamiento.</p>		-
El rociador de la boquilla es débil.	La potencia del rociador es baja.	Presione el lado con el signo [+] del botón [Potencia del rociador].	15
La boquilla está desconectada (colgando)	La hoja de la boquilla se desprendió durante la limpieza.	Coloque la hoja de la boquilla correctamente.	36
El rociador puede ser más fuerte o más débil que en los modelos anteriores.	<p>Cuando compra un modelo para reemplazar el anterior, el rociador puede parecer más fuerte o más débil que en los productos anteriores debido a cambios en el diseño.</p> <p>Es una característica del producto y no un malfuncionamiento.</p>		-

Calefacción del asiento

Síntoma	Causa	Solución	Página
El asiento SpaLet® no está caliente.	La temperatura del asiento no está configurada correctamente.	Configure el asiento a una temperatura adecuada.	10
	Está activada la función de ahorro de electricidad.	Cancele la función de ahorro de electricidad.	18
El asiento se enfría después de que un usuario esté sentado en el asiento SpaLet durante un plazo prolongado.	Enciende la función de apagado automático del calentador del asiento.	Apague la función de apagado automático del calentador del asiento.	20
	El asiento se usó durante más de una hora.	El calentador del asiento se apaga automáticamente si un usuario se sienta en el asiento SpaLet durante más de una hora. Levántese del asiento y vuelva a sentarse.	-
El lado del asiento SpaLet está frío.	La función de calefacción del asiento SpaLet calienta principalmente la superficie superior; puede ser que el lado parezca frío al tocarlo. Es una característica del producto y no un malfuncionamiento.		22

Desodorante

Síntoma	Causa	Solución	Página
El ventilador desodorante no funciona.	La función desodorante automática está apagada.	Encienda el desodorante.	19
	El asiento se usó durante más de dos horas.	El sensor del asiento puede hacer falsas detecciones. El ventilador desodorante se apaga automáticamente cuando un estado activado por una detección dura por lo menos 2 horas. Limpie el asiento SpaLet o intente levantarse del asiento y volver a sentarse.	-
El efecto desodorante se debilitó (hay olor).	El filtro desodorante está sucio.	Limpie el filtro desodorante.	39
	El asiento SpaLet no se ha usado durante un plazo prolongado.	El asiento SpaLet cuenta con una pieza que absorbe olores. Reemplácela.	-

Resolución de problemas

Secado con aire tibio

Síntoma	Causa	Solución	Página
No sale aire caliente	El sensor del asiento no se activa.	Siéntese en el asiento SpaLet®.	21
El aire caliente no está caliente	El secado con aire caliente no está configurado a una temperatura adecuada.	Configure el secado con aire caliente a una temperatura adecuada.	10
	Pueden sentirse diferencias en la temperatura según las condiciones de uso. La temperatura del aire cumple con las normas de la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI).		-
El aire caliente se detiene en la mitad del proceso.	Esta función se usó durante más de 4 minutos.	Vuelva a presionar el botón [Secador].	17

Rociador de la taza

Síntoma	Causa	Solución	Página
No funciona el rociador de la taza.	La función de rociador de la taza está APAGADA.	ENCIENDA la función de rociador de la taza.	13 Función para mayor comodidad
	El rociador de la taza no se activará inmediatamente después de que el usuario se levante del asiento SpaLet.	No habrá bruma si una persona vuelve a sentarse en el asiento SpaLet dentro de aproximadamente 80 segundos después de levantarse del asiento SpaLet. Siempre y cuando el interior de la taza está mojado, seguirá habiendo un efecto del rociador de la taza. No hay problema en usar el producto.	13

Otros

Síntoma	Causa	Solución	Página
Hay gotas de agua en la parte inferior del asiento SpaLet®.	Las gotas de agua del rociador caen en la parte inferior del asiento SpaLet.	Limpie las gotas de agua frecuentemente. Además, si se sienta más atrás en el asiento cuando usa el rociador, salpicará menos.	-
La unidad del asiento está inestable.	La unidad del asiento no está bloqueada en su lugar.	Presione hacia abajo la unidad del asiento para que esté bien bloqueada en su lugar.	42
	La placa de montaje está floja.	Ajuste las tuercas de montaje.	-
Sale un sonido de gorgoteo del asiento SpaLet <ul style="list-style-type: none"> ● En enchufe de electricidad está conectado a una toma ● El rociador de la boquilla se detuvo 	No es un malfuncionamiento. Es el sonido del motor que funciona durante el funcionamiento normal del asiento SpaLet. Si la presión del agua y la posición de la boquilla pueden ajustarse correctamente, no hay ningún problema.		-
El indicador de encendido brilla de manera intermitente.	El suministro de agua no está conectado al asiento SpaLet debido a una suspensión en el suministro de agua o un cierre de la válvula de cierre del agua.	Después de restaurar el suministro de agua, abra la válvula de cierre del agua y verifique el funcionamiento. Si el LED de encendido sigue brillando de manera intermitente, desconecte el enchufe de electricidad y dele servicio al asiento SpaLet.	7
	Varias funciones están funcionando mal.	Si el LED de encendido brilla de manera intermitente una vez que se apagó la electricidad, el asiento SpaLet está dañado. Desconecte el enchufe de electricidad de la toma y dele servicio al asiento SpaLet.	-
	Hay un calentador anticongelamiento fijado a la manguera de suministro de agua u otra tubería.	Apague el calentador anticongelamiento. Cuando la temperatura del agua es superior a 104°F, el sistema de seguridad del producto detiene el funcionamiento.	-

Resolución de problemas

Otros (continuación)

Síntoma	Causa	Solución	Página
<ul style="list-style-type: none"> El asiento SpaLet® se mueve. Una de las patas del lado posterior del asiento SpaLet no está en contacto con la taza del inodoro. 	<p>No es un malfuncionamiento.</p> <p>La construcción del asiento SpaLet es diferente en las secciones superior e inferior. Por ello, hay brechas entre las patas del asiento SpaLet y la taza del inodoro.</p> <p>El asiento SpaLet fue creado para que solo una pata delantera entre en contacto con la taza del inodoro. Por lo tanto, puede seguir usando el asiento SpaLet.</p>		-
Hay una brecha entre el cuerpo del inodoro y la parte de cerámica.	<p>No es un malfuncionamiento.</p> <p>Puede verse una brecha debido a las diferencias individuales de los productos de cerámica al fuego.</p> <p>Continúe el uso.</p>		-
Hay una fuga de agua	El colador está flojo.	Ajuste el colador.	40
	Hay desechos en el colador.	Limpie el colador.	40
	La temperatura es demasiado elevada. Se forma condensación.	Limpie las gotas de agua frecuentemente. También asegúrese de que haya ventilación suficiente.	-
Restablezca las configuraciones predeterminadas	Restablezca todas las configuraciones predeterminadas usando los procedimientos descritos en la sección "Funciones útiles".	Realice el procedimiento para restablecer las configuraciones predeterminadas.	20
Usar el asiento SpaLet hace que la luz del ambiente parpadee.	<p>No es un malfuncionamiento.</p> <p>Esto puede producirse debido al aumento temporal en la electricidad consumida para calentar el agua del rociador de la boquilla.</p> <p>Continúe el uso.</p>		-
La hoja de la boquilla no cierra.	<p>No es un malfuncionamiento.</p> <p>El filtro de la boquilla se abre mientras funciona el desodorante de escudo de aire. Apague las configuraciones tal como sea necesario.</p>		-
Se oye el sonido de funcionamiento del ventilador cuando el producto no está en uso.	El ventilador desodorante funciona durante un minuto después de que el usuario se levanta del asiento SpaLet.		13

Especificaciones

Modelo del producto		8018A60GRC-020	
Fuente de electricidad calificada		120 VAC, 60 Hz	
Consumo de electricidad calificado		1,300 W	
Presión del suministro de agua	Presión mínima requerida	7.25 psi (cuando fluye el agua)	
	Presión máxima permitida	108.7 psi (presión hidrostática)	
Rango de temperatura de funcionamiento		32°F a 104°F	
Dimensiones del producto		16 1/4" (413mm) (L) x 21 5/16" (541mm) (D) x 4 1/16" (104mm) (H)	
Peso del producto		Aprox. 9.48 lb	
Cable de electricidad (método de conexión al suministro de electricidad)		Largo efectivo: 39" (990 mm)	
Funciones	Sistema de suministro de agua	Conexión directa al suministro de agua	
		Calentador de agua instantáneo	
	Limpieza	Cantidad de agua usada para la limpieza posterior	Limpieza potente: 14.54 oz./min (6 niveles de ajuste mediante el método de pulso) a una presión de suministro de agua de 29 psi Limpieza suave: 15 oz./min (6 niveles de ajuste mediante el método de pulso) a una presión de suministro de agua de 29 psi
		Cantidad de agua usada para la limpieza delantera	15 oz./min (6 niveles de ajuste) a una presión de suministro de agua de 29 psi
		Temperatura del agua tibia	Temperatura del agua: Aprox. 89.6°F a 104°F (6 niveles de configuración)
		Capacidad del calentador	1,240 W
		Sistema de seguridad	Fusible térmico, termistor de detección de alta temperatura, sensor de caudal para evitar el calentamiento cuando no hay agua
		Rociador de la taza	Cantidad de agua rociada (tiempo de rociado) 0.7 oz. (6 seg.) a una presión de suministro de agua de 29 psi
	Secador de aire tibio	Caudal de aire	17.65 cf/min.
		Temperatura del aire tibio	Temperatura ambiente o aprox. 104°F a 131°F (3 niveles de configuración)
		Capacidad del calentador	340 W
		Sistema de seguridad	Fusible térmico
	Calentador del asiento SpaLet	Temperatura de la superficie*2	Temperatura ambiente o aprox. 82.4°F a 96.8°F (6 niveles de configuración) Cuando la función de ahorro de electricidad avanzado se habilita: Temperatura ambiente o aprox. 80.6°F a 86°F La función de ahorro de electricidad con un toque (8 h) se habilita: Temperatura ambiente
		Capacidad del calentador	45 W
		Sistema de seguridad	Fusible térmico
	Función desodorante	Sistema desodorante	Sistema de absorción química con desodorante
		Capacidad desodorante	Caudal de aire de descarga: 3.17 cf/min., caudal de aire de ingreso: 4.94 cf/min. Cuando la función desodorante funciona en modo turbo: Caudal de aire de descarga: 3.17 cf/min, caudal de aire de ingreso: 6.3 cf/min.
	Control remoto	Dimensiones	264 mm de ancho x 33 mm de profundidad x 73 mm de altura
		Encendido	Baterías alcalinas AA: 2

GARANTÍA LIMITADA

Este SpaLet® tiene una garantía de tres años para todas las piezas del SpaLet. Si la inspección de este producto sanitario de American Standard, incluyendo la porcelana y todas las piezas mecánicas, confirma que presenta defectos en los materiales o la mano de obra, American Standard reparará o, a discreción suya, cambiará el producto por un modelo igual o similar.

Esta garantía limitada se aplica solamente al comprador y a la instalación no comerciales y originales de los productos. En el caso de un reclamo, se exigirá la presentación del comprobante de compra; guarde su recibo.

Para que esta garantía tenga vigencia, debe completarse el proceso de inscripción de la garantía en Internet o por teléfono de conformidad con las instrucciones de inscripción de la garantía.

Esta garantía limitada no se aplica a las instalaciones comerciales. La garantía para las instalaciones comerciales es de dos años para el SpaLet.

Esta garantía no se aplica al cumplimiento de los códigos locales de construcción. Dado que los códigos locales de construcción varían considerablemente, el comprador del producto debe consultar a un contratista local de servicios de construcción o plomería para asegurar el cumplimiento de las normas locales antes de efectuar la instalación.

Esta garantía quedará sin efecto si el producto se movió de su lugar inicial de instalación; en casos de mantenimiento inadecuado, abuso, uso incorrecto, accidente u otros daños; si no se instaló de acuerdo con las instrucciones de American Standard; o si se lo modificó de una manera incongruente con el producto tal como fue enviado por American Standard. La garantía quedará sin efecto si el producto falla como resultado de piezas consumibles gastadas, como el empaquetado, los fusibles y las baterías.

ADVERTENCIA: Esta garantía NO CUBRE ningún daño causado por el uso de limpiadores abrasivos. Estos productos pueden corroer gravemente los componentes del producto. Este daño puede causar fugas y daños a los bienes. American Standard no será responsable por ningún daño causado por el uso de limpiadores dentro del tanque.

La opción de American Standard de reparar o cambiar el producto conforme a esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni de otro tipo incurridos para retirar o instalar el producto, incluyendo los costos de cualquier material circundante, como azulejos o mármol. American Standard no es responsable en ningún caso de daños y perjuicios incidentes o emergentes atribuidos a un defecto del producto. (Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, por lo cual esta exclusión podría no aplicarse a su caso.)

Esta garantía le otorga derechos específicos. Es posible que tenga otros derechos establecidos por ley que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, en cuyo caso esta garantía no afecta tales derechos establecidos por ley.

Cómo registrar la garantía:

COMPLETE LA INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA.

IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción del SpaLet para que esta garantía tenga vigencia.
Su inscripción facilitará el servicio de su producto.

INSTRUCCIONES: Inscriba su SpaLet www.americanstandard.com.
Guarde su comprobante de compra (recibo de compra).

SI TIENE PREGUNTAS, O SI FALTAN PIEZAS O HAY PIEZAS DAÑADAS, NO CONTACTE LA TIENDA NI REGRESE EL PRODUCTO. COMUNÍQUESE CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

American Standard Brands
One Centennial Avenue
Piscataway, Nueva Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care

Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

Cómo registrar la garantía:

COMPLETE LA INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA.

IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción del SpaLet® para que esta garantía tenga vigencia.
Su inscripción facilitará el servicio de su producto.

INSTRUCCIONES: Inscriba su SpaLet en www.americanstandard.com.
Guarde su comprobante de compra (recibo de compra).

SI TIENE PREGUNTAS, O SI FALTAN PIEZAS O HAY PIEZAS DAÑADAS, NO CONTACTE LA TIENDA NI REGRESE EL PRODUCTO. COMUNÍQUESE CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

American Standard Brands
One Centennial Avenue
Piscataway, Nueva Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care

Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

*American
Standard*

GCW-1385(19010)

PART OF **LIXIL**